

Arriba

Madrid, miércoles 12 septiembre de 1962

NATACION JUVENIL EN LA CASA DE CAMPO

En la Piscina Municipal de la Casa de Campo se clausuró ayer el X Cursillo Escolar de Educación Física y Natación, organizado por la Comisión de Deportes del Ayuntamiento de Madrid, y en el que han participado 6.500 niños de diferentes escuelas de la capital. En la foto, un ejercicio de las niñas y las gradas de la piscina totalmente llenas. El reflejo de los árboles parece sumarse al espectáculo. (Más información gráfica en páginas interiores de huecograbado.—Fotografía de Pastor.)



oujo.
sus
idez.
sus
l no
ngido
Dou-
ar en
J.",
arias

or, des-
lay que
ritad las
diré en
o pueda

de 1962

Ayuntamiento de Madrid



INGLATERRA Y EL MERCADO COMUN EUROPEO

Uno de los problemas que Gran Bretaña tiene en la actualidad acerca de su posible ingreso en el Mercado Común es el estudio de sus futuras relaciones con la Commonwealth. Bajo la presidencia del primer ministro británico, se celebra en Londres una reunión con todos los miembros de la Mancomunidad. En la foto inferior, un aspecto de Trafalgar Square durante la manifestación de un grupo que protesta contra el ingreso de Inglaterra. — (Fotos Cifra.)



CAMPEONATO EUROPEO DE ATLETISMO

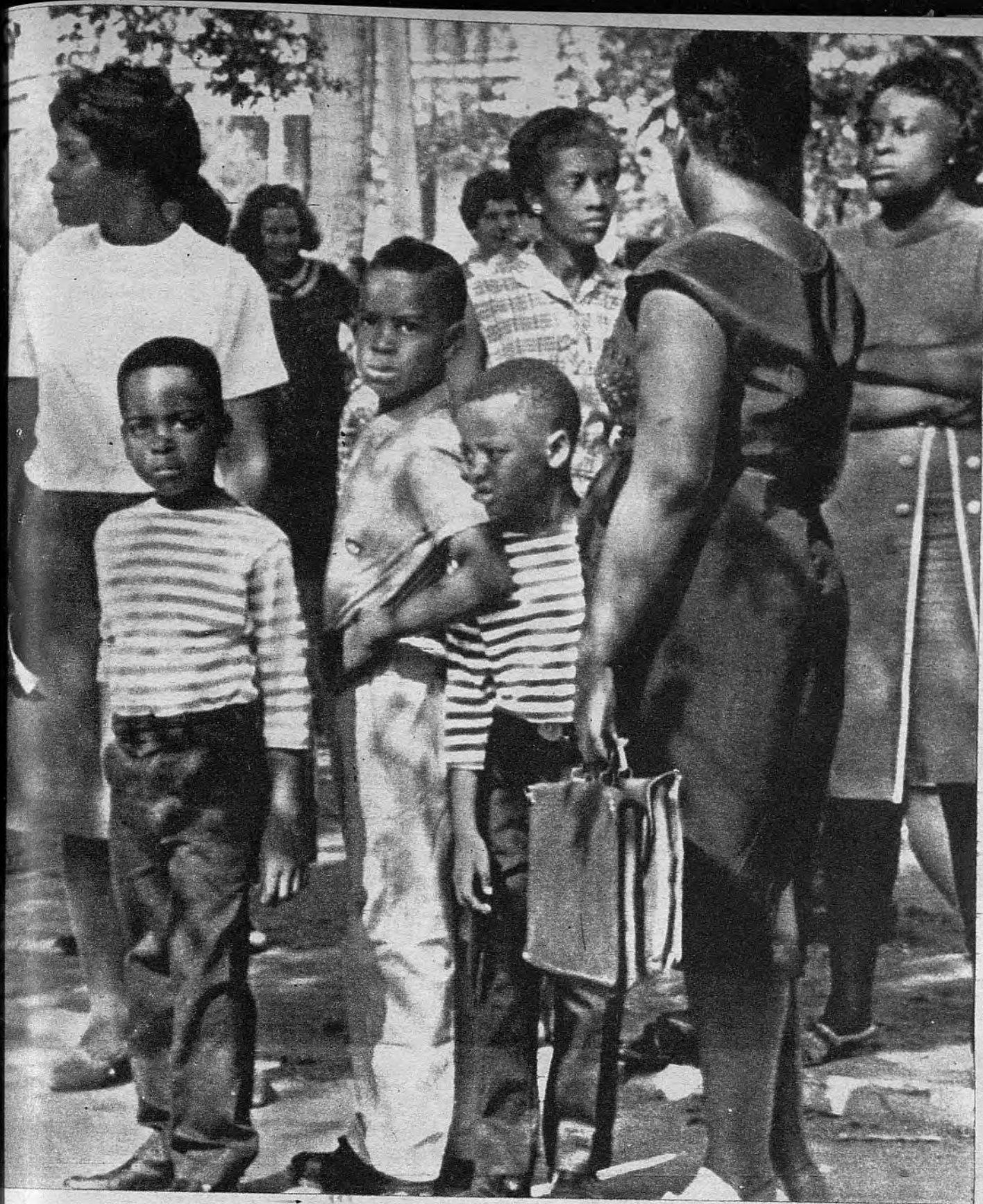
Estos son los siete atletas españoles que han sido seleccionados para participar en los próximos Campeonatos de Europa de atletismo, que se celebrarán en Belgrado. Ya han salido para aquel país, donde representarán a España



MOLINA PLATA TOMO POSESION

El director general de Prensa durante su intervención en el acto de toma de posesión del subdirector general de Prensa, José Molina Plata. Junto al director general, el saliente, Valentín Gutiérrez Durán

Ayuntamiento de Madrid



PROBLEMAS RACISTAS EN NORTEAMERICA

En Estados Unidos ha vuelto a recrudecerse el problema de la segregación racial. A la izquierda, varios alumnos de color, con sus madres, esperan en la puerta de una escuela de Andrew Jackson, mientras la Policía investiga si efectivamente se había colocado una bomba como se anunció. A la derecha, y en primer término, unas señoras, líderes de este nuevo brote racista, protestan de su excomunión, formulada por el arzobispo católico de Nueva Orleans



SUBSECRÉTARIO DE COMERCIO

El titular del Ministerio de Comercio, señor Ullastres, y los de Información y Turismo y Trabajo, en la toma de posesión del nuevo Subsecretario de Comercio, señor Villar Palasí, que aparece a la izquierda de la foto. (Contreras.)



LOPEZ BRAVO EN BARCELONA

El Capitán General de la IV Región Militar y restantes autoridades barcelonesas acudieron a recibir al Ministro de Industria, señor López Bravo, que llegó procedente de Bilbao, para cambiar impresiones sobre la industria catalana

Ayuntamiento de Madrid



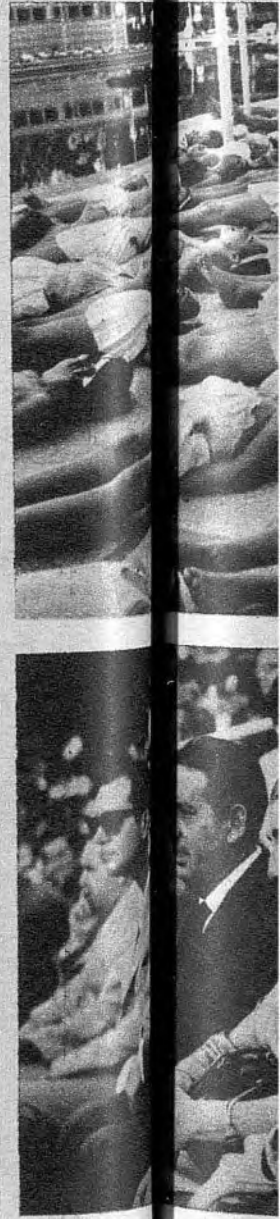
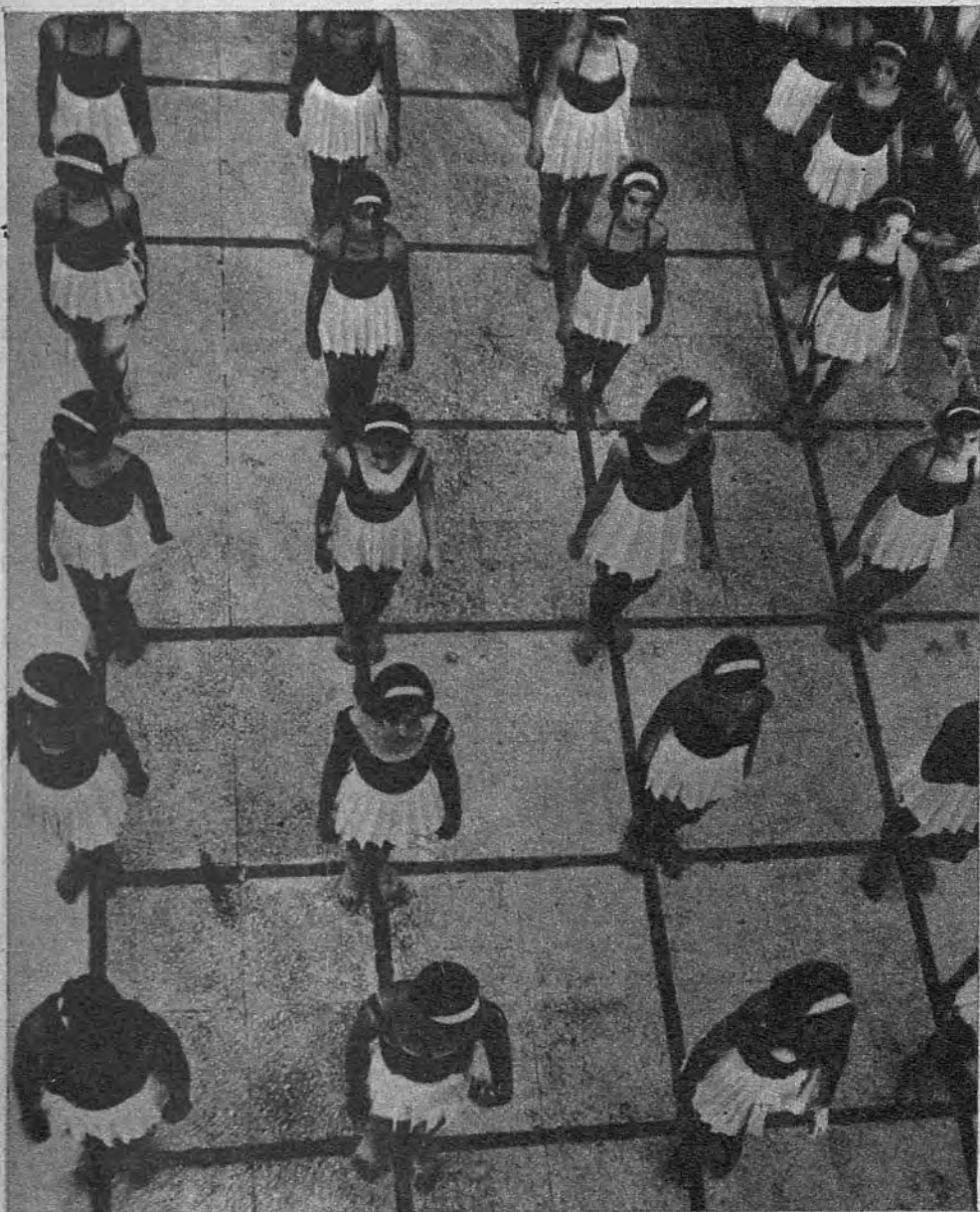
CAMPEONATO DE AJEDREZ

Sobre los tableros respectivos, jugadores de toda España han buscado con ahinco, en Málaga, el título nacional. En el salón, todo es silencio y paciencia. Después de una brillante demostración, Arturo Pomar se alzó con el título



VIRGEN DE RIANSAIRES

El arzobispo de Sión y el prelado de Cuenca coronan a la Virgen de Riánsares, Patrona de Tarancón. La ceremonia revistió gran brillantez y en ella estuvieron presentes treinta mil personas llegadas de toda la provincia. (Cifra.)



NATACION PARA ESCOLARES

Ayuntamiento de Madrid

El Ayuntamiento de Madrid está realizando una meritoria labor deportiva, bajo la dirección de José María Gutiérrez Castillo, vicerrector de Educación Física entre los niños de las escuelas. Estos cursos de natación han participado 6.500 escolares, es decir, 6.500 niños más que el año pasado.



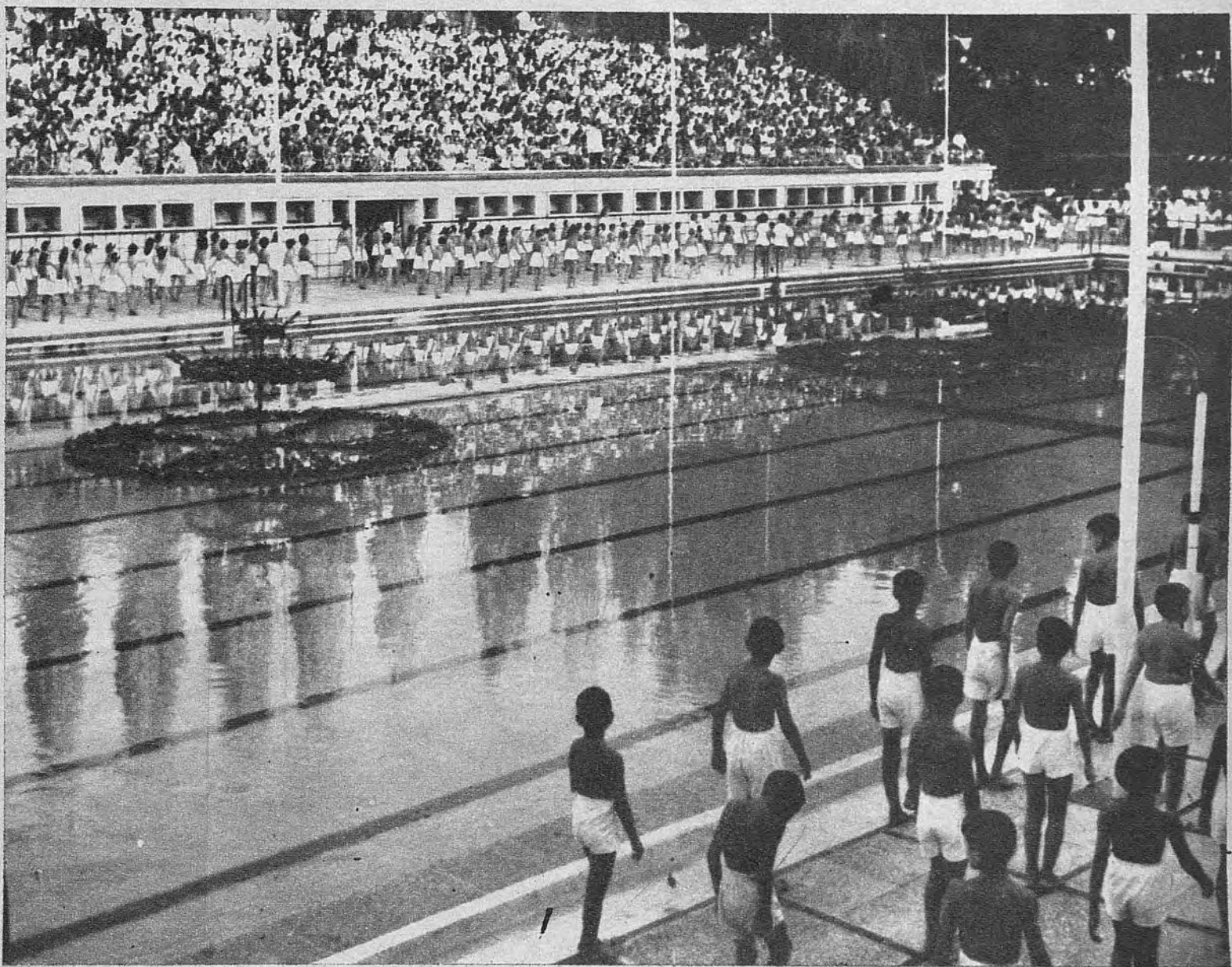
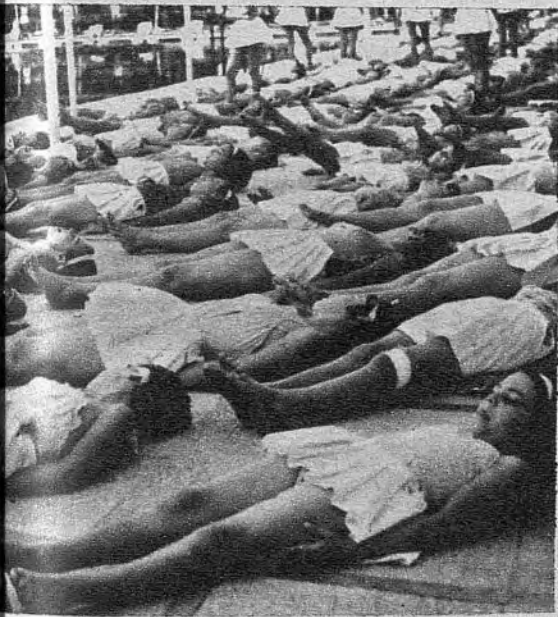
FESTIVAL DEL DUERO

En el III Gran Festival de la Canción Hispano-portuguesa, celebrado en Aranda de Duero, se otorgó el premio de interpretación a la cantante italiana Nella Colombo. El director general de Radiodifusión hace entrega del trofeo



REGALO PARA SU SANTIDAD

Después de la audiencia concedida por el Santo Padre a los delegados de Goa en el Congreso de Católicos de Zonas Rurales, presididos por su obispo, éstos entregan al Papa un colmillo de elefante artísticamente grabado. (Cifra.)



una meritoria deportiva. Desde hace diez años, la Comisaría de Educación, viene organizando cursillos de Educación física, año en año, más numerosos. En éste clausura-
ecir, 6.500 más que han aprendido el bello deporte de

la natación. La importancia que esto supone tiene derivaciones encomiables en muchos sentidos. Las fotos recogen distintos momentos del acto de clausura, al que asistieron el Alcalde, conde de Mayalde, y su esposa, duquesa de Pastrana. Las niñas y niños, sobre el asfalto de la piscina, realizando diferentes ejercicios, y el agua tranquila de la misma, sobre la que luego iban a demostrar su grado de adiestramiento deportivo. (Foto Pastor.)

Ayuntamiento de Madrid

BARRIO DEL PILAR

Propietario JOSE BANUS

... a 700 metros
del metro de
VALDEACEDERAS

piso por

10 mil pts.

de ENTRADA UNICA+9.000
pts. aplazadas.

Resto a pagar 676 al mes
durante 10 años.

- PISOS CONFORTABLES. Todos exteriores con amplias terrazas.
- MAGNIFICA INVERSION DE CAPITAL alquilando los pisos adquiridos a su RENTA LEGAL.
- EXENCION TOTAL DERECHOS REALES en la escritura de compras y 90% contribuciones.
- AUTOBUSES Rápidos y continuos desde los metros de TETUAN y VALDEACEDERAS a BARRIO del PILAR.

TIENDAS todas superficies desde
46.000 ptas. de desembolso



MAGNIFICOS
3-4-5-6
HABITACIONES
MAS SERVICIO

Fontán -184-

INFORMACION

• OFICINA CENTRAL: Monte Esquinza, 6. De 10 mañana a 2 tarde y de 5 tarde a 9 noche • EN BRAVO MURILLO, 266, 1.º (a la salida del metro Tetuán). Servicio permanente de 10 mañana a 8 noche • EN EL BARRIO DEL PILAR: Final de la Calle Capitán Blanco Argibay (entrada provisional). Frente al n.º 328 de la calle Bravo Murillo). Servicio permanente de 10 mañana a 8 tarde.

SERVICIO PERMANENTE INCLUSO DOMINGOS Y FESTIVOS

SE VENDE EL PRIMER COLEGIO DEL BARRIO DEL PILAR (PARA 800 ALUMNOS)

Ayuntamiento de Madrid



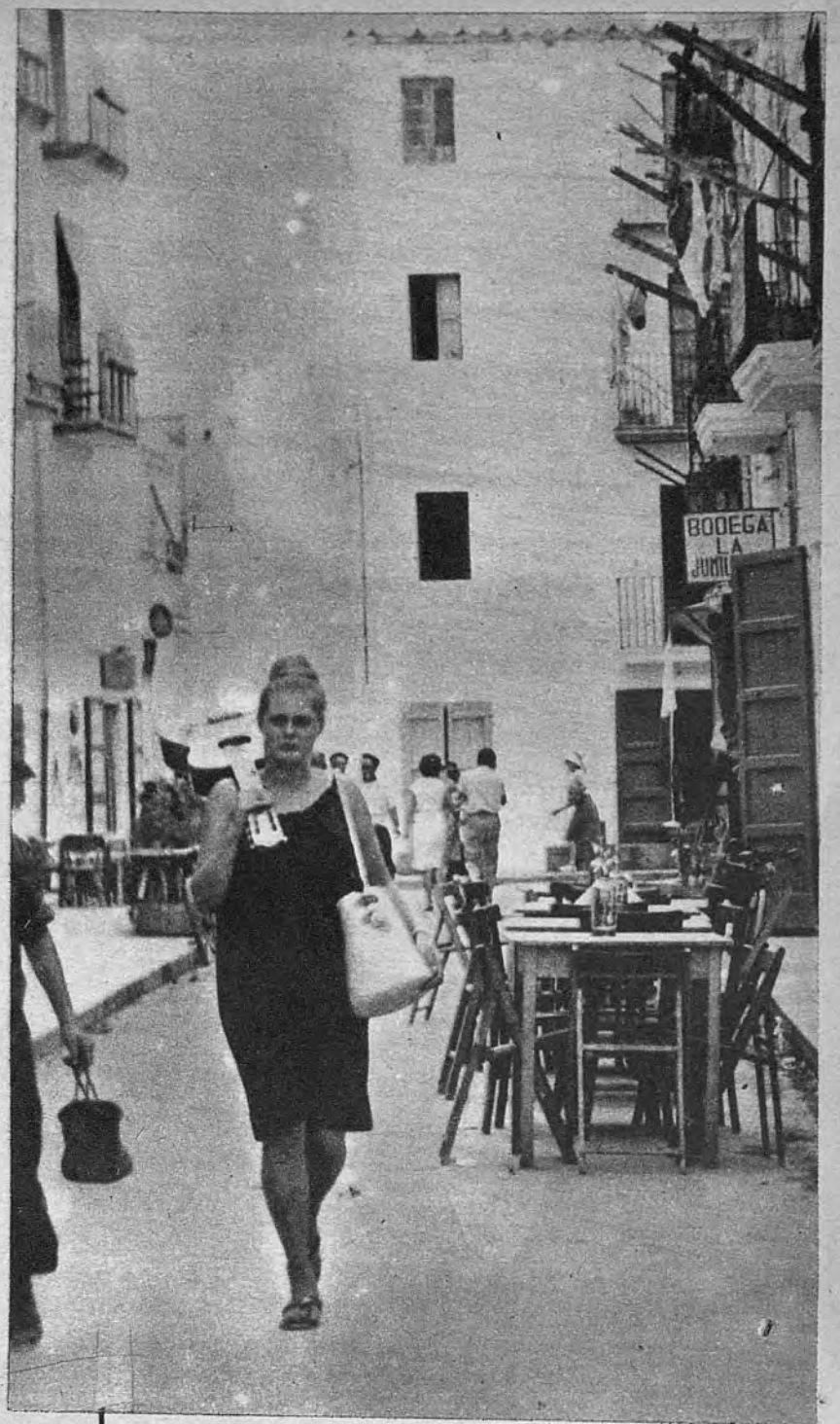
REINA DE LOS NARCISOS

Miss Shirley Fong, a la derecha, «Reina de los Narcisos», en Honolulu, recibe el saludo de «Miss Miami», en el aeropuerto de Taipeh. La foto no tiene más importancia que el saludo de dos buenas amigas, ¡ah!, pero las amigas son guapas —como ustedes pueden ver—, y eso sí tiene importancia

UNA SONRISA, POR FAVOR

«TRES ERAN TRES»

La famosa cantante de color Heawight aprovecha su estancia en Hannover para probar la sopa con dos hermanas de raza que se dedican a la cocina, tras su aparente fracaso en el estreno de la comedia «Larry». La sopa debe estar buena, y de ello parece dar prueba el volumen, un tanto excesivo, de las tres cucharas



CON LA MUSICA A OTRA PARTE

La turista ha comprado una guitarra en Ibiza. Empezó a rasguitarla y, al parecer, no le salió del todo mal. Ahora, guitarra al hombro, parsimoniosamente, la bella señorita recorre las calles camino de su hotel, donde, se dice, recibirá clases de un entendido.—(Foto de Contreras.)





NUEVO HORIZONTE DE LA VIDA ESPAÑOLA:

- Nuevas bases de la convivencia.
- Caminos de superación social.
- Transformación de las estructuras agrarias.
- Intensiva y creciente industrialización.
- Nueva ordenación del sistema bancario.
- Desarrollo regional.
- Ajuste del comercio interior a los fines del consumo.
- Expansión del comercio exterior.
- Planificación del desarrollo económico.
- Integración europea.
- Formación técnica y profesional.
- Nueva eficacia de la educación española.
- Extensión de la cultura popular.
- Ordenación funcional de la sociedad.
- Perfeccionamiento del sistema representativo.
- Incorporación dinámica de la juventud.
- Formulación sugestiva del quehacer político, a nivel de las inquietudes y aspiraciones del tiempo moderno.

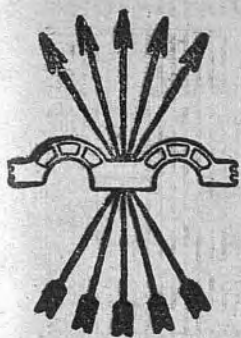
SERIE
EDITORIAL

NUEVO HORIZONTE

MENTALIDAD PRODUCTIVA Y CONCIENCIA SOCIAL 25 p	PERFECCIONAMIENTO DE LA FUNCION REPRESENTATIVA 20 p	RACIONALIZACION ECONOMICA 25 p	DESARROLLO SOCIAL DE LA CULTURA 20 p	NUEVA ORDENACION BANCARIA 20 p	PLANIFICACION DEL DESARROLLO ECONOMICO 25 p	DESARROLLO ARMONICO EN ZONAS DE EXPANSION AGRARIA 20 p	ASPECTOS HUMANOS Y SOCIALES DE LA EMIGRACION 20 p
30 p	25 p	20 p	25 p	20 p	25 p	25 p	25 p
Jose Maria Codón LA TRADICION EN JOSE ANTONIO Y EL SINDICALISMO EN MELLA FORO DE IDEAS NUEVO HORIZONTE	Jesus Furey PUEBLO Y ESTADO FORO DE IDEAS NUEVO HORIZONTE	J. Maria del Moral LA PROVINCIA Y EL GOBERNADOR CIVIL FORO DE IDEAS NUEVO HORIZONTE			LA EDUCACION Y LA NUEVA SOCIEDAD	LA FORJA DEL FUTURO (BATALLAS DE LA PAZ)	EL NUEVO HORIZONTE IBERO-AMERICANO

EN TODAS LAS LIBRERIAS DE ESPAÑA o en Gaztambide, 59 - Teléfono 243 00 01 - MADRID-15

Ayuntamiento de Madrid



Arriba

Núm. 9.301.—II época.—Madrid, miércoles 12 de septiembre de 1962

METODO CABALLERO DE MECANOGRAFIA

«El Perfecto Mecanógrafo». Garantizado para alcanzar 400 pulsaciones al minuto como mínimo. Único Método completo que, en estuche de plástico, comprende los tres textos: «Mecanografía al tacto», «Prácticas de mecanografía» y «El secreto de la velocidad», encuadrados en espiral. Precio, 180 ptas. Tomos sueltos, sin estuche, a 60 pesetas. De venta en librerías y en

ACADEMIA CABALLERO

CALLE SANTA BARBARA, 4 (junto Fuencarral, 57)
APARTADO 4.087 MADRID (10)

FUNDADO POR JOSE ANTONIO PRIMO DE RIVERA.—ORGANO DE F. E. T. Y DE LAS J. O. N. S.—LARRA, 14, MADRID (4).—Teléf. 2 23 26 10.—DEPOS. L.: M. 17-1958.—1,50 PTAS

España, campeón en la Olimpiada Juvenil del Trabajo

Obtuvo doce de las veintisiete medallas de oro

LOS PREMIOS FUERON ENTREGADOS POR EL MINISTRO DE OBRAS PUBLICAS

GIJÓN.—El Ministro de Obras Públicas, señor Vigón, ha presidido la clausura de la Olimpiada Juvenil del Trabajo, que durante varios días ha concentrado en esta ciudad a muchachos representantes de diez países, en número de casi dos centenares, los cuales se han disputado el triunfo mediante una serie de pruebas de preparación y especialización técnicas.

Acompañaron al Ministro en la presidencia el Delegado Nacional del Frente de Juventudes, López Cancio; el Gobernador Civil de Asturias, Peña Royo; Alcalde de Gijón, Presidente de la Diputación Provincial, rector de la Universidad Laboral y otras autoridades y jerarquías provinciales y locales.

Comenzó el acto con unas palabras pronunciadas por mister O'Flanagan, en nombre de los participantes en la Olimpiada Juvenil. Expresó la gratitud de todos por las múltiples atenciones recibidas desde su llegada a España y ponderó también en los más cálidos términos la organización y el desarrollo de estas competiciones del trabajo juvenil, así como el acierto y el limpio espíritu de justicia que ha presidido las decisiones del Jurado a la hora de otorgar los premios. Manifestó su esperanza de que en la próxima Olimpiada, que se celebrará en Irlanda, se alcance una nueva etapa de superación en estas Olimpiadas Juveniles del Trabajo, que de manera tan eficaz contribuyen a la hermandad entre los pueblos y a la formación de la juventud. Terminó reiterando su agradecimiento a España y a sus autoridades representativas.

Seguidamente se procedió a la lectura del acta del Jurado que ha resuelto el concurso. Las medallas de oro se distribuyen así: España, doce; Irlanda, tres; Japón, dos; Inglaterra, tres; Alemania, dos; Bélgica, dos; Suiza, dos, y Portugal, una.

Para los segundos y terceros premios se concedieron, respectivamente, medallas de plata y de bronce y diplomas.

El Ministro de Obras Públicas, señor Vigón; el Delegado Nacional del Frente de Juventudes, López Cancio, y el Gobernador Civil, Peña Royo, fueron entregando los premios a los vencedores, cuya presencia ante el estrado presidencial era ovacionada por sus compañeros y por el público que acudió al acto.

Por último, el Ministro señor Vigón pronunció breves palabras. Expresó su satisfacción por presidir el acto de clausura de un certamen en el que se había puesto de manifiesto la excelente preparación de los aprendices de di-

versos países, y en el que España había obtenido tan lucidos resultados. Rogó a cada uno de los participantes en la Olimpiada que sean portadores de un cordial saludo español y al mismo tiempo que hagan constar en sus respectivos países la verdad de España, su ancha hospitalidad y la paz y el orden que entre nosotros se disfruta.

Todos los oradores fueron ovacionados.

Terminado el acto de clausura, el Gobernador Civil de Asturias ofreció al Ministro y restantes autoridades e invitados, así como a los participantes en la Olimpiada, un almuerzo en el comedor de la propia Universidad Laboral. (Cifra.)

Las apetencias marroquíes de expansión territorial falsean un incidente

LA PRENSA ACUSA A LAS TROPAS ARGELINAS DE ATACAR A LOS SUBDITOS DE MARRUECOS EN TINDUF

NUAKCHOTT.—En los medios políticos mauritanos no ha dejado de producir estupor la actitud adoptada por la Prensa marroquí en relación con un supuesto incidente de la población de Tinduf con las tropas argelinas.

Se comenta aquí que resulta casi inconcebible que las apetencias de expansión territorial lleguen al extremo de saltar por encima de los tan pregonados lazos de fraternidad con Argelia y que se haya aprovechado la inestable situación de este país desde los primeros días de la independencia para pedir en términos extremados las reivindicaciones territoriales. No es posible también otra explicación a la forma sensacionalista, abiertamente polemística, con que toda la Prensa marroquí publicó hace unos días una información de la agencia MAP.

En dicha información se habla de que las tropas argelinas quemaron en la plaza banderas y retratos marroquíes, y que aumentó «la cólera popular», con lo que los soldados hicieron uso de las armas y hubo que lamentar varios muertos y heridos.

Señala también que algunas casas de jefes de tribu fueron incendiadas.

Con tales estridentes manifestaciones contrasta notablemente la mesura y ponderación con que los servicios informativos y de Prensa de la Misión argelina en Rabat han salido al paso de esta maniobra. (Efe.)

SI ESTADOS UNIDOS ATACA A CUBA, RUSIA REPELERA LA AGRESION

La amenaza soviética se produjo después de un violento discurso de Castro contra Norteamérica

“NO ESTAMOS NI NERVIOSOS NI ASUSTADOS”, HA DICHO DEAN RUSK

Por GUY BUENO

Corresponsal de ARRIBA

NUEVA YORK.—«No estamos ni nerviosos ni asustados... Somos un gran país... Actuaremos como lo juzguemos necesario», manifestó ayer el ministro de Asuntos Exteriores americano, señor Rusk, en respuesta a la última declaración soviética, ofreciendo en términos inequívocos el respaldo de las fuerzas armadas rusas a Fidel Castro y amonestando que todo ataque contra Cuba podría producir una guerra mundial nuclear. Lo que no ha dicho el señor Rusk es que no habrá ataque contra Cuba. La pregunta es, pues: ¿lo juzgarán «necesario» los Estados Unidos o, por el contrario, terminarán por resignarse a aceptar el hecho consumado en Cuba, por opinar que aún es «más necesario» mantener fijo el rumbo hacia los objetivos políticos de largo alcance, incluso al precio de graves sacrificios inmediatos?

El verdadero problema con el que la Administración demócrata se enfrenta actualmente parece ser, en efecto, éste, y el peligro que—en opinión no sólo de fuentes políticas, sino también oficiales—hoy amenaza a los Estados Unidos es que, en aras de obtener ventajas de carácter inmediato, se compromete quizá irremediablemente la política exterior americana de largo alcance.

El dilema es gravísimo. No se pueden exagerar las consecuencias que una inactividad del Presidente frente a Cuba podría tener en los propios Estados Unidos y en el ámbito de las Repúblicas hispanoamericanas, donde el nerviosismo y la confusión, la división y los recelos parecen exasperarse rápidamente. Se da así, por ejemplo, el espectáculo, sin duda algo paradójico, de que los dos aliados más decididos que Venezuela tiene actualmente en su política de intervención antifidelista son Argentina y el Perú; es decir, precisamente aquellos que no ha mucho Caracas trató de expulsar de la Organización de los Estados Americanos por mor de los golpes de Estado que los respectivos Ejércitos acababan de dar en Buenos Aires y Lima.

En ambientes políticos hispanoamericanos en Nueva York se abriga ahora serias dudas respecto a la sobrevivencia del régimen del señor Betancourt en el caso de que los Estados Unidos permanezcan impasibles ante los desarrollos en Cuba. Mas, ¿conviene intervenir en Cuba cuando, amén de los peligros de guerra mundial a los que apunta la última nota soviética, ni México, ni el Brasil, ni Chile, es decir, las tres potencias

principales de Hispanoamérica, están dispuestos a respaldar una política de intervención? ¿Entre quién debe escoger Washington? ¿Entre las pequeñas Repúblicas hispanoamericanas, que piden con creciente insistencia que el poderío norteamericano ponga un punto final al capítulo fidelista, o la Organización de Estados Americanos? ¿Entre una política de largo alcance, que aún tiene por objeto principal el mantenimiento de la paz y un acuerdo negociado con Rusia, con honor y dignidad, o una política de corto plazo, que restablecería eventualmente el “statu quo” anterior en este hemisferio, cicatrizando la herida infligida al orgullo y prestigio nacional?

FIRMEZA FRENTE A KRUSTCHEV Y CUBA

El clima político que actualmente reina en Washington parece favorecer las decisiones categóricas e irrevocables. El líder republicano en el Senado, señor Dirksen, no ha dudado en declarar ayer que su partido apoyará una política de firmeza frente a Krustchev y Cuba. Las últimas declaraciones rusas—manifestó el senador—constituyen un desafío claro y preciso «al que tenemos que responder con la misma moneda».

De hecho, las últimas declaraciones del señor Krustchev son hábil mezcla de cal y arena. Junto a la amonestación de guerra termonuclear por Cuba, también hay la promesa de que no tomará iniciativa definitiva alguna respecto de Berlín y Alemania, hasta después de las elecciones congresionales americanas de noviembre, pues en opinión de Krustchev es comprensible que en dicho clima electoral el Presidente Kennedy no se encuentre en condiciones de negociar útilmente. Estas declaraciones han provocado al senador Mansfield, líder de la mayoría demócrata, a responder que los soviets deberían saber que el Presidente está dispuesto a negociar antes, durante o después de las elecciones de noviembre. Así, el proyecto que el señor Krustchev parece abrigar (según confió al secretario general de la ONU, U Thant, durante el coloquio pasado) es un nuevo encuentro personal con el Presidente Kennedy, para poder tratar una vez más de resolver a cuatro ojos los problemas pendientes, antes de poner eventualmente su firma al pie del tratado de paz con Alemania oriental, con consecuencias que a todas luces los rusos juzgan

(Continúa en la página 10.)

LA SITUACION

Menos de una semana después del incidente promovido por la protesta soviética sobre el vuelo de un avión norteamericano “U-2”, que se desvió accidentalmente de su ruta y penetró en el espacio aéreo de las islas Sakhalin, surge nuevamente el tema: los chinos comunistas han dado cuenta del derribo de un aparato semejante—empleado en los vuelos de exploración a gran altura—de la China nacionalista.

“Suceso sin importancia”, ha dicho el subsecretario para Seguridad Interior del departamento de Defensa americano, mientras el Gobierno de Formosa recababa para su país toda la responsabilidad de un episodio que se inscribe, en efecto, en el marco de la lucha entre nacionalistas y comunistas. ¿No bombardean la isla Quemoy los comunistas cuando les parece bien, y no atacan con sus aviones el tráfico comercial en el estrecho de Formosa? Si se piensa en el “muro de la vergüenza” de Berlín o en los incidentes provocados por aviones soviéticos en los corredores aéreos que llevan a la capital alemana, se advertirá que todo el tumulto promovido por estos acontecimientos normales en la “guerra fría” no pasa de ser una maniobra de los comunistas para presentarse como víctimas. En este caso, la protesta china se encamina a atacar directamente a Norteamérica, precisamente cuando ésta se muestra tan cuidadosa en impedir todo movimiento de las tropas de Chian Kai Chék contra el Continente rojo. Curiosa paradoja.

PERFECCIONAMIENTO DE LA VIDA RURAL

La preocupación por los pueblos de España, por sus condiciones de vida y por su posible desarrollo es cada vez más intensa. Conviene advertir que esa preocupación es muy vieja; tan vieja como el mismo problema que la crea, es decir, más que secular. Sin embargo, lo que ahora distingue a esa preocupación es que quiere ser operante; que no trata de examinar más o menos literariamente las actuales condiciones de vida de nuestros pueblos, sino que intenta mejorarlas.

Y como no se trata de describir, sino de actuar, uno de los postulados previos de la citada preocupación es conocer la realidad de la vida rural y buscar los medios de elevarla.

Para un primer examen del problema cabe casi identificar la vida rural con la vida agraria. Esto es ahora una gran verdad, y acaso haya que buscar en ella el origen de la mayoría de los males que aquejan a los pueblos españoles. Nuestros pueblos son pobres—hablando de una manera general—porque son exclusivamente agrarios y también porque la agricultura que practican padece, en la mayoría de los casos, gravísimos defectos de estructura.

El no hacer distinción entre ambos aspectos del problema es, a nuestro juicio, una de las causas esenciales del confusiónismo que impera al hablar de los pueblos de España. La raíz del mal estriba en el excesivo predominio de la actividad agraria en los medios rurales. La deficiencia agrícola queda así en un segundo lugar.

La atonía y atraso de los pueblos españoles se extiende a estadios no económicos, pero es indudable que es en la economía donde se generan. Pero ya vemos que su origen es doble: por un lado, nos encontramos con un exclusivismo agrario tan acentuado que apenas si deja lugar a la práctica de actividades económicas de los demás sectores. Por otro lado vemos que el sector predominante ofrece unas características que conducen a la pobreza.

Entendemos que la distinción que formulamos es capital porque se trata, como claramente se advierte, de dos aspectos absolutamente diferentes y que exigen muy distinto tratamiento para ser resueltos.

En los pueblos de España, incluyendo en esta denominación a los núcleos de población inferiores a los 10.000 habitantes, viven más de la mitad de los españoles. Salvo contadas excepciones, estos pueblos no son "eminente", sino "exclusivamente" agrarios, dado que el 80 por 100 de sus individuos activos se dedican a la agricultura.

Por tal circunstancia, la pobreza rural se identifica en la práctica con la pobreza agraria. Pero resulta claro que para eliminar dicha pobreza, para situar a los pueblos en un nivel de prosperidad del que ahora carecen y sobre el que se pueden asentar unas condiciones de vida más nobles y humanas, se precisa actuar en dos frentes distintos: uno es el de la ampliación de sus actividades, incluyendo en las mismas las referidas a la industria y los servicios; el otro es el que dice relación con la mejora de la actividad agraria.

Son problemas distintos y que, por tanto, exigen diverso planteamiento y diferente solución. La vida rural ha de perfeccionarse—hablamos ahora de los aspectos puramente económicos—por la radicación en los pueblos de muchas de las actividades secundarias y terciarias (industrias, servicios) que en ellos pueden y deben encontrar un ambiente incluso más propicio que el que les ofrecen las grandes ciudades. En segundo lugar, se exige una mejora de las condiciones agrícolas.

Convengamos en que este segundo aspecto ha sido mucho mejor estudiado que el primero. Incluso cabe decir que ha llegado a oscurecerle, lo que, indudablemente, supone un error, dado que la vida total de nuestros pueblos no podrá elevarse de modo eficaz si, junto a la necesaria perfección agrícola, no se procede a una ampliación de las actividades rurales en el sentido que venimos exponiendo.

La economía de los medios rurales ha de fortalecerse por la inserción en la misma de muchas de las actividades que, alejadas hoy de ellos, tienen, sin embargo, en los pueblos su óptima radicación. En segundo lugar, no cabe duda que es necesario intensificar los esfuerzos para conseguir una elevación agrícola.

Refiriéndonos concretamente a la actividad agraria, nadie desconoce que el campo español se encuentra sometido desde hace ya un largo lapso de tiempo a una progresiva descapitalización. Las rentas agrarias pasan a la industria, al comercio y a los servicios sin fecundar el quehacer agrario, esto es, sin vitalizarle ni darle elementos para la mejora de su productividad. Y como estas actividades no agrarias se encuentran fuera del medio rural, la descapitalización del campo supone también la de los pueblos españoles.

Como muy bien ha podido señalarse, la agricultura es hoy una actividad productora de rentas en favor de los no agricultores; pero tiene que llegar a ser el elemento vivificador de la vida rural.



Criterios :-: Puntos de vista

EUROPA, EN PAZ

Durante los últimos doscientos años no ha existido un solo francés que no haya visto, al menos una vez en su vida, una invasión alemana, ni un solo alemán que no haya presenciado, al menos una vez en su vida, el desfile de la caballería francesa por las ciudades renanas. Desde 1870 hasta 1939, de manera tristemente periódica, hemos presenciado los europeos una sangrienta querrela franco-alemana, que ha puesto en tensión al Continente entero; ha destrozado, al mismo tiempo que millones de vidas, los esfuerzos positivos de la paz, y, sobre todo, que ha impedido la amistad constructiva y limpia de dos grandes pueblos, como lo son Francia y Alemania, llamados a entenderse por designio natural e histórico.

La visita del Presidente De Gaulle a la República Federal Alemana, además de lo que puede significar en la coyuntura actual del mundo europeo, tiene un valor histórico enorme, y pone punto final a una larga situación de desasosiego europeo. Ese «¡Viva Alemania!» que De Gaulle ha gritado en todas las ciudades germanas que ha visitado es mucho más que una expresión de cortesía y viene a romper una helada y artificial disensión, que sólo en nombre de pseudo-principios políticos ha podido mantenerse. No es esta visita del primer magistrado francés al país alemán algo que a los españoles nos coja de refilón, sino algo que, como europeos, nos atañe directa-

mente. Nosotros también, y más profundamente de lo que muchos piensan, nos hemos visto dañados por esta incomprensible lucha franco-alemana. Nos hizo daño la guerra de 1870, como nos hizo daño la de 1914 y, mucho más, la de 1939. El equilibrio europeo, del cual extraíamos nosotros, naturalmente, nuestro propio equilibrio, estaba en crisis, y este vaivén, esta inseguridad, influía negativamente en nuestra vida, como influía negativamente en la de Italia o la de Polonia. No es necesario acudir a referencias históricas concretas para advertirlo.

El alsaciano Schumann tuvo hace once años la idea de poner en común la producción de acero y carbón de ambas riberas del Rin para colocar la primera piedra de una Europa armónica y constructiva. Nos pareció bien y nos lo sigue pareciendo. Esta visita de De Gaulle, que está dentro del mismo espíritu conciliador y sereno, inicia una nueva etapa de la historia de Europa. Aquí hay otros problemas por resolver, y esa guerra continental que los tratadistas llaman clásica—qué espantosa calificación—ha terminado, afortunadamente, para siempre. Ocupémonos de nuestros problemas comunes. Europa tiene por delante un camino difícil y sugestivo, y para recorrerlo, Francia y Alemania unidas, ese centro imponente de la Cristiandad, son instrumento esencial. Por eso, desde esta España, escotera, vértice occidental del Continente, los españoles, con buen sentido, nos alegramos de la paz.

OTRAS VENTANILLAS

Si, como concluía ayer nuestro comentario "Ventanillas", para el pueblo la función administrativa se traduce en burócratas, ordenanzas y bedeles, del mismo modo se puede considerar que para el pueblo la expresión directa de la justicia está constituida por todo el aparato de su administración auxiliar. Para el hombre medio, la justicia se sustancia en las oficinas en que se inician forzosamente los procedimientos, y donde el pueblo tiene sus primeros contactos. A este propósito, abundando en los términos de nuestro comentario de ayer, creemos oportuno reproducir del artículo "Justicia burguesa y justicia revolucionaria", de Pascual Marín Pérez (ARRIBA, 9 de febrero, 1961), los siguientes párrafos:

"El tema de la justicia es uno de los que han sido tratados con concesiones acentuadas a la más pura y hueca retórica. Jamás de virtud alguna se ha hecho un uso tan abusivo como de la de este noble vocablo. Picapleitos y leguleyos la invocan diariamente con el mayor descaro. Curiales desaprensivos la confunden, lamentablemente, con las miserables monedas que para prostituirla reciben en concepto de lo que en el argot de la baja curia se conoce con el ya consagrado nombre de "astilla", y de la que se habla en el interior de los recintos dedicados a la Administración de Justicia con la mayor de las naturalidades. Y lo más grave de

todo esto es que las gentes buenas y normales que caen en las garras de toda esta numerosa pléyade de desaprensivos—aunque el fino instinto del pueblo español capte la realidad en multitud de ocasiones—no tiene por qué discernir en dónde comienzan y en dónde concluyen los escalones de las llamadas "astillas". Y este es un problema del que todo el mundo habla en corrillos y conciliábulos, pero nadie, ni aún quienes diariamente invocan la justicia desde los estrados, se atreve a plantear cara a cara, con toda esa retórica, que en este caso, al menos, sería sumamente noble y eficaz, porque la hora de España lo está pidiendo con gritos de autoridad vigorosa. ¿Por qué no se deciden las prestigiosas Corporaciones profesionales de abogados, que piden Estatutos para dignificar sus profesiones, Congresos y Asambleas, a comenzar por desenmascarar ante el único lugar adecuado—el Juzgado de guardia—a los culpables de que el pueblo sano, el que no entiende de "incidentes", "preparación" de pruebas testificales y de tantas otras cosas, vaya perdiendo su fe en la justicia?... ¿Cómo se acrecentaría, en grado superlativo, la noble profesión de abogado?... ¿Y cómo los dignos y numerosos abogados españoles no se confundirían jamás con los picapleitos y leguleyos aludidos!..."

CONTRAPUNTO

LA EDAD DE ORO

La edad de oro, según intuía, consistía, esencialmente, en vivir sin trabajar, y si no tenía ni magistrados, ni leyes, ni preocupaciones, era, a fin de cuentas, porque no había necesidad de producir. El hombre, a lo que parece, no había sido todavía condenado a ganarse el pan con el sudor de su frente. ¿Que se tenía hambre? Pues se echaba mano a un frutal, y asunto concluido. ¿Que se tenía sed? Pues se buscaba un riachuelo y, con las manos, se bebía agua cristalina.

Ovidio habla de la edad de oro, pero no precisa cuándo ni dónde tuvo lugar. En esto, los especialistas no se han puesto de acuerdo. Unos opinan que la edad de oro no es más que una nostalgia, vaga y llena de fantasías, de un tiempo remoto y nunca vivido. Otros creen que la edad de oro no es una nostalgia, sino una esperanza, un anhelo futurista, de un futuro sin magistrados, sin leyes y, en definitiva, sin trabajo. Yo, modestamente, me inclino a creer esto último, y llego a más: creo que la edad de oro, con todas sus gangas y delicias, era un estado social que le estaba reservado a Madrid. Aquí, al final de tanto siglo de hierro, la gente ha podido hallar su paraíso perdido. Si el síntoma de esa edad de oro es, en resumen, el "dolce far niente", Madrid ha sido el pueblo elegido.

En la historia de los pueblos elegidos, que son muchos, ninguno lo fue nunca para algo tan feliz como Madrid. En cuanto uno se da un paseo por las calles, a la hora que sea, puede comprobar que aquí se vive en plena edad de oro, y si hay magistrados en las Salesas, no importa. Ovidio, desde luego, dice "sine lege", pero todo se andará. El viejo mito humano de la holganza completa, aunque alguna vez estuvo a punto de realizarse en alguna privilegiada clase social, nunca se consiguió tan generalmente como en Madrid. Don Quijote, a pocos kilómetros de estas calles, pareció intuirlo mesianicamente, comiendo bellotas en compañía de unos cabreros.

Esto de vivir sin trabajar es, se mire como se mire, una conquista superior a la del espacio. Los conquistadores del espacio también han de ganarse el pan de cada día, y, a la postre, siguen atados a la tierra. Nosotros, no, pues para eso se nos echó encima la edad de oro. ¿Que tenemos hambre? Pues entramos en una cafetería y nos comemos un pepito de ternera. ¿Que necesitamos dinero? Pues entramos en cualquier oficina y firmamos rápidamente unas cuantas nóminas.

Antonio Manuel CAMPOY.

LA ALEGRÍA DE LA VENDIMIA Y EL DOLOR DE PERSIA

Por Felipe XIMENEZ DE SANDOVAL

Dorado y suave ha llegado septiembre a los campos de España para inundar con su alborzada actividad laboral a los viñedos y lagares, impregnando de fresco olor a mosto las calles encaladas de los pueblos vinateros. Un torrente de requiebros y metáforas se desborda en los labios de los poetas para cantar las glorias de los vinos nacionales en poemas y pregones y en todas las comarcas productoras de vino coinciden los efímeros reinados de las gentiles reinas de la gran fiesta bullanguera con una exaltación mariana, ya que, en casi todas, la vendimia está presidida por una venerada imagen de la Madre de Dios, incitadora del primer milagro de Jesús, al convertir el agua en vino en las bodas de Caná. Cuando los ecos de los cánticos al vino se hayan diluido, las muchachas en flor que formaron las Cortes de Amor de las fiestas literarias guarden en los armarios sus galas de la noche mágica, y los pétalos mustios de las flores naturales hayan perdido su perfume, empezarán los cálculos de los técnicos para precisar los millones que a la economía nacional puede aportar la uva recogida y elaborada; el importe de los jorjales devengados por vendimiadores y pisadores; las enseñanzas a deducir de los nuevos procedimientos ensayados en el cultivo de la vid y en la fabricación del vino nuevo.

Mientras a nuestros campos ha llegado septiembre dorado y suave, con su atuendo campesino y una copla de paz y de alegría en la garganta, a los de otro país, amigo antiguo y noble al que tal vez deban los pagos ibéricos la importación de los primeros sarmientos de sus vides, septiembre se ha acercado con la tijera y la banasta del vendimiador, sino con la guadaña de la muerte en las manos. Los pies descalzos de septiembre, que en los lagares españoles pisan la uva para engendrar el vino que es vida, en Persia se han convertido en terribles paizas de bestia apocalíptica, en una vendimia de muerte y desolación.

Testigo presencial durante estos días en la maravillosa comarca vinícola ourensense del Condado, que engarza en un collar de viñedos de esmeralda la rutilante belleza de una veintena de pueblos blanquitos, laboriosos y alegres como Niebla, Villalba del Alcor, Bollulllos, Rociana, Almonte, Villarrasa, Lucena, Manzanilla y el más blanco y luminoso de todos, La Palma del Condado, que se lleva la palma de la gracia—devotísimos todos de la Virgen del Rocío—, se nubla el júbilo de mi corazón con el recuerdo de la catástrofe iraní. Cada copa que veo llenarse de vino del Condado—rubio, oloroso, jaranero—me trae a la memoria al más grande de los poetas persas, al viejo Omar Khayyam, juglar de las tabernas de Ispahán, quizá el más inspirado cantor del vino que aliviara las tristezas de su juventud perdida, su senectud solitaria, su largo agnosticismo sin otro consuelo que el destilar versos deliciosos. Omar Khayyam, que a pesar de ser mahometano no aceptaba la "ley seca" del Corán, es indudablemente el precursor de muchos poetas árabes andaluces—Abben Guzmán, Mutamid, Mohamed Al-Qutiyya y otros—

que en Córdoba y Sevilla cantaron al vino en sus gráciles poemas anunciadores de la transparente musicalidad de las décimas y seguidillas dedicadas al vino por los poetas españoles antiguos y modernos.

¿Cómo lloraría el viejo autor de los "rubaiyat" la tragedia que ha arrasado los campos y jardines de su patria sin dejar entre las tierras reventadas, desgarradas, atomizadas, un racimo de moradas uvas como los que estrujaban sus manos trémulas y descarnadas en las viñas, o una rosa de seda y fuego como las que le gustaba deshojar sobre las negras cabelleras de las niñas en memoria de las amadas que la muerte le había arrebatado condenándole a una patética soledad de carne, que hubiese dicho Unamuno!

Yo he hablado de Omar Khayyam a mis amigos, los organizadores de la bellísima Fiesta de la Vendimia del Condado y les he sugerido acudir—en memoria de quien habría podido ganar todas las Flores Naturales en todos los Juegos Florales de todas las vendimias— en socorro del ilustre y desdichado país. La misma sugestión pienso hacer personalmente a las Comisiones de las Vendimias de Jerez de la Frontera, Requena y Montilla, en cuyas fiestas vendimiarias participé en otros septiembrés.

Desde estas columnas de ARRIBA quiero dirigirme a las de otras regiones vinícolas de España con las que no he tenido ocasión de establecer contacto, a los organismos sindicales del vino y sobre todo, a los poetas que vendimia tras vendimia pisan las uvas de su inspiración para obtener el vino de sus poemas, pidiéndoles, en nombre de Omar Khayyam, una copa de amor y fraternidad para Persia. Ignoro si los persas actuales beben vino como en los tiempos de Omar Khayyam. Si es así, no habrá duda de con qué habrá de llenarse esa copa. El vino español, en toda la pureza con que brota en los lagares ayudará a la convalecencia física y moral de los supervivientes del tremendo seísmo, tanto o más que el plasma sanguíneo, las vitaminas y los sedantes enviados por otros países. En caso de que la religión oficial de Persia prohíba el vino no creo falte a los cosecheros y bodegueros imaginación para sustituirlo con otro producto español que podrían adquirir con sus vinos. Cuando hace años se produjeron unas inundaciones en Holanda, los niños españoles enviaron naranjas a los holandeses; con ocasión de la catástrofe de El Cuzco, arquitectos y obreros españoles reconstruyeron su catedral; en las tragedias de Agadir y de Chile, la solidaridad española con el dolor ajeno también hizo acto de presencia con eficacia y sencillez cristianas.

El mismo sentimiento ha movido ya al Gobierno para acudir en socorro de las víctimas de la catástrofe de Persia. Pero como el vino—generoso don de Dios— es generoso y agradecido, no debe olvidar a Omar Khayyam, su encendido rapsoda, y en esta hora angustiada de su vieja patria recordar que "amor con amor se paga" y enjugar la deuda que con él tiene contraída desde hace varios siglos.

Presencia de Fragoso del Toro



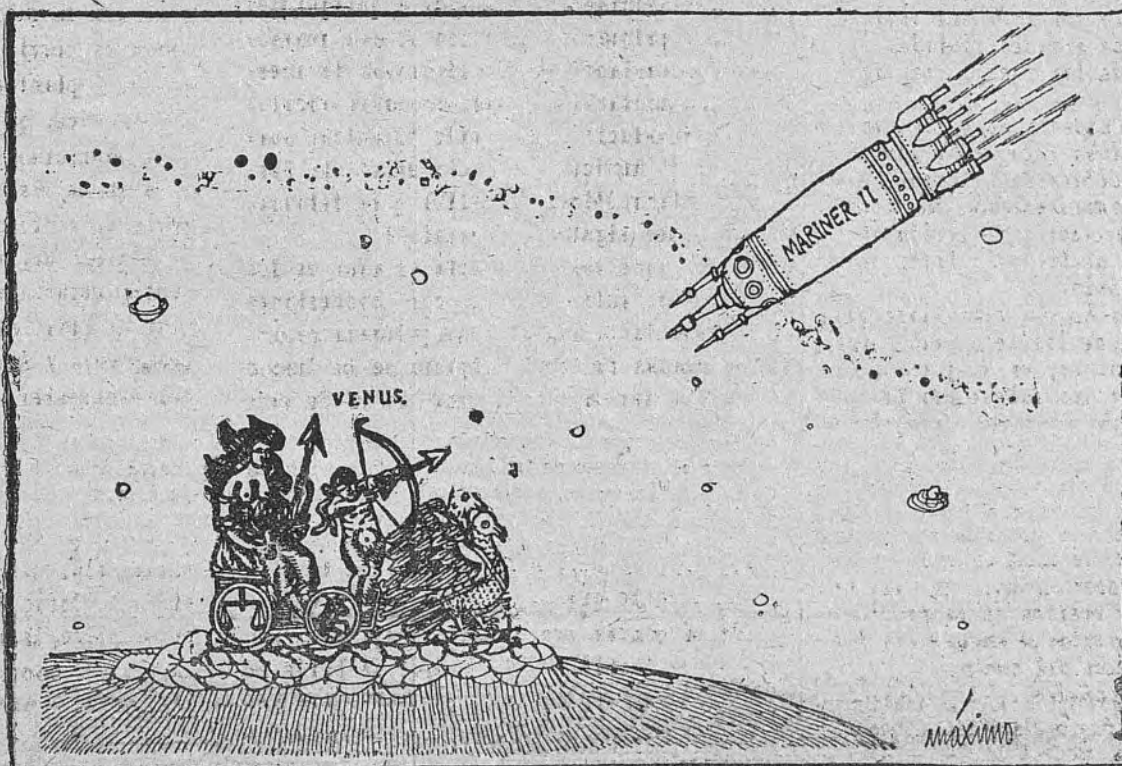
Victor Fragoso del Toro nació en Valladolid, y desde 1934 pertenece a la Falange Española de las JONS. Al fundarse el SEU en su ciudad natal fue nombrado secretario. El 18 de Julio de 1936 se alistó como voluntario y mandó las juventudes falangistas. Es abogado y ha sido Delegado Provincial de Juventudes Jefe del Distrito Universitario, concejal y director del Colegio Mayor del SEU "Reyes Católicos", siempre en Valladolid. Ha escrito "La España de ayer: 1909-1934" una importante obra en la que expone el panorama político de aquella época. Actualmente es Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento de Palencia y a él se debe el impulso y la urgencia con que se ha llevado a cabo el Plan de Tierra de Campos, cuya elaboración fue realizada por la Delegación Provincial de Sindicatos palentina. Su labor al frente de la provincia de Palencia queda patente por el Plan que remediará la situación de Tierra de Campos.

EN EL MUNDO

CARLOS LACERDA



El gobernador del Estado de Guanabara y combativo periodista de "Tribuna da Imprensa" ha pasado al primer plano de la pugna que mantienen el Gobierno brasileño y la oposición. En vísperas del referéndum que debe decidir sobre la modificación del sistema político del país, Lacerda ha llevado al rojo vivo la campaña sostenida contra el Presidente Goulart, al que acusa de estar favoreciendo la inestabilidad que pone en riesgo la existencia misma de la nación. Lacerda, un vigoroso polemista, que combatió a Getulio Vargas, suicidado, y a Janio Quadros, dimitido poco después de ocupar la Presidencia. Se ha opuesto tenazmente al restablecimiento de relaciones diplomáticas con la Unión Soviética, y es el principal animador del anticomunismo en el Brasil. Tiene apasionados seguidores y no menos apasionados detractores, pero su carrera política y periodística ha sido fulgurante.



INFORMACION NACIONAL

Molina Plata tomó posesión de la Subdirección General de Prensa

El director general de Prensa dio ayer posesión de su cargo al nuevo subdirector general de la Dirección General de Prensa, José Molina Plata. Al acto, que se celebró en el despacho oficial del director general, asistieron el Secretario General de Prensa del Movimiento, Demetrio Castro Villacabras, en representación del Delegado Nacional, los directores de periódicos y agencias de Madrid, director de la Escuela Oficial de Periodismo y alto personal del Departamento.

El director general de Prensa abrió el acto con un breve discurso. Dijo, refiriéndose al subdirector general saliente, Valentín Gutiérrez Durán: «Quisiera para mí salir del cargo con el respeto, cariño y admiración que le acompañan. Ha servido durante muchos años en esta casa, la médula misma del Régimen, con sencillez y abnegación.» Añadió que Gutiérrez Durán ha sido el consejero de todos los periodistas españoles, el hombre que ha sabido resolver siempre con inteligencia y cariño todos los problemas que le fueron presentados. «Le doy las gracias, más que como amigo y compañero, como profesional, como periodista», añadió. Se refirió después a Molina Plata, a quien conoció defendiendo a España en un Congreso de la Prensa Católica, celebrado en Roma, y dijo que se las promete muy felices con su colaboración.

«Deseo—finalizó—que cuando salgamos de esta Casa lo hagamos rodeados por el cariño y la admiración que rodean a Valentín Gutiérrez Durán».

Habló después el subdirector general saliente, quien comenzó atribuyendo todas las afirmaciones del señor Jiménez Quilez al cariño que le profesaba. «Son palabras

Ayer tomó posesión de su cargo el nuevo Subsecretario de Comercio

El Ministro de Comercio, señor Ullastres, dio ayer mañana posesión de su cargo al nuevo Subsecretario del Departamento, señor Villar Palasí. Asistieron al acto el Ministro de Trabajo, señor Romeo Gorria; el de Información y Turismo, señor Fraga Iribarne; el Subsecretario de la Marina Mercante, señor Boado; el director general de Radiodifusión, señor Pro Alonso, y alto personal del Departamento.

El señor Ullastres elogió la personalidad del Subsecretario saliente, señor Bastos Anzar, quien abandonaba el cargo reclamado por una entidad particular a la que pertenecía al llegar al Ministerio. Dijo que era, en cierto modo, irremplazable, y que su sustitución le había preocupado grandemente hasta que logró resolverlo satisfactoriamente con el nombramiento del señor Villar Palasí.

Finalmente, hablaron los Subsecretarios saliente y entrante para dar las gracias por las palabras a ellos dedicadas y para reiterar su adhesión al Jefe del Estado.

LEA USTED

"MARCA"

DIARIO DEPORTIVO

—dijo—dictadas por una entrañable y vieja amistad, a las que quiero corresponder con ese modo de ser tan entrañable contestando escuetamente: «Gracias». Se refirió al viejo lema «Vivir no es necesario, navegar, sí», y afirmó que obedecer es el modo más eficaz de servir. «Por eso día y noche serví al Régimen.» Terminó destacando la personalidad de Molina Plata, quien procede de la Prensa del Movimiento Nacional—dijo—y de esa generación de alféreces provisionales que al relevo decían solamente: «¡Buena suerte!»

Cerró el acto Molina Plata, quien agradeció las palabras de elogio a su persona y dijo que a través de veinte años ha servido a la Prensa y que ahora lo seguiría haciendo con el mismo entusiasmo, disciplina y colaboración.

Asamblea de la Federación Española de Centros de Iniciativas de Turismo

SE CELEBRA EN ANDORRA

SEO DE URGEL.—En la Casa de los Valles, en Andorra, se celebró la sesión inaugural de la XXVII Asamblea de la Federación Española de Centros de Iniciativas de Turismo. Presidió el acto el subsindico don Miguel Baró, acompañado por el presidente de La Fecit, vicepresidentes, secretario, delegado del Consejo de Turismo, presidente del Sindicato de Iniciativa de Andorra y secretario. El subsindico dio la bienvenida a los asambleístas y agradeció el acuerdo de La Fecit de celebrar en Andorra la Asamblea. Recordó también el apoyo que la Organización prestó al país en un momento difícil, que se resolvió favorablemente, y subrayó la importancia que el Principado ha adquirido en el aspecto turístico, así como la compenetración entre el Consejo de los Valles y el Sindicato de Iniciativas.

El presidente de La Fecit declaró la satisfacción de la institución que preside por acudir a desarrollar sus trabajos en el privilegiado rincón ibérico que es Andorra.

El presidente entregó después la Medalla de Oro al Mérito Turístico al presidente de honor de La Fecit, don Eduardo Cachivilla. El galardonado pronunció unas palabras de agradecimiento. El subsindico declaró oficialmente inaugurada la Asamblea a continuación. (Cifra.)

Mancomunidad de Municipios de la Costa Brava

SAN FELIU DE GUIXOLS (Gerona).—El Alcalde de Playa de Aró, don Juan Cargol, ha lanzado la iniciativa para formar una mancomunidad de Municipios de la Costa Brava.

Han sido cursadas invitaciones a los Alcaldes de San Feliu y Santa Cristina, de Aró, para que, junto con el de Castillo de Aró, tratan de las ventajas mutuas que puede reportar a los tres Municipios una probable mancomunidad entre ellos. (Cifra.)

Plan de urbanización en Palamós

GERONA.—El Ayuntamiento de Palamós ha aprobado inicialmente el nuevo Plan de Ordenación y Proyectos de Urbanización de dos grandes obras. La primera que se

PERIODISTAS, FAMILIARES DE LOS TRIPULANTES Y POBLACION ESPERAN LA LLEGADA DE LA NAO

Desde finales del pasado agosto venía viviendo el vecindario onubense unos días de impaciencia, culminantes en inquietud y ansiedad por la total carencia de noticias acerca de la situación de la carabela «Niña II», que zarpó del puerto de Guebarra el 24 de dicho mes con rumbo al de Palos de la Frontera, para desde aquí reproducir el viaje colombiano.

En dicho intervalo de tiempo se hicieron cábalas y conjeturas muy variadas, aunque hipotéticas, pues, como decimos, el desconocimiento que se tenía del paradero de dicha nao—«Niña II»—era pleno, pese a las gestiones constantes que se hicieron, inquiriéndose datos por nuestra radio costera de los

barcos en ruta y de pesca, sin el menor resultado positivo.

Mientras fueron llegando a Huelva, y en esta capital se encuentran, la madre, algunos hermanos y un sobrino del capellán don Antonio Sagaceta, tripulante de la «Niña II», y otras personas interesadas en presenciar el acontecimiento de la salida de aquella de aguas de Palos de la Frontera, cuyo Alcalde viene recibiendo y está en posesión de muchas cartas y telegramas en tal sentido, así como mensajes muy expresivos para el capitán de la expedición, Carlos Etayo; entre éstos uno del comandante de las Fuerzas de Marina de los Estados Unidos en España.

No obstante la carencia de noticias a las que hicimos referencia, las autoridades y pueblo de Palos no han decaído en sus entusiasmos y preparativos para prodigar a la «Niña II» el recibimiento y despedida merecidos por los iniciadores del viaje propuesto, que tiende a rememorar una de las empresas más grandiosas de la Historia.

Conjuntamente, se dispone Moguer para celebrar el magno acontecimiento, ya que la «Niña» original perteneció al piloto moguerino Juan Niño, quien la puso a disposición de la colosal empresa colombiana, a la que hubo de enroscarse como maestre de su navío.

A tales efectos, los alcaldes de Moguer y Palos están en convivencia y preparan un programa de actos en el que ambas poblaciones colombianas rendirán el homenaje debido y la jubilosa despedida que merecen los tripulantes de la «Niña II», que, según nuestros informes, será recibida y escoltada desde alta mar por una flotilla de barcos de la matrícula de Huelva.

Se celebrará también en la histórica parroquia de San Jorge de Palos una misa evocativa de aquella que escuchara Colón, los hermanos Pinzón y demás tripulantes en la mañana del citado 3 de agosto.

La carabela «Niña II» hará aguas en la misma fontanilla de Palos, surtiéndose del mismo agua que lo hizo su original para la aventurada expedición.

Asimismo, se nos dice que en el monasterio de Santa María de la Rábida, «cuna de descubrimiento» del Nuevo Mundo, serán celebrados varios actos en consonancia con la época y motivos que lo inspiran.

Afortunadamente, ya se tienen noticias, aunque particulares, publicadas por la Prensa, referentes a la situación de la «Niña II», que encontrábase hace unos días a la altura de Figueras da Foz, entre Vigo y Lisboa, habiendo permanecido varias fechas en el Atlántico, sin poder arribar al puerto de Vigo por serle desfavorables los vientos. Esto ha aumentado el júbilo en toda la comarca colombiana onubense, que ya esperaba impaciente, para dentro de breves días, la llegada de aquella. Mientras tanto, vienen llegando a Palos y a nuestra capital numerosos informadores gráficos, algunos de agencias extranjeras, familiares y amigos de los tripulantes en la espera de la llegada y despedida de la «Niña II», que se hará memorable en los anales onubenses.

Domingo FLERY

El Caudillo, presidente de honor de la I Exposición Internacional de la Construcción

Don Julio Diamante, director ejecutivo de la I Exposición Internacional de la Construcción, ha recibido una carta del jefe de la Casa Civil de Su Excelencia el Jefe del Estado, conde de Casa de Loja, en la que le comunica que el Caudillo «acepta complacido la presidencia de honor de este certamen»; asimismo Su Excelencia agradece al señor Diamante los sentimientos testimoniados en su carta.

ACTOS EN NAVARRA POR EL EXITO DEL CONCILIO

EL DIA 2 SE CELEBRARA UNA MISA DE PONTIFICAL EN LA CATEDRAL

PAMPLONA.—El arzobispo ha dispuesto la celebración de solemnes actos en toda la archidiócesis con motivo del próximo Concilio Euménico Vaticano II, que se inaugurará el día 11 de octubre en Roma.

En las iglesias catedrales de Pamplona y Tudela, en la Real Colegiata de Roncesvalles, parroquias, iglesias, aun de religiosos exentos, monasterios y conventos de Navarra, se celebrará una novena del Espíritu Santo del 2 al 10 de octubre. Las preces de la novena, redactadas expresamente, serán remitidas por el Secretariado Pro-Concilio de la Junta Diocesana de Acción Católica.

El día 2 se efectuará en la catedral metropolitana una misa solemne vespertina, a la que asistirá el arzobispo, doctor Delgado Gómez, de medio pontifical, después de la cual dará el prelado a todos los presentes una especial bendición papal.

Además, el Secretariado Pro-Concilio de la Junta Diocesana de Acción Católica organiza la celebración, dentro de la novena, de un día de oración y penitencia por el éxito del Concilio. (Cifra.)

Peregrinaciones por el Concilio

SEGOVIA.—Por rescripto de la Sagrada Penitenciaría Apostólica, se ha concedido indulgencia plenaria cada día a los que acuden en peregrinación colectiva—un mínimo de tres personas—al santuario de Nuestra Señora del Hnar, en el término municipal de Cuéllar, de la que dista unos cincuenta kilómetros, si dice la oración por el Concilio, con las condiciones de costumbre de comunión y confesión.

Es el primer santuario del mundo al que se ha concedido tal gracia.

Son ya—cerca de diez mil los fieles que han peregrinado al santuario, secundando los deseos del Papa, quien ha exhortado a los fieles a que se unan a él en las oraciones por el Concilio en los principales santuarios.

El día 16 se efectuará la tradicional romería, a la que todos los años acuden millares de peregrinos, no sólo de la comarca de Cuéllar y de las provincias de Valladolid y Segovia, sino de otras provincias españolas. (Cifra.)

Llega a El Escorial la reliquia de Santa Teresa

HOY OFICIARA UNA MISA EL ABAD DEL VALLE DE LOS CAIDOS

SAN LORENZO DEL ESCORIAL.—Llegó a este Real Sitio la reliquia de Santa Teresa de Jesús. Las campanas de la Basílica voltearon anunciando la llegada del brazo de la Santa. A las ocho y media de la noche, en el atrio de la parroquia, se celebró la recepción oficial y popular ante todas las autoridades y numeroso público. Seguidamente fue trasladada la reliquia al convento de las Madres Carmelitas Descalzas, donde se celebraron cultos en honor de Santa Teresa. Al final fue ofrecida la reliquia a la veneración de los fieles.

Hoy será oficiada una misa de comunión, y a las once, el abad de la Santa Cruz del Valle de los Caídos, don Justo Pérez de Urbel, celebrará solemne misa abacial, asistido por padres benedictinos. (Cifra.)

"LOS SECTORES INDUSTRIALES HAN SUPERADO LOS EFECTOS DERIVADOS DE LAS MEDIDAS ESTABILIZADORAS"

"En cuanto a la industrialización, no se ha hecho más que empezar, y nuestras posibilidades son magníficas"

Declaraciones del señor López Bravo en Barcelona

BARCELONA. — El Ministro de Industria visitó ayer tarde las instalaciones de la Empresa Catalana de Gas y Electricidad. El director técnico le expuso las mejoras a realizar para sustituir las actuales instalaciones de hulla por otras de gasificación de naftas.

En la sede social de la Compañía celebró el Ministro un cambio de impresiones con el Consejo de Administración y, finalmente, con el Jurado de Empresa.

A las ocho de la tarde, el señor López Bravo celebró una conferencia de Prensa, en la que abordó importantes cuestiones de su Departamento.

¿Cuál es la situación de la industria española en los momentos actuales?

El Ministro contestó en los siguientes términos:

—La industria española ha alcanzado ya un grado de complejidad, que invalidan indiscutiblemente cualquier pronunciamiento genérico sobre la misma. Hecha esta salvedad, creo que puede afirmarse que la mayoría de los sectores industriales han superado los efectos derivados de las medidas estabilizadoras y alcanzado niveles de producción superiores a los de cualquier etapa anterior. Esto no quiere decir que no existan problemas en algunos sectores o empresas, ni tampoco que todos los recursos del país se estén aprovechando al máximo; pero esta consideración nos lleva de la mano a los problemas de carácter espiritual, muchos de los cuales existen desde hace muchos años y que actúan en sentido contrario al movimiento expansivo que se advierte en la mayoría de los sectores. Sin embargo, quiero expresar mi plena confianza en que la acción conjunta del Gobierno, empresarios y trabajadores permita la superación de los problemas citados.

—¿Se ha llegado ya a un tope en la industrialización de España? Decimos esto porque ante la enorme afluencia del turismo y sus consecuencias sobre la balanza de pagos se ha difundido la impresión de que nuestros problemas están resueltos al poder financiar las importaciones que hagan falta.

—Celebro que planteen ustedes este tema porque me permitirá combatir resueltamente idea tan errónea. Nadie puede negar la importancia del turismo para nuestra economía; pero no es posible

condicionar nuestro desarrollo a una afluencia de visitantes extranjeros, que en sí misma está vinculada a una serie de factores coyunturales que escapan de nuestro control. El turismo es un recurso importantísimo que ha de explotarse al máximo, y buena prueba de ello es la creciente atención que le presta el Gobierno, y muy especialmente el Ministro competente, señor Fraga Iribarne.

En cuanto a nuestra industrialización, mi opinión es que no ha hecho más que empezar y que nuestras posibilidades son magníficas. Les recordaré—aunque ya lo dije en La Coruña el comisario del Plan de Desarrollo—que en el informe del Banco Mundial se dice textualmente que «las perspectivas para una futura expansión industrial son excelentes». No se trata de un criterio parcial o infundadamente optimista, sino del dictamen objetivo de un grupo de expertos que han estudiado técnicamente las posibilidades de la economía española. Contamos con una cierta base industrial, cuya creación tuvo lugar el siglo pasado, pero que en los últimos veinte años, y con esfuerzos extraordinarios, es cuando ha experimentado un progreso sustancial. Tenemos una serie de recursos naturales que constituyen la base precisa para su transformación industrial, y disponemos de todo lo necesario para el desarrollo de las industrias existentes. Pero, sobre todo—y esto también lo recogió el Banco Mundial—, disponemos de una abundante mano de obra fácilmente adiestrable, inteligente y con una gran capacidad de adaptación, muy importante en momentos en que el progreso tecnológico no conoce interrupciones.

—¿Qué opina con respecto a la emigración de esa mano de obra, que es nuestro principal recurso, hacia países extranjeros?

—Creo haber dicho anteriormente, y precisamente aquí, en Bar-

celona, que de la movilidad existente actualmente en lo que respecta a trabajadores, capital y técnica, la primera es la que considero menos interesante para nosotros. Pero como no todo han de ser inconvenientes, es indudable que la emigración a otros países europeos ha servido para destruir una serie de tópicos, y muy concretamente dos: ha prestado nuestra mano de obra, poniendo de relieve su capacidad de adaptación a los procesos de productividad y racionalización, y, al mismo tiempo, ha dado ocasión a nuestros trabajadores de conocer lo que de ellos exigen dichos procesos y la técnica moderna.

Ello no obstante, debo decir que, importando el capital y la técnica que pueden faltarlos, creo preferible y deseo que la aportación de nuestra mano de obra a la prosperidad general e individual debe realizarse en España. A través de una evolución continua, atemperada a nuestras posibilidades reales, nuestros obreros han de encontrar aquí los incentivos materiales que les atraen a otros países y que tantos riesgos y problemas les crean. Que sea en su propia Patria donde trabajen con entusiasmo y tesón, proporcionando bienestar a los suyos y asegurando su porvenir. La gran tarea de industrialización, que ha de orientar y estimular el Plan de Desarrollo, permitirá a los empresarios retener a sus hombres, no coartando su libertad de elección de trabajo, sino ofreciéndoles perspectivas en su conjunto mejores.

—¿Qué les espera a nuestras industrias ante una eventual incorporación al Mercado Común? ¿No están todas llamadas a desaparecer?

—Las especulaciones en este sentido se han producido en todos los países que hoy constituyen la Comunidad Económica Europea. Yo les invito a repasar sus archivos y comprobar que los empresarios—o mejor ciertos empresarios franceses e italianos—sentían idénticos temores cuando se negociaba el Tratado de Roma.

La realidad, tan contraria a sus predicciones, todos la conocen. Es explicable, por otra parte, que quienes creen disfrutar de ciertas posiciones ventajosas, cualquiera que sea su origen, sientan recelos ante todo tipo de iniciativa que pueda variar el «statu quo».

Peró como estos problemas exigen visión a largo plazo, les diré que, a mi juicio, las modificaciones estructurales de nuestras industrias que exijan una eventual integración diferirán muy poco de las que en todo caso son precisas. Desde el Ministerio de Industria trataremos de orientar a las Empresas en este sentido, pues lo importante es que los procesos de reestructuración tengan lugar cuanto antes y en las circunstancias más favorables.

—Suele afirmarse que las Empresas industriales españolas son demasiado pequeñas para acomodarse a las exigencias de la producción moderna. Por otra parte, se reconocen los valores sociales y morales de la pequeña Empresa. ¿Cómo pueden conciliarse ambos aspectos?

—Es cierto que en muchos sectores industriales la dimensión de la Empresa es un condicionante de la productividad. Es igualmen-

te cierto, según se ha advertido en una gran cantidad de estudios nacionales y extranjeros, que predomina en nuestra estructura lo que se ha llamado el «minifundio industrial»; pero de ahí a condenar las Empresas pequeñas media un abismo. En primer lugar, porque hay que procurar, en muchos sectores, hacer compatible la independencia de la pequeña Empresa con una acción conjunta mediante la cual un grupo de ellas pueda aproximarse a la productividad de las Empresas de mayores dimensiones. En segundo lugar, porque los valores morales y sociales a que usted alude son un acopio social que no puede ignorarse, y en tercer lugar, porque quizá lo que más falta en la estructura industrial española no son las Empresas grandes, sino las de tamaño medio.

—Sigue preocupando en nuestro ambiente económico el problema de las relaciones entre la Empresa pública y la Empresa privada. ¿Puede indicarnos el criterio con respecto a la ordenación de tales relaciones y al fundamento de la preocupación mencionada?

—Yo creo que se está dando a este tema más importancia de la que tiene, a juzgar por lo que a todos preocupa. Los principios son muy claros, tanto en nuestra legislación como en las precisiones pontificias recientemente formuladas. La Empresa pública tiene ante sí una misión importantísima de la que no puede abdicar, aunque su naturaleza sea subsidiaria.

La iniciativa privada debe promoverse mediante estímulos adecuados y desarrollarse sin trabas, conociendo perfectamente lo que ustedes gustan en llamar «las reglas del juego».

La Empresa pública debe velar por el bien común en aquellos campos en los que no debe tener acceso la iniciativa privada, como son algunas actividades relacionadas con la defensa nacional. También debe entrar en aquellos sectores en que es necesaria una gran inversión para roturar nuevos campos para la actividad industrial, para acometer aquellas producciones necesarias que no ofrezcan suficientes atractivos al capital privado para combatir prácticas o estructuras de tipo

monopolístico, para realizar inversiones fuertemente creadoras de economías extensas y completar, en fin, la labor precisa para que el desarrollo económico y el progreso social tengan lugar al ritmo marcado por el Gobierno.

—Yo me permitiría insistir en este punto. Hay bastantes actividades en que el Estado compite con la iniciativa privada en condiciones desiguales. ¿Puede confiarse en una evolución favorable?

—Insisto en que se está dramatizando un poco en este problema y que, en la medida en que pueda ser, será abordado y resuelto.

Las empresas públicas, que actúan por razones excepcionales en casos específicos, deben, en toda justicia, recibir un trato excepcional. Aquellas que deban competir con las privadas en actividades que pudiéramos llamar ordinarias, deberán recibir el mismo trato que éstas, existiendo así esa sana competencia que tan útil es para el desarrollo.

En definitiva, creo que el criterio es muy claro y no implica variación respecto a lo que ocurre en los países europeos, que, por diversas razones, más nos interesan tener en cuenta.

—Se habla, a veces, que sufrimos una crisis de directivos. Usted se ha referido al refrendo de la capacidad de nuestros obreros en el extranjero. ¿Puede decirse lo mismo con respecto a nuestras promociones de directivos?

—Tengo la mayor confianza en el potencial de expansión que anida en la generación de directivos que se asoman a las tareas de mando económico. De ello comenzamos a tener ya indicios ciertos. Pero es preciso que se extienda una corriente de confianza intensa para facilitar el traspaso de responsabilidades. Las nuevas ideas y los nuevos tiempos exigen nuevos hombres. Esos hombres capaces, estoy seguro que existen en todos los sectores de la economía española. La responsabilidad fundamental estriba en concederles un margen de confianza y en abrirles paso.

Precisando algunos puntos tratados en su conferencia de Prensa, concreto el Ministro que actualmente existen en España nueve fábricas de tractores, cifra que no alcanza ningún país europeo. En España el parque en el año pasado era de unos 40.000 y este año se espera que se incremente en 20.000 más. Ello no quiere decir que las Empresas deseen aumentar más su producción para conseguir un rendimiento industrial al de competencia. Tengan en cuenta que se calcula que para conseguir este rendimiento hace falta fabricar 7.500 unidades por factoría. (Cifra.)

EL MINISTRO DE INDUSTRIA VISITÓ EL CENTRO DE F. P. A. DE BARCELONA

BARCELONA.—El Ministro de Industria, don Gregorio López Bravo, ha visitado ayer mañana el Centro de Formación Profesional Acelerada que la Organización Sindical tiene instalado en la barriada de La Sagrera, y posteriormente la factoría de Motor Ibérica, S. A.

En las dependencias de la Dirección del Centro, el señor López Bravo fue informado por el director, don José María Aleu, de las características del mismo, mostrándole estadísticas del ritmo de trabajo que llevan los alumnos que en número de 300 asisten a las clases. Le informó asimismo de que se cursan allí dieciséis especialidades para obreros no calificados que deseen especializarse en un oficio determi-

nado, que aprenden en un período de seis meses.

El Ministro recorrió los distintos talleres, hablando con algunos obreros de cada especialidad.

Terminada esta visita, el Ministro de Industria y acompañantes se trasladaron a la factoría de Motor Ibérica.

Fue informado durante el recorrido de la ampliación de las nuevas naves e instalaciones, así como de la maquinaria que se está montando, siguiendo el programa de desarrollo establecido en la fabricación de tractores y camiones.

Antes de abandonar la mencionada factoría, el Ministro firmó en el libro de honor de la casa y se reunió con el Jurado de Empresa.

ANGEL ALVAREZ

EN

«LA VOZ DE MADRID»

PRESENTA:

CARAVANA MUSICAL

Las más recientes grabaciones de la música norteamericana, inéditas entre los discófilos españoles.

Audición diaria a las once y media, excepto sábados, a las ocho de la noche

Y el más popular de los Clubs de Música de hoy, al que ustedes podrán pertenecer con sólo solicitar su inscripción. Un Club joven para gente joven. Canciones, humor y diversión en el marco inigualable del Auditorio de la R. E. M.

Es un programa de la R. E. M.

EL FORUM ATOMICO ESPAÑOL EN EL I CONGRESO DEL FORATOM

SE DISCUTIRAN NUEVE PONENCIAS ESPAÑOLAS
Seiscientos técnicos nucleares reunidos estos días en París

Mañana se inician en París las sesiones de trabajo del I Congreso del Fórum Atómico Europeo (FORATOM), convocado bajo el tema general de «Condiciones de creación y desarrollo de la industria nuclear europea». El FORATOM está integrado por diez países, entre los que se encuentra España a través del Fórum Atómico Español, recientemente constituido y admitido en el seno del organismo europeo.

La representación española, presidida por don José María de Oriol, presidente del Fórum Atómico Español, aporta a este I Congreso nueve ponencias referidas al tema nuclear. El Fórum Atómico Español tiene como misión coordinar la investigación y desarrollo de las técnicas del átomo, así como integrar en su seno las actividades nucleares de entidades oficiales y privadas.

Los participantes en el I Congreso del FORATOM iniciaron ayer sus visitas a los centros de investigación e instalaciones nucleares francesas situadas cerca de París: Saclay, Fontenay-aux-Roses, Le Bouchet, etc. Las visitas continuaron hoy como fase previa de las sesiones de trabajo del Congreso, que se iniciarán mañana para concluir el próximo viernes.

El Fórum Atómico Europeo (FORATOM) se fundó en julio de 1960, constituido por seis países: Francia, Italia, Alemania, Bélgica, Holanda y Luxemburgo, a los que se sumaron pronto Austria, Portugal, Suiza y, finalmente, España, que fue admitida como miembro de pleno derecho el pasado mes de junio, tras de la constitución definitiva de su Fórum. El objetivo del FORATOM es «permitir la diseminación de la información y el intercambio de ideas entre sus miembros». Tiene carácter específicamente europeo y su finalidad es la de agrupar solamente a países que buscan soluciones a los problemas que plantea la utilización pacífica de la técnica.

El Fórum Atómico Español, constituido, asimismo, para la ma-

yor difusión de todo lo relacionado con las técnicas nucleares, agrupa en su seno a ochenta socios representativos de Institutos de Investigación, grupos industriales, hombres de ciencia, técnicos y profesionales.

El I Congreso del FORATOM que se celebra en París, reunirá 800 ingenieros, economistas, universitarios e industriales. Las nueve ponencias que presenta la representación española son debidas a los señores Oriol y Urquijo, MacVeigh, marqués de Lorian, García Diego, Bosch Cháfer, Martínez Morlote, Barandiarán, Gil de la Serna, Isla, Caso Montaner. El secretario general técnico de la Junta de Energía Nuclear, don Francisco Pascual Martínez, presenta una ponencia que trata de «El problema energético español y la Junta de Energía Nuclear».

El Fórum Atómico Español, que tiene a su cargo la coordinación de todas las actividades relacionadas con la técnica nuclear en sus diversos dominios, permite a España una activa incorporación a las tareas atómicas pacíficas europeas, de manifiesto en este I Congreso del FORATOM, que mañana inicia sus sesiones.

Homenaje al Gobernador Civil de Zamora

LE FUE OFRECIDO POR LA CASA ZAMORANA EN SALAMANCA

ZAMORA. — En la Casa Consistorial se celebró la entrega del título de socio de honor de la Casa de Zamora en Salamanca al Gobernador Civil de la provincia de Zamora, Luis Ameijide. Asistieron al acto el presidente del Consejo Superior de Colegios Médicos de España y Consejero del Reino, doctor Crespo; los Gobernadores Civiles de Salamanca y de Avila, Presidente de la Diputación, Alcalde y otras jerarquías de esta última capital; Junta directiva en pleno de la Casa de Zamora en Salamanca y las autoridades zamoranas.

El presidente de la Casa de Zamora, señor Ferreira, hizo el ofrecimiento del pergamino que contiene el nombramiento. El Gobernador agradeció el homenaje que se le ofrecía. (Cifra.)

Distinción a Nicolás Murga

SANTANDER. — En el albergue nacional que la Guardia de Franco tiene instalado en el pueblo de Solórzano se celebró ayer tarde el acto de imposición de la Placa con banda de la Orden de Cisneros al lugarteniente general de la Guardia de Franco, Nicolás Murga. Presidieron jerarquías provinciales y nacionales. La imposición, presenciada por el vecindario y autoridades, fue hecha por el hijo del propio homenajeado. (Cifra.)

CARTAS AL DIRECTOR

El milagro de España

Señor Director de ARRIBA:

Agradeceré a usted la publicación de las siguientes líneas, a través de las cuales deseo expresar mis impresiones respecto a España, luego de haber visto y oído en las naciones vecinas cosas que sublevaron el ánimo y provocaron la protesta contra la injusticia.

La Exposición industrial celebrada en Bogotá el año pasado sirvió para que muchos abrieran los ojos a la realidad de la España de hoy. La calidad de los productos españoles exhibidos dejó asombrados a muchos de los numerosos visitantes. Se les hacía imposible creer que España fuera capaz de producir semejantes cosas, que se juzgaban exclusivas de Estados Unidos y de Alemania.

Se habla del «milagro de Alemania» en todas partes. Pero cuando se viene a España y se palpa la realidad y se rememora el calvario que sufrió de 1930 a 1939 y se tienen en cuenta las inmensas dificultades que ha superado para rehacerse, hay que confesar que el «milagro de España es muy superior al «milagro de Alemania».

Efectivamente, el pueblo alemán quedó deshecho en una guerra internacional, que contribuía más bien a unir a sus hijos en unas mismas aspiraciones de restauración. Si el «muro de la vergüenza» lo ha dividido, ello es obra de traficantes advenedizos. Pero el mismo vencedor (Estados Unidos) le alargó generosamente la mano, y ha continuado asisténdolo (al menos en la parte occidental) con todos los recursos técnicos y económicos para que se levante a la altura que hoy domina, con justa admiración del mundo. España, en cambio, quedó destrozada en una feroz guerra civil que no sólo destruyó valiosos monumentos materiales, sino que sembró odios profundos entre sus propios hijos, muchos de los cuales la traicionaron, la saquearon, para continuar luego calumniándola y desacreditándola.

Y encima de todo ese desastre, los poderosos capitalistas, por congraciarse con una mentirosa democracia, le declararon el más inhumano bloqueo, sumándose al esfuerzo iniciado de los traidores para procurar la ruina total.

Pero España no murió. En medio de los escombros, traicionada por hijos descastados, abandonada por los amigos, haciendo frente al injusto y cruel bloqueo internacional, sin humillarse a pedir misericordia, se levantó con su propio esfuerzo. Otro pueblo que no hubiese sido el español se habría hundido al peso de tanta adversidad. Pero España... ¡es España! Erguida sobre sus propias ruinas, haciendo de su dolor una esperanza, emprendió su reconstrucción. Y el milagro se produjo. Y cuando sus adversarios la vieron resucitada, la buscaron ante todo para que ocupara su puesto en la defensa contra el enemigo común.

Y España, una vez más, respondió a la llamada del mundo libre, que tan mal la había tratado, dispuesta a la lucha por la civilización cristiana, que ha contado siempre, cuenta y contará con ella como con el primero y mejor soldado. Lo saben así los mismos que todavía la calumnian, los mismos que se esfuerzan en desacreditarla para alejar de ella el turismo, con el resultado de que quienes vienen a la Península (que a pesar de todo son muchos) se convencerán de la ruindad y de la envidia que inspiran tales campañas. Los mismos recientes, conatos de huelgas (sucedidos no precisamente a iniciativa de los españoles), que en el exterior se aprovechan para insidiosa propaganda, no son sino confirmación de que en Es-

paña hay un Gobierno tan amplio donde hay libertad para los reclamos, aun injustificados, sin temor a los atropellos tan frecuentes en los pueblos donde las campañas antiespañolas se hacen.

Y los turistas siguen afluyendo, y España va ganando más testigos de que el costo de la vida aquí es mucho más bajo que en muchas de las naciones que alardean de florecientes, de que aquí se atiende hidalgamente al visitante, de que en España quien quiera trabajar honradamente tiene asegurado el pan de cada día, mínima exigencia que en otras partes está lejos de cumplirse.

Y se entra por los ojos de quien quiera ver el mejoramiento en la legislación social para levantar el nivel de las clases trabajadoras, conforme a las normas de la Iglesia: Universidades e Institutos Laborales para formación intelectual, profesional y técnica de los obreros y de sus hijos, viviendas, residencias veraniegas al alcance del trabajador; parcelación de latifundios, crédito industrial y agrícola, reforestación y regadío, embalses que han cuadruplicado en los últimos años la energía eléctrica y han puesto a disposición del agricultor antiguos yerros donde surgen nuevos centros agrícolas que ahorran al país gran cantidad de divisas. Ni tampoco se deja de lado hacer honor a los gloriosos tiempos de Felipe II con soberbias obras artísticas como la reparación del Alcázar de Toledo y la construcción del Valle de los Caídos, cuyo mejor elogio es que es digno de España: honor al arte, homenaje a la Patria y a la religión.

Imposible creer que ante estas realidades se prosiga todavía con las insidiosas campañas que a diario hemos visto en nuestra reciente visita a varias naciones de Europa, que dicen ser solidarias frente al peligro ruso. Pero ahí está el «milagro de España» pregonando muy en alto la realidad y dejando en muy mal predicamento a los envidiosos. Y hay que tener en cuenta que aquí, en gran parte del territorio, la lucha por la existencia impone un verdadero heroísmo. Que mucho y muy grande coraje se necesita para esperar de las mesetas de Castilla la adecuada retribución del trabajo. Pero el pueblo español tiene el alma como Castilla: sembrada de esperanzas heroicas, como la tierra está sembrada de torres que apuntan al cielo en perenne esfuerzo de superación.

Fr. Alberto E. ARIZA S., O. P.
(Colombiano)
Madrid, agosto de 1962.

No les gustan las comidas holandesas

CUATROCIENTOS OBREROS ESPAÑOLES SE DECLARAN EN HUELGA EN ROTTERDAM

ROTTERDAM. — Unos cuatrocientos obreros españoles se han declarado en huelga porque no les gustan las comidas, a pesar de que son guisadas por cocineros españoles.

Estos obreros trabajan en el Municipio y la industria privada de esta ciudad, y residen en un antiguo campamento de la Marina, especialmente acondicionado para ellos.

Cuando la primera vez dijeron los obreros que no les agradaban las comidas preparadas por cocineros holandeses fueron contratados dos cocineros españoles.

A pesar de esto, ahora se han declarado en paro. (Efe.)

LOS MEJORES PROGRAMAS LA PUBLICIDAD MAS EFICAZ EN LAS ANTENAS DE LA R. E. M.

Por su Emisora Central con 20 Kws.

«LA VOZ DE MADRID»

Por sus Emisoras Regionales de 5 Kws.

de

La Voz de Levante (Valencia), La Voz de Guipúzcoa (San Sebastián), La Voz de Vigo, La Voz del Mediterráneo (Tarragona), La Voz de Cataluña (Barcelona), La Voz de Navarra (Pamplona) y La Voz del Principado de Asturias (Oviedo)

Por sus Emisoras Provinciales con 1 a 2 Kws.

de

La Voz de Palencia, La Voz de León, La Voz de Extremadura (Cáceres), La Voz de Alicante, La Voz de Alava (Vitoria), La Voz de El Ferrol, La Voz de Cantabria (Santander), La Voz de Valladolid y La Voz de Castellón.

Por sus Emisoras Locales con 500 wts.

de

Radio Denia, La Voz del Panadés, Radio Utiel, Radio Monóvar, La Voz de Sagunto, La Voz de la Ribera Valenciana (Játiva-Valencia), La Voz de Orihuela, Radio Lúcar, Radio Berga, La Voz de la Costa Brava (Palamós-Gerona), Radio Olot, Radio Sueca, La Voz de Requena, Radio Picasent, Radio Cullera, Radio Chelva, Radio Mora de Ebro, Radio Vendrell, Radio Roda de Ter, Radio Cardona, La Voz de Asona (Vich-Barcelona), Radio Blanes, Radio Manises, Radio Adra y La Voz de Burriana.

Y más de 30 Emisoras Colaboradoras de 1 a 2 Kws.

«RADIO DE LOS VALLES DE ANDORRA»

con 140 Kws.

INFORMES, PROYECTOS Y CAMPAÑAS

Servicio Central de Publicidad de la R. E. M.

AYALA, 15

MADRID (1)

El ministro portugués de Estado en Sevilla

SEVILLA. — El ministro de Estado para la Presidencia de Portugal, doctor Correa de Oliveira, llegó anoche a Sevilla en automóvil, procedente de Lisboa. Le acompañan el jefe del Secretariado Nacional de Turismo, doctor Moreira Batista, y otras personalidades lusitanas, así como el agregado de Información y Turismo a la Embajada de España en Lisboa, don José Ramón Alonso. El doctor Correa de Oliveira se propone recorrer diversas ciudades españolas.

El ministro portugués fue cumplimentado en el hotel por el Alcalde de la ciudad y por el delegado provincial del Ministerio de Información y Turismo. (Cifra.)

Asamblea de taxistas en Oviedo

OVIEDO. — El Jefe Nacional del Grupo de Autotaxis de Sindicato de Transportes, señor Calderón, ha llegado a esta ciudad. Los miembros del Sindicato Provincial de Transportes le dispensaron una cordial acogida. El señor Calderón presidió la primera Asamblea provincial del gremio de taxistas y luego visitó la I Exposición Regional del Automóvil. (Cifra.)

El contraalmirante Fontán, segundo jefe de la Casa Militar del Caudillo

OTROS NOMBRAMIENTOS DEL EJERCITO Y LA ARMADA

Se nombra segundo jefe de la Casa Militar de Su Excelencia el Jefe del Estado y Generalísimo de los Ejércitos al contraalmirante don Jesús Fontán Lobé, por decreto del Ministerio del Ejército que publica hoy el «Boletín Oficial del Estado».

El «Boletín Oficial del Estado» publica hoy varios decretos del Ministerio del Ejército con los siguientes nombramientos:

Director de la Escuela de Aplicación y Tiro de Artillería al general de brigada de Artillería don Manuel Tejedor y Fernández del Pozo.

Director de la Escuela Politécnica del Ejército al general subinspector del Cuerpo de Ingenieros de Armamento y Construcción don Juan de Azpiroz Azpiroz.

Se dispone que el general de división don Angel González de Mendoza Dorvies cese en el cargo de

Subsecretario del Ministerio del Ejército, nombrándole jefe de la división de Montaña número 62 y Gobernador Militar de la plaza de Pamplona y provincia de Navarra.

Por varios decretos del Ministerio de Marina, que el «Boletín Oficial del Estado» publica hoy, se nombran:

Segundo jefe del Estado mayor de la Armada y jefe de la Agrupación Orgánica de dicho Organismo al vicealmirante don Fernando Meléndez Bojart.

Comandante general del Arsenal de La Carraca y segundo jefe del Departamento Marítimo de Cádiz al contraalmirante don Ricardo Benito Pórrera.

Jefe de la Base Naval de Rota, al contraalmirante don Carlos Pardo Delgado, y

Jefe de la Agrupación Naval del Estrecho al contraalmirante don Eduardo Géner Cuadrado.

El embalse de Uldecona ha salvado la cosecha de su comarca

SU PRESUPUESTO SUPERA LOS CIENTO MILLONES DE PESETAS

ULLDECONA (Tarragona). — Gracias a las aguas embalsadas en el pantano de Uldecona, los agricultores han salvado las cosechas del presente año.

Los pozos existentes en la zona, debido a la constante sequía, han experimentado un notable descenso en su caudal, hasta el extremo de que muchos de ellos agotaron sus ya reducidos caudales de agua.

El agua embalsada en el pantano de Uldecona, aunque no del todo terminada, dispone ya de cierto volumen, que se ha destinado a regadío.

Tal beneficio recibido ha eleva-

do mucho la moral de los componentes de la Comunidad de Regantes del pantano de Uldecona, que han visto compensada, una vez más, la intensa labor realizada al construir por su cuenta, y con la ayuda del Estado, este embalse, cuyo presupuesto sobrepasa los cien millones de pesetas.

Se espera de un momento a otro la convocatoria de subasta para la realización de las obras complementarias de los canales de riego, así como de otros aspectos finales del citado pantano. (Cifra.)

Labor social de una Cooperativa castellanense

VILLARREAL DE LOS INFANTES (Castellón). — Ciento cuarenta y cinco millones de pesetas ha alcanzado en su último balance anual la Caja Rural de la Cooperativa Católico-Agraria de esta población.

El número de imponentes desde el 31 de julio de 1961 hasta la misma fecha de 1962, a cuyo ejercicio se refiere dicho saldo, ha sido de 7.695.

La citada Caja Rural cooperativa cuenta con un número total de socios de 4.228 y el saldo de las cuentas de crédito de esta institución da un total de 52.557.380 pesetas.

La Cooperativa Católico-Agraria de Villarreal —antes Sindicato Agrícola Católico— fue fundada el 30 de enero de 1919 por un grupo entusiasta de jóvenes católicos de la localidad. La Caja Rural comenzó a funcionar en 1920, cuando la Cooperativa contaba solamente con un año de vigencia. Desde entonces ha realizado una gran labor en pro de los agricultores de la población y del mismo Municipio.

Varios cientos de millones de pesetas de créditos conseguidos por la entidad han logrado transformar las tierras de secano en huertas y naranjales ubérrimos.

Otra de las importantes facetas de la entidad ha sido la construcción de viviendas para sus afiliados. En total se llevan construidas ya ciento veintidós viviendas, de las que cincuenta han sido inauguradas en estos días. (Cifra.)

HOY HACE TRESCIENTOS TREINTA Y DOS AÑOS

LA HAZAÑA DE LOS ABROJOS

Por Angel DOTOR

He aquí, en la batalla naval que la Historia registra con el nombre de Los Abrojos (12 septiembre de 1630), una gran efemérides del hispano esplendor, cuya evocación ofrece interés hoy, en que se cumplen trescientos treinta y dos años de tan gloriosa jornada.

El famoso almirante holandés Piet Heyn, que tan empuñada guerra hizo a España en el mar, murió combatiendo a nuestra Escuadra en Dunquerque en 1629. Le sucedió en el mando de la armada el vicealmirante Lonk, que recibió instrucciones para seguir atacando a nuestro país, por lo que pronto llegó a reunir una armada de 64 naves, algunas de ellas las más poderosas que entonces surcaban los mares, con 800 hombres entre tripulantes y soldados, marchando seguidamente con rumbo a las Antillas. Parte de aquella flota fue alcanzada, a la altura de las Canarias, por el insigne don Fadrique de Toledo, que no consiguió contra ella éxito apreciable. Lonk propalaba la falsa noticia de que se proponía atacar a Cartagena de Indias, con el fin disuasivo de ocultar su verdadera intención, que era el asalto a Pernambuco. Cuando esto fue sabido en Madrid, envióse a don Matías de Albuquerque al Brasil como gobernador general, con instrucciones para disponer convenientemente la defensa de aquella plaza, pero aunque llegó cuarenta días antes que quienes pretendían detenerla, «gastó su tiempo en fiestas y bravatas y, aturrido, si no acobardado, se salió de la ciudad, dejándola sin oposición a los holandeses».

El 14 de febrero de 1630 se presenta a la vista de Pernambuco la gran escuadra holandesa de referencia, que tras atacar a las baterías del puerto, desembarca 4.000 soldados de Infantería por un lado y 2.000 por el otro, los cuales avanzan confluyendo hacia la villa, donde entran después de haberla abandonado los españoles. Albuquerque incendió la otra población inmediata, Arrecife, y los barcos surtos en el puerto, a fin de privar al enemigo del que hubiera sido gran botín, estableciendo seguidamente el cerco de aquella zona ocupada, tras lo cual pidió urgente auxilio a España. Once días después llegaron otras ocho naves holandesas con provisiones y material, pudiendo así los invasores poner la plaza en condiciones de defensa. Si bien sus barcos quedaron dueños de toda la costa, las tropas de tierra no consiguieron procurarse recursos, dadas las emboscadas que sufrían de continuo. Poco después, Lonk regresó a Holanda, siendo sustituido por Pater, almirante avezado en la guerra del Caribe, donde había saqueado la plaza de Santa Marta. Su armada se componía de 20 naves, con 3.500 soldados de refuerzo.

Entre tanto, preparaba España el contraataque, organizándose en Lisboa una heterogénea escuadra, que entre galeones, urcas, carabelas y otras embarcaciones diversas, sumaba 26 unidades, la mayor de las cuales era el galeón «Santiago», de 900 toneladas y 44 cañones, siguiéndole en importancia otros dos galeones de 700 toneladas y 28 piezas de artillería. A esta escuadra fueron agregadas 12 carabelas con 3.000 soldados de socorro. La expedición, al frente de la cual iba el insigne almirante don Antonio de Oquendo, con don Francisco de Vallecilla como segundo jefe, salió del estuario del

Tajo el 5 de mayo, y tras sesenta y ocho días de navegación, llegó a Bahía de Todos los Santos, haciéndose allí la distribución de las fuerzas: parte de la tropa y efectos quedó en la plaza; diez carabelas con tropa marcharon a socorrer a Pernambuco; otras, a Paraíba, y, finalmente, el 3 de septiembre volvió a hacerse a la mar Oquendo con 20 navíos de guerra y 36 de impedimenta.

Tenía Pater la presunción de que vencería a los españoles en el encuentro basado, sin duda, en la superioridad de sus barcos, reforzados con 1.500 soldados de infantería, pues, efectivamente, los 16 que había elegido entre los mejores de su armada excedían de 800 toneladas, y las naves almiranta y capitana, de 1.000 y 900, respectivamente, con 50 cañones de calibres 48 a 12, mientras ninguna de las de Oquendo pasaba de 700 toneladas, salvo la capitana, con artillería de 24 a 8. Además, el holandés parapetó las gaviotas a prueba de mosquito y dió instrucciones para atacar dos a dos a los galeones hispanos.

El 12 fue descubierta la escuadra enemiga a barlovento. Entonces el conde de Bayolo aproximó su nave a la capitana y dijo al almirante Oquendo que convenía reforzar las tripulaciones con infantería de la que transportaban las carabelas, pero el insigne marino le respondió en tono zumbón «que los 16 navíos enemigos que veía eran poca ropa, y que siendo lo esencial, a que venía, socorrer a Pernambuco, no quería tocar a los soldados, por si ocurría cualquier accidente que impidiera volverlos a las carabelas». Según consta en los diarios, Oquendo formó su línea de batalla en el paralelo 18° de latitud sur, a unas 240 millas al este de Los Abrojos, arrecifes con cuyo nombre pasó a la Historia aquel épico encuentro. Llegó el enemigo navegando en popa, y con gran decisión, la capitana holandesa se dirigió contra la de Oquendo, metiéndole el bau-

prés por la popa, momento en que nuestro gran marino ordenó cerrar el timón y, maniobrando con gran habilidad, tomó el aparejo por delante, con lo cual quedó ceñido el bajel al contrario, por barlovento, enviándole así el humo de cañones y mosquetes. Sin pérdida de momento saltó a su bordo el capitán Juan Castillo, con orden de asegurar un calabrote al palo de mesana, cosa que logró, si bien a costa de la vida, pues fue herido de arcabuz y arma blanca. Entonces acercóse otra nave holandesa al «Santiago» por el lado opuesto, y el fuego que ambas enemigas hacían desde los castillos ocasionó bajas a los españoles; pero nuestra capitana vióse auxiliada por otras de su escuadra. Primero llegó a ella una portuguesa, cuyo capitán y tripulantes lograron atravesarla por la proa del grupo aferrado, que consiguió cabecear sobre ella, echándola a fondo, no sin que antes su batería disparase haciendo de enfilada un gran estrago en el enemigo y embarcar en la capitana la mayor parte de su tripulación, y después aproximó otra nave de la división de Martolosi, que hizo lo mismo que la anterior.

Las dos naves contendientes principales hallábanse en parigual situación, pues si la española carecía de velas, jarcias y casi de gente, tal vez estuviera peor la de Pater, que esforzábale por desasirse. En ella prendió el teco inflamado de una de las piezas de proa del «Santiago», y mientras los holandeses apagaban el incendio, desde la nave española se dificultaba la operación con fuego de arcabucería. Ante el peligro de que el incendio se propagara a la española, acercóse a ella la mandada por el capitán Juan de Prado, quien, con arrojo y destreza, consiguió darle remolque de popa, poniéndola a conveniente distancia. Desde allí pudo contemplarse cómo la holandesa continuó ardiendo, acabando volada.

La nave del segundo jefe español, Vallecilla, fue abordada con decisión por dos holandesas, una de ellas la almiranta, y defendióse tenazmente, auxiliada por el galeonete «San Buenaventura». Vallecilla recibió dos mosquetazos y su nave hundióse a la vez que la holandesa que primero la atacó, la cual fue incendiada. La almiranta enemiga quedó muy malparada; pero, sin embargo, consiguió, auxiliada por otra, rendir al galeonete español. Ninguna de las demas naves de ambas escuadras se abordaron, limitándose a cañonearse a distancia, por lo cual el encuentro, que duró desde las nueve de la mañana hasta las cuatro de la tarde, fue decidido por los jefes, resultando así menos sangriento. En el navío de Oquendo murieron 250 hombres, entre ellos los capitanes Costello, Portocarrero, Herrera, Ucerenat y otros oficiales distinguidos. Otros marinos notables que también perecieron fueron los capitanes Alarcón y Molina y Ortega de Ulloa, ambos en el galeón apresado por los holandeses. No coincidir las relaciones en el total de bajas, pero se estima, por lo general, en 565 muertos y 200 heridos españoles y de 1.700 a 2.000 holandeses. Los buques perdidos fueron dos galeones españoles hundidos y uno apresado, y tres holandeses, entre ellos la nave capitana. Numerosos naufragos holandeses fueron salvados por los españoles, y tanto agradecieron la generosa acción, que prestaron a ser útiles a los vencedores en la tarea de reparar los daños más importantes sufridos por sus barcos.

Boletín meteorológico

Durante el día de ayer ha continuado el buen tiempo en toda la Península, con cielo despejado o casi despejado. Las temperaturas se han mantenido altas.

TIEMPO PROBABLE. — Continuará el buen tiempo, con cielo poco nuboso en general. Persistirá el régimen de temperaturas altas.

Temperaturas extremas de España: Córdoba, con 40 grados, y Vitoria, con 10.



FINALIZO EN SANTIAGO LA II VUELTA AEREA LUSO - GALAICA

RESULTARON VENCEDORES LOS SEÑORES CARDOSO Y PINTOS, DE LISBOA

SANTIAGO DE COMPOSTELA. Ayer tarde tomaron tierra en el aeropuerto central de Labacolla ocho avionetas clasificadas en la segunda Vuelta Aérea luso galaica, procedentes del aeropuerto de Tador.

Fueron recibidos los tripulantes por el general de Aviación jefe del sector aéreo de Barcelona, señor Ribero, presidente del Aero Club de Santiago, que pasa unos días en Compostela, y por directivos y pilotos del Aero Club de Santiago.

La prueba consistió en el kilometraje de unos 800 y fue iniciada en Vigo el día 9.

La clasificación general es la siguiente:

1. Señores Cardoso y Pintos, de Lisboa.
2. Señores Miranda y Rey, de Oporto.
3. Señores Vázquez Ossorio y Serra, este sacerdote de Guimarães, Portugal.

Ganador del día de hoy ha sido el sacerdote señor Serra con el señor Ossorio, de Portugal.

Premio deportividad: Adeleta, de Vigo.

NUEVA RUTA DE TURISMO (y III)

LA PRIMERA PRESA DE EUROPA SE CONSTRUYE EN LA FRONTERA PORTUGUESA

Desde Ciudad Rodrigo a los saltos de Saucelle, en la frontera portuguesa, la carretera transcurre durante muchos kilómetros por terrenos sin grandes alternativas ni desniveles, atravesando dehesas y fincas en las que ponen su estampa típica los toros salmantinos de fina lamina. El mismo toro que campea en el escudo de la capital —junto a la encina y al puente— como exponente de la riqueza ganadera, agrícola y artística de Salamanca.

Se percibe la proximidad de Saucelle por el cambio de panorama y de clima. La carretera empieza a descender. Lejos, allá abajo, se perfilan las instalaciones, en una hondonada matizada de casas blancas y flora casi tropical, entre las que serpentea el Duero, reforzado poco antes con las aguas del Tormes, que rinde viaje formando frontera provincial entre Zamora y Salamanca, como el Duero la forma entre las dos naciones. Enfrente, la Sierra portuguesa de la Estrella, semejante a la que acabamos de atravesar desde Béjar hasta Ciudad Rodrigo.

La provincia de Salamanca comienza a ser industria sin dejar de ser paisaje.

SAUCELLE

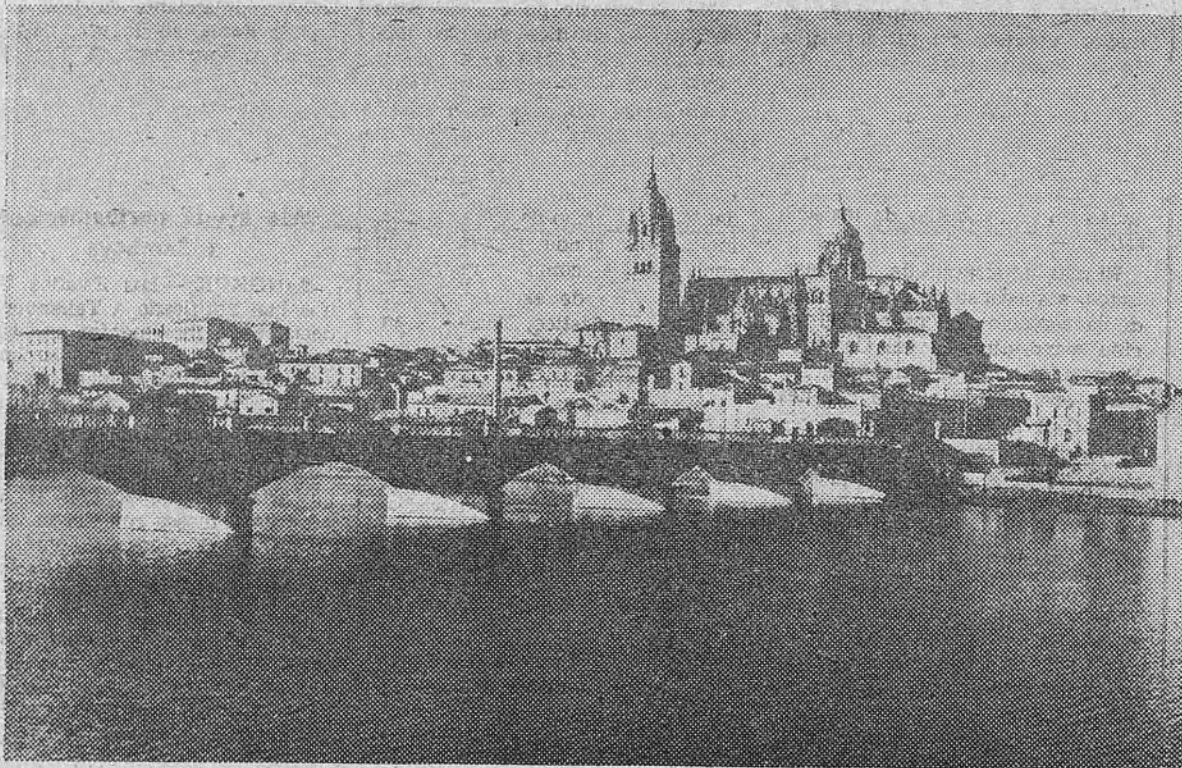
El salto de Saucelle es el más importante de los cinco que aprovechan las aguas del río zamorano para producir energía. Visto en su conjunto desde la altura, más que realidad parece una maqueta cinematográfica, con sus edificaciones blancas rodeadas de jardines floridos. El clima caluroso hace florecer plantas desconocidas en Castilla.

Su presa de 83 metros de altura, solamente superada en el Duero por la de Ricobayo, con 95 metros, embalsa una capacidad de 170 millones de metros cúbicos de agua con una potencia instalada de 300.000 kilovatios y una energía permanente anual de 800 millones.

Abajo, en el blanco poblado de Saucelle, no se conoce el frío que a muy pocos kilómetros en línea recta perpetúa las nieves en las cumbres circundantes. La topografía, el clima y la naturaleza hacen

Junto a las dehesas de toros bravos, se han descubierto yacimientos de uranio

HOY ES EL PRIMERO DE LOS DIAS GRANDES DE LA FERIA SALMANTINA



del lugar algo así como un hueco distinto, ajeno por completo a lo habitual en estas tierras secas y duras, que tanto saben del rigor del invierno.

ALDEADAVILA

En Aldeadávila se construye la primera presa de Europa y tercera del mundo. Bastan estas trece palabras para hacer la apología de una obra gigante, de características insospechadas a la que se llega a través de veinticuatro kilómetros de una carretera especial, después de haber ascendido otra vez desde Saucelle al llano y haber vuelto a descender desde el

llano hasta el río, en doble recorrido impresionante, bordeando la sierra y el abismo; 2.500 obreros trabajan en Aldeadávila para dar cima al salto que totalizará, una vez terminado, casi tanta energía como la suma de los otros cinco que aprovechan las aguas del Duero. Son éstos los de Ricobayo, Villalcampo, Castro, Saucelle y San Román, con un total de 1.933 millones de kilovatios anuales. El de Aldeadávila producirá por sí sólo 1.800 millones de kilovatios.

Impresionan las cifras fabulosas que alcanzan su mejor comprensión cuando se utiliza el sistema tan español de la comparación con otras universalmente famosas. El ascensor para la salida de los cables del túnel tiene una altura de 320 metros, con la que sobrepasa la de la torre Eiffel; en la sala de los alternadores cabe entera la Basílica del Valle de los Caídos... Los 200 kilómetros largos de tubo de refrigeración en los túneles cubrirían la distancia en carretera Madrid-Salamanca. Esos túneles, contruidos debajo de 300 metros de montaña, y por los que circulan con amplitud de carretera de primer orden los camiones, remolques y "jeeps", sobrepasan en conjunto la longitud del túnel bajo el Guadarrama.

Fuera ya de la comparación pintoresca y en el orden de los datos estrictos, anotamos el precio de 240 millones de pesetas que se han pagado por los seis alternadores, los 140 metros de altura de la presa, los 200 millones de kilos de cemento transportados para las obras y los 4.000 millones de coste total, que explican la importancia de este salto, orgullo de la ingeniería española.

A dos kilómetros del núcleo principal de las obras se alza el pueblo de quienes las realizan, asentado en la margen izquierda del Duero, en un paisaje escalonado y pintoresco, con sus iglesias, comercios, escuelas, cinematógrafos... Todo ello de nueva construcción, cómodo, blanco, cinematográfico.

OTRA VEZ EL LLANO

La nueva carretera particular del salto asciende otra vez al llano típico, en el que vuelven a surgir las dehesas, las fincas, los toros de lidia, los encinares... Hasta el regreso a la capital ya no abandonamos el escenario de las nostalgias cantadas por Gabriel y Galán, interrumpido levemente en un momento por la aparición de extraños carteles preventivos que señalan la existencia de minas de uranio, último descubrimiento eficaz para la economía de la provincia.

Hemos dejado atrás Vitigudino, con su iglesia monumental, sus calles en paz y su torero de actualidad candente, en torno al cual giran los comentarios de la villa. Y ya a pocos kilómetros de la capital avistamos otra villa tranquila, donde sus habitantes desconocen, por suerte, muchos de los problemas que actualmente agobian al mundo.

LEDESMA

En Ledesma no existe problema de la vivienda. Aún es fácil alquilar una casa de piedra, amplia, cómoda... de las de antes de la guerra... por muy poco dinero. En Ledesma no existe el ruido. En Ledesma se consume la mejor carne de la región, a un precio normal. Y en Ledesma hay paisaje horizontal por una parte; arisco, junto al río, por la otra; arte de todas las épocas en puente, iglesias y casonas, y vida placentera por todas las vertientes.

Lentamente comienza a descubrirse esta vida, olvidada para el turismo peninsular, que ha empezado a elegirla como lugar de reposo ideal. Confiamos en que no modifiquen su espíritu y en que siga vigente el paseo crepuscular frente al Tormes y la charla tranquila en la plaza Mayor a la sombra del arco de Santa María...

REALIDADES

Salamanca es una provincia de

elegancias naturales, como dijo, con frase certera, la primera autoridad civil en una inolvidable excursión veraniega con periodistas y agentes de viaje. Pero, junto a esa elegancia natural, no olvida sus obligaciones de amoldarse a los tiempos utilizando cuantos medios técnicos se ponen hoy al alcance de las tierras españolas.

Un gran plan de regadíos va a transformar por completo la provincia, con cuyo plan se aumentará la producción de huerta y carne, aunque sea preciso que disminuya para ello la del cereal. La España seca pasaba tradicionalmente por Salamanca, que para vencer este sambenito ya ha duplicado su humedad. Existe, además, un gran plan de caminos por valor de más de cien millones de pesetas, la instalación de grandes centros de investigación agraria, la del Instituto Laboral más importante de España, una gran fábrica azucarera... y la reestructuración del campo, a la que no son ajenos los propietarios, que han sabido situarse en la primera línea del apoyo a toda reforma.

Para dar cima a estos proyectos Salamanca ha elaborado un presupuesto extraordinario de 170 millones de pesetas, el mayor de su historia.

NUEVA RUTA DE TURISMO

Paralela a la puesta en marcha de la intensificación de su riqueza agrícola y ganadera, Salamanca ha iniciado el diálogo con el turismo nacional e internacional, como nudo importante de la que pudiera llamarse Ruta de la Plana, que enlaza en Astorga con el Camino de Santiago y se integra plenamente en la Ruta Teresiana, tan de actualidad en este año de 1962, en que Ávila y Alba de Tormes conmemoran con especial solemnidad el centenario de la reforma carmelitana.

Con este proyecto turístico el viajero que llegue desde cualquier parte del mundo puede llevarse una visión completa de la España mística y arquitectónica, con sus variados estilos y sus recuerdos imperecederos.

Para los viajeros de estas rutas especiales de tan honda raigambre religiosa se procede a la instalación en las carreteras de indicadores especiales con el horario de las misas en los pueblos importantes del trayecto, junto a aquellos otros de que hablamos en el primer reportaje, que señalan el camino con motivos seleccionados en la historia, la tradición, el arte o la leyenda.

FINAL

Salamanca vive hoy el primer día grande de sus fiestas tradicionales de septiembre. Animación, bullicio. Las tertulias taurinas en plena ebullición, monumentos iluminados. Lleno absoluto en la II Feria de Muestras, esta vez regional, que la Cámara de Comercio inició el año pasado con un éxito «que asombró a la misma empresa», como dice la anécdota popular.

Pasados estos días de jarana y multitud vuelve a quedar tranquila la ciudad, con los brazos abiertos en espera de los que hasta ella lleguen. Con la apertura de la nueva ruta provincial, que en síntesis hemos explicado en estos tres trabajos, se habrá hecho realidad la parodia del viejo refrán con que iniciamos su publicación: el que quiera viajar, que vaya a Salamanca.

José DE JUANES

SEAT

Sociedad Española de
Automóviles de Turismo, S. A.
AVISO

La SEAT se complace en manifestar a sus clientes que el próximo viernes, día 14, reanudará, en todas sus FILIALES Y TALLERES AUTORIZADOS, propios y de FIAT HISPANIA, las entregas de coches que habían sido suspendidas por el cierre de vacaciones de su FACTORIA.

Por haberse alcanzado la producción prevista para esta fecha, dentro del plano de ampliación de su FACTORIA, se establecen los siguientes nuevos precios, que regirán desde dicha fecha hasta nuevo aviso:

Modelo 600:

FURGONETA	Ptas.	64.000
BERLINA	"	65.600
DESCAPOTABLE	"	70.000

Modelo 1400-C:

NORMAL	Ptas.	133.000
LUJO	"	143.000
FAMILIAR	"	166.000

Madrid, 12 de septiembre de 1962.

Ayuntamiento de Madrid

INFORMACION INTERNACIONAL

Portugal reforzará sus defensas en Mozambique

ENVIARA UNIDADES EXTRAORDINARIAS DE LA ARMADA Y CONTINGENTES DE INFANTERIA DE MARINA

LOURENÇO MARQUES (Mozambique). — Portugal reforzará sus defensas costeras en la provincia ultramarina de Mozambique con unidades extraordinarias de la Armada y con contingentes de Infantería de Marina, según ha manifestado el ministro de Marina lusitano, contraalmirante Quintanilha Dias. (Efe.)

Portugal destituye a su cónsul en Boston «por cuestiones delicadas de su comportamiento privado»

WASHINGTON.—Un portavoz de la Embajada portuguesa ha anunciado la destitución del cónsul de Portugal en Boston, Carlos Barbosa de Calvalho, con efectos de 29 de agosto, por «cuestiones delicadas de su comportamiento privado». El primer secretario de la Embajada, Luis Oliveira, ha hecho constar que el ex cónsul observaba una mala conducta.

Por su parte, el ex cónsul ha declarado que ha dimitido por razones políticas y que desea permanecer en Estados Unidos, aunque su Gobierno le ha ordenado que regrese a Portugal. (Efe.)

La amenazadora nota soviética ha sido publicada cuatro días después de que Stewart Udall, ministro del Interior de los Estados Unidos, tras una conversación de dos horas con Krustchev declarase en una conferencia de Prensa en Moscú que había encontrado en los soviéticos «un espíritu de calurosa amistad y de buena voluntad». Los norteamericanos, a los que Krustchev amenaza con una tercera guerra —y ésta, atómica—, ya saben a qué atenerse sobre el valor de ciertas declaraciones, empeñadas en presentarnos a los comunistas bajo icílico aspecto. Pero, en fin, tampoco esta vez podrá haber sorpresa. Un poco antes, el Gobierno soviético había contestado a la propuesta occidental del 24 de agosto y a su llamamiento humanitario de una reunión para poner fin a los incidentes de Berlín, con el asesinato de otro joven berlinés y con una nota que ignoraba deliberadamente tal llamamiento, mientras reiteraba su amenaza de firmar el tratado de paz con su vasallo de Pankow. «Decepcionante», se dijo en Londres. Y no es mucho decir.

El pretexto de la nota soviética es la medida de movilización de ciento cincuenta mil reservistas norteamericanos. Motivo más bien flojo, porque esta cifra es muy pequeña si se tiene en cuenta que el Ejército norteamericano dispone actualmente de más de dos millones y medio de soldados, marinos y aviadores, por lo que no puede hablarse de amenaza de «invasión» de Cuba. Además, hasta

JUICIO CONTRA 24 "ULTRAS" EN PARÍS

EL PRINCIPAL ENCARTADO ES EL CONDE HORACE SAVELLI, SUPUESTO JEFE DE LA "MISION III"

"Le Monde" dice que es probable que el coronel

Godard haya muerto

PARIS.—Se ha inaugurado el mayor proceso contra activistas desde que la Organización del Ejército Secreto (OAS) dio comienzo a su acción en Francia.

El Tribunal Militar ha comenzado el juicio contra veinticuatro personas que esta mañana se sentaban en el banquillo de los acusados.

El más importante de los encartados, sospechoso de haber dirigido la actuación de grupos de acción clandestinos en el Oeste de Francia, acción que parece ser llamada, en el lenguaje de órdenes de la OAS, «Misión III», es el conde Horace Savelli, antiguo combatiente de la Resistencia y alcalde de la localidad de Chapelle-Sur-Erdre, cargo que desempeñaba cuando se procedió a su detención.

El conde Savelli, elegantemente vestido con un terno azul oscuro a la última moda, con una gran parte de un pañuelo de batista inmaculadamente blanco saliendo, en cuidado estilo, por el bolsillo de pecho de su chaqueta, compareció ante el Tribunal, junto con sus compañeros de proceso. Ocho de estos compañeros del atildado aristócrata eran desertores del Ejército y vestían sus uniformes engalanados con varias condecoraciones al valor en sus pechos.

En el sumario policial de estos encartados se dice que la «Misión III» de la OAS extendía sus acciones a través de tres regiones occidentales de Francia: Bretaña, Normandía y la Vendée.

Todos ellos están acusados de «conjuración contra la seguridad del Estado». Ocho de los acusados, incluido el conde Savelli, están considerados como responsables de una serie de explosiones con bombas de plástico. Entre los encartados se encuentra una mujer. (Efe.)

¿Ha muerto Godard?

PARIS.—El periódico «Le Monde» dice que algunos informes indican que el coronel Yves Godard, uno de los cabecillas de la Organización del Ejército Secreto, ha muerto.

Se dice que un cadáver que fue identificado como el suyo fue encontrado en Argelia poco antes de la independencia argelina.

Desde hace meses no se sabe nada de Godard, que estaba condenado en rebeldía a la pena de muerte por su participación en el golpe de los generales del año pasado en Argelia. (Efe.)

INDONESIA RECIBE DE RUSIA EL PRIMER GRUPO DE PROYECTILES DIRIGIDOS

ESTADOS UNIDOS DECIDE INCREMENTAR SU AYUDA MILITAR A CAMBOYA

YAKARTA.—La Fuerza Aérea indonesia ha recibido su primer grupo de proyectiles dirigidos, dotado con cohetes soviéticos tierra-aire.

El vicemarsiscal del Aire Omar Dhani, comandante en jefe de la Fuerza Aérea, en un acto celebrado en el aeródromo de Alim Perdana Kusumah, en las afueras de la capital, dijo que la Fuerza Aérea podrá ahora derribar cualquier avión a cualquier altura que vuele. (Efe.)

Más ayuda norteamericana a Camboya

BANGKOK.—Los Estados Unidos han notificado a Tailandia su decisión de incrementar su ayuda militar a la neutralista Camboya, suscitando de esta manera las acerbadas críticas de los dirigentes tailandeses.

Como se sabe, Camboya y Tailandia han mantenido relaciones precarias durante algunos años, y hace unos meses rompieron totalmente sus relaciones diplomáticas.

El ministro de Asuntos Exteriores tailandés, Thanat Jomjan, ha manifestado que la decisión norteamericana supone tanto como la aceptación de que son ciertas las acusaciones camboyanas de que Tailandia tiene intenciones agresivas hacia Camboya. (Efe.)

Tropas sudvietnamitas atacan una localidad campobana

PHOMPENH.—Un comunicado publicado por el Alto Mando camboiano en esta ciudad dice que tropas del Vietnam del Sur, con

el apoyo de cinco aviones, han atacado el lunes la localidad de Koh Rokar, situada a unos 75 kilómetros al sudeste de Phompenh, y secuestraron a un policía provincial.

Se añade en el documento que las tropas se aproximaron a la orilla camboiana del río Mekong en tres embarcaciones de guerra y desembarcaron en lanchas anfibia.

Antes de desembarcar ametrallaron la costa, y posteriormente las fuerzas regresaron al Vietnam a través de la frontera. (Efe.)

Rusia repite sus acusaciones contra Estados Unidos

ESTOCOLMO.—La Unión Soviética repitió ayer sus acusaciones de que los aviones norteamericanos «U-2» llevan a cabo misiones de espionaje.

La renovada acusación está contenida en la larga declaración oficial hecha pública ayer en Moscú a través de la agencia Tass, y se refiere específicamente al hecho de que un avión «U-2» de reconocimiento sobrevoló territorio soviético de la isla de Sajalin el día 30 de agosto.

Después de referirse a este incidente, la nota soviética dice: «Parecen existir informes de que aviones «U-2» están estacionados en Inglaterra, Japón, Turquía y la República Federal de Alemania y que están realizando vuelos desde bases americanas en estos países».

Se explica que estos vuelos persiguen supuestos objetivos pacíficos, tomando muestras de aire y estudiando el movimiento de nubes. Pero parece verse claramente que clase de muestras toman y cuáles son los propósitos de estos vuelos.

Por lo tanto, el Gobierno soviético apela a los pueblos para que eleven su voz en condenación de estas maquinaciones agresivas.

Se ignora cómo pudo ser derribado el «U-2»

TOKIO.—Noticias procedentes de Pekín dan cuenta de que los periódicos de la China comunista publican airadas reacciones sobre el incidente del derribo de un «U-2» de la China nacionalista sobre el territorio de la China continental, pero no hay indicios de nueva información sobre el caso.

Sigue sin saberse la suerte corrida por el piloto y se desconoce en absoluto el medio empleado para derribar al avión. Y se especula con el hecho de que si el avión iba a su altitud normal, debió ser derribado por un proyectil desde tierra, lo cual supondría que China roja posee proyectiles más poderosos de los que se cree que pueden haber sido facilitados por Rusia. (Efe.)

Las tres facciones ayudarán al Gobierno laosiano

VIENTIAN.—Los dirigentes de las tres facciones políticas de Laos han reafirmado su firme apoyo al nuevo Gobierno de coalición en una reunión política.

Los dirigentes hicieron un llamamiento a todos los laosianos para que trabajen en pro de la paz y la neutralidad del país.

El primer ministro, Fuma; el dirigente comunista Sufanuvong y el derechista Nosavan hablaron en dicha reunión ante unas dos mil quinientas personas. (Efe.)

J. L. Gómez Tello comenta:

MANIOBRA POR BERLIN

ahora no se ha pasado de una autorización, mientras que el año pasado, con motivo de la crisis de Berlín se movilizaron rápidamente 250.000 hombres. Pero, ¿cuál es el objetivo de esta nota del Kremlin, que va acompañada de descripciones terroríficas destinadas a impresionar la imaginación del hombre de la calle? Esta es otra cuestión y el fondo del asunto.

¿Por qué esta nota? Es probable, pensando en el doble sentido de las maniobras soviéticas, que se trate de atemorizar y exasperar simultáneamente a la opinión norteamericana, con el fin de provocar una psicosis que Moscú podría explotar tanto en su acción en los países sudamericanos como en la próxima Asamblea General de la ONU. Es un supuesto que también influye en el ánimo de Kennedy, preocupado por minimizar la amenaza soviética en Cuba ante su opinión y ante los dirigentes del partido republicano que le reprochan con creciente vigor la inacción ante hechos que no se pueden negar: hay una base soviética a menos de cien millas de Florida, foco de ese estado de inquietud y belicismo que registran los telegramas cotidianamente. Ahora bien, ¿le interesa

tanto Cuba a Krustchev como provocar una guerra atómica por las barbas de su protegido Fidel? Esto ya es menos verosímil. ¿Vale una guerra Fidel? No lo vale para los Estados Unidos, como estamos viendo, ni siquiera cuando lanza amenazas e insultos contra Washington —ese hijo tan desgraciado de la Prensa progresista norteamericana— y de la otra, que ya ha olvidado sus apologías—, ni cuando recibe armas «defensivas» soviéticas y «técnicas» militares y civiles comunistas. Pero tampoco lo vale para Krustchev.

En cambio, vale para un cambio. Hace unos días, el senador republicano Kenneth Keating lanzó una voz de alarma, que hoy se encuentra plenamente justificada. Analizando la extraña política de cautela seguida por Kennedy en relación con Cuba, el senador dijo que temía que todo se tradujera en un cambalacheo de Berlín por Cuba. Y aun no había lanzado Krustchev su violentísimo y amenazador ataque. Su nota, por un lado, ha hecho subir la tensión hasta un punto en que la opinión —esa opinión que sólo percibe la inmediata, lo cómodo a corto plazo y no se da

cuenta del suicidio hacia el que se encamina el mundo de concesión en concesión a Moscú— está dispuesta a aceptar todo, por aquello que dicen los progresistas: más vale ser rojo vivo que demócrata muerto. Y, por otro lado, desvía la atención de Berlín occidental, donde hay que esperar cualquiera de esas iniciativas soviéticas que poco a poco van asfixiando a la ciudad.

El senador Keating advirtió que «tal cambalacheo no debe hacerse en modo alguno», lo que significa que tiene algunas sospechas de que puede hacerse. Y este es, en efecto, el objetivo que persigue el Kremlin. Cuando habla en Cuba de «provocaciones que pueden hundir el mundo en el desastre de una guerra universal» sabe a qué clase de conciencias débiles se dirige. Y también que habla para los que ya han olvidado que la provocación más grave de estos años fue la cometida por el propio Kremlin elevando el «muro de la ignominia» y haciendo asesinar a los berlineses a los que se niega el derecho de autodeterminación por el que Washington se esfuerza tanto cuando se trata de hotentotes o torturadores. La nota de Krustchev es un chantaje al miedo y en la época que nos ha tocado vivir. Ya saben, este sistema es siempre rentable. ¿Qué pasaría si a Krustchev se le contestara con idéntica brutalidad? Nada, como sucedió siempre que se le opuso la firmeza en vez de la pasividad y la transigencia. Y no se trata de Berlín. Es Europa lo que está en juego.

SI ESTADOS UNIDOS ATACA A CUBA, RUSIA REPELERA LA AGRESION

(Continuación de la página 1.)

grávidas de amenazas. No parece haber duda de que semejante encuentro tendría mayores posibilidades de desarrollarse en un clima de relativa serenidad, después de las próximas elecciones.

El nuevo embajador estadounidense en Moscú, el señor Kohler, saldrá hoy rumbo a la Unión Soviética para tomar posesión de la Embajada en tan delicada hora. El señor Kohler es hombre de reconocidas dotes políticas, es decir: habilidad, ecuanimidad, entereza y paciencia. Evidente parece ser que el nuevo embajador se lleva las últimas esperanzas depositadas por esta Administración en un acuerdo negociado con la Unión Soviética. No sólo Krustchev está, pues, dispuesto a demorar toda iniciación definitiva: también los Estados Unidos están aún dispuestos a dar tiempo al tiempo. Incluso en Cuba, Empero, en Cuba la situación es tan delicada y confusa, que no se puede excluir por completo un imprevisto y quizá no del todo deseado dramático desarrollo de los acontecimientos. Cabe añadir una nota algo irónica y sorprendente: el señor Krustchev no amenaza sólo con enviar eventualmente sus cohetes a los Estados Unidos: cinco cajas de vino ruso llegaron ayer a Washington, regalo de Krustchev al Presidente Kennedy.

Las "amenazas" soviéticas

ESTOCOLMO. — La Unión Soviética advirtió ayer a los Estados Unidos que "las provocaciones" en Cuba pueden conducir a una "guerra mundial con el empleo de armas termonucleares".

En una declaración leída a los periodistas en el curso de una conferencia de Prensa celebrada en el ministerio de Asuntos Exteriores de Moscú y distribuida simultáneamente por la agencia Tass, el Kremlin dice que ha respondido a la llamada de 150.000 reservistas norteamericanos con una orden de alerta a las fuerzas armadas rojas con el fin de que se mantengan "en la más alta disposición de combate".

Las amenazas de Moscú se han producido pocas horas después de que el jefe del Gobierno cubano, Fidel Castro, acusara a los Estados Unidos de estar preparando un ataque a Cuba.

"El Gobierno de la URSS—dice el comunicado—cree necesario llamar la atención de todos los Gobiernos y de la opinión mundial ante las provocaciones que lleva a cabo el Gobierno de los Estados Unidos, provocaciones que pueden hundir al mundo en el desastre de una guerra universal con el empleo de armas termonucleares."

"El Gobierno soviético—agrega el comunicado—apela al Gobierno de los Estados Unidos para que recurra al sentido común, no pierda el autocontrol y acepte que sus acciones pueden desencadenar una guerra."

"Elementos reaccionarios y belicistas—se añade—de los Estados Unidos han estado desde largo tiempo llevando a cabo en el Congreso norteamericano y en la Prensa americana una intensa campaña de propaganda contra la República de Cuba, pidiendo un ataque contra Cuba, un ataque contra los buques soviéticos que transportan los artículos necesarios y alimentos para el pueblo cubano, en una palabra, pidiendo la guerra."

"PACIFISTAS"

"En un principio la Unión Soviética no concedió especial im-

portancia a esta propaganda contra la paz..., en la creencia de que tal propaganda era realizada por personas irresponsables... y en relación con unas elecciones del Congreso.

Ahora, sin embargo, no podemos ignorarla, porque el Presidente de los Estados Unidos ha solicitado del Congreso un permiso para llamar a filas a 150.000 reservistas de las Fuerzas Armadas de los Estados Unidos.

Justificando su petición—agrega el comunicado—, el Presidente dice que los Estados Unidos deben tener la posibilidad de reaccionar rápida y efectivamente en caso de que pueda producirse un peligro en cualquier parte del mundo libre, y que adoptaba tal decisión en relación con el fortalecimiento de las Fuerzas Armadas en Cuba, lo cual agrava la tensión y crea una amenaza para los otros países.

Esta medida del Gobierno de los Estados Unidos no puede ser interpretada más que como una pantalla que cubre los planes agresivos e intenciones de los Estados Unidos y conducirá inevitablemente a una agravación del ambiente internacional."

Se dice también en la declaración que las armas nucleares soviéticas "son tan poderosas" y sus medios de transporte de proyectiles "de tal potencia" que no es necesario que tales armas sean situadas fuera de la Unión Soviética.

Una "cuestión interna"

En la declaración oficial soviética hecha ayer en Moscú, la Unión Soviética dice que los envíos soviéticos a Cuba "es una cuestión interna de las partes interesadas en esta transacción comercial", y afirma que "nosotros podemos decir a algunas personas que son nuestros barcos y que lo que llevan no es asunto de su incumbencia".

"Hemos de recordar—prosigue—que cierta cantidad de armamentos están siendo enviados desde la Unión Soviética a Cuba, a petición del Gobierno cubano en relación con las amenazas de los círculos imperialistas agresivos" y que "los estadistas cubanos también han pedido al Gobierno soviético que envíe a Cuba especialistas militares soviéticos y técnicos que entrenaran a los cubanos en el manejo de las nuevas armas, porque las armas modernísimas requieren ahora alta preparación y muchos conocimientos..."

"Se puede decir—agrega la declaración—que, sin embargo, el número de especialistas militares soviéticos enviados a Cuba puede ser comparado con el número de trabajadores industriales y agrícolas enviados allí."

"El equipo militar y armamentos enviados a Cuba son destinados exclusivamente para propósitos defensivos, y el Presidente de los Estados Unidos y los militares norteamericanos... saben de qué medios de defensa se trata."

"Y no hay duda de que la Unión Soviética prestaría tal ayuda, de la misma forma que ya estuvo dispuesta en 1955 a prestar ayuda militar a Egipto en tiempos de la agresión anglo-franco-israelí en la región del canal de Suez."

Energica respuesta norteamericana

WASHINGTON. — La nueva y energética advertencia soviética contra cualquier acto de agresión norteamericano con respecto a Cuba ha motivado una respuesta

igualmente energética por parte del Congreso.

El senador Mike Mansfield ha calificado la última declaración del Kremlin de "pura propaganda" y añadió que los soviéticos "saben perfectamente que están creando un hombre de paja con el propósito de aplastarlo".

Mansfield, miembro de la Comisión de Relaciones Exteriores del Senado, agregó que Estados Unidos determinará su política extranjera y que no necesita consejos de la Unión Soviética. Estamos capacitados—afirmó— para tomar decisiones por nosotros mismos.

Funcionarios del Gobierno han admitido, en privado, que la nota rusa relacionando a Cuba con la cuestión berlinesa y otros problemas bélicos de la "guerra fría", aumentará la presión sobre la Administración de Kennedy para que adopte nuevas medidas con objeto de frenar a Castro. Estos funcionarios descartan la posibilidad de una invasión o de un bloqueo de la isla cubana, como han pedido algunos congresistas. (Efe.)

"Obligado a adoptar tales medidas"

CAYO HUESO (Florida). — El jefe del Gobierno cubano, Fidel Castro, declaró que su país se ha visto obligado a adoptar medidas extraordinarias de defensa para "garantizar nuestra seguridad", agregando que Cuba solamente "tiene intenciones pacíficas hacia todos los países".

Castro hizo estas declaraciones en el curso de un discurso ante las cámaras de televisión, que fue captado en Cayo Hueso.

Castro, que dirigía la palabra en una reunión de la Conferencia de Consejos municipales educacionales, en el teatro Chaplin, de La Habana, no dio detalles de las medidas de defensa adoptadas.

Castro, que afirmó que "Cuba no constituye ningún peligro para nadie", dirigió duras frases contra los norteamericanos y calificó a los miembros del Congreso de los Estados Unidos como "bandidos" y "piratas". (Efe.)

"Permaneceremos firmes"

CAYO HUESO.—En su discurso ante la televisión, el jefe del Gobierno, Fidel Castro, declaró: «Permaneceremos firmes. Proclamamos serenamente que estamos dispuestos a morir en nuestro puesto. Nosotros no sabemos si el Gobierno de los Estados Unidos y los generales del Pentágono y aquellos senadores que proclaman la guerra contra nuestro país están dispuestos a morir».

Declaró Castro que su Gobierno perseverará en su curso de aceptar ayuda de Rusia y otros países. Afirmó el jefe del Gobierno cubano que su Gobierno tiene derecho a adoptar acciones para asegurar su seguridad y dijo que un bloqueo naval de Cuba sería un acto de guerra y que los norteamericanos que piden tal acción deberían ser enviados a un asilo para locos..., junto con aquellos que propugnan una invasión de nuestro país.

Concluyó diciendo que una invasión de Cuba por parte de los Estados Unidos «no diferiría en nada de la invasión de Polonia por parte de los Ejércitos de Hitler en 1939». «La invasión de Cuba por fuerzas militares de los Estados Unidos—afirmó—colocaría a los imperialistas ante la ley internacional como vulgares violadores del derecho de los pueblos, como genocidas... que deben ser eliminados de la faz de la tierra».

Los barcos cubanos y uno británico atacados por exiliados anticomunistas

AUNQUE NO SE MENCIONA SI HUBO DAÑOS, LOS BUQUES FUERON ALCANZADOS POR VARIOS IMPACTOS

El ataque se llevó a cabo cerca de Cayo Francés, frente a la provincia de Las Villas

MIAMI.—Radio La Habana anunció ayer que dos barcos cubanos y uno británico habían sido atacados por "piratas" armados "por los imperialistas norteamericanos".

Un comunicado leído por la radio y debido al ministerio de las Fuerzas Armadas cubanas dice: "A las 2,50 horas de la mañana de ayer, un barco pintado de blanco, con el puente pintado de gris, de 14 metros de eslora y con dos motores, abrió fuego contra los barcos cubanos "San Blas" y "San Pascual" y también contra el carguero británico "New Lane", ametrallándolos con balas trazadoras."

El comunicado dice que el "San Blas" recibió 18 balas y el barco británico, que se hallaba en Caibarien cargando 3.000 sacos de azúcar, fue alcanzado 13 veces.

No se hacen mención de víctimas o daños.

Otro buque inglés escapó al ataque

Ampliando la información sobre el ataque de que fueron objeto dos cargueros frente a las costas de Cuba, la emisora de La Habana dijo que el ataque ocurrió cerca de Cayo Francés, una pequeña isla frente a la costa de la provincia de Las Villas, no lejos del puerto de Caibarien.

Radio La Habana dijo que otro barco británico, cuyo nombre fue identificado con un nombre que a los escuchas les pareció "Apple Sultan", escapó al ataque porque llegó con cierto retraso al escenario del ataque.

Juan Manuel Salvat, el joven que dirigió el cañoneo de La Habana el 24 de agosto, dijo en Caracas (Venezuela), la semana pasada, que los barcos que arbolan bandera comunista serían considerados como objetivos militares.

Por su parte, el doctor José Miró Cardona, presidente del llamado Consejo Revolucionario cubano, pidió ayer en Miami que Cuba sea bloqueada frente a lo que él llamó "la edificación militar comunista en Cuba". "Debemos actuar ahora. La hora de la decisión ha llegado", dijo Miró Cardona en una entrevista. (Efe.)

Cincuenta minutos de combate

MIAMI (Florida, Estados Unidos).—Una organización de exilados cubanos anticomunistas informan que sus fuerzas han atacado dos barcos cubanos y un mercante británico frente a las costas de Cuba, y que después sostuvieron una batalla con helicópteros perseguidores.

Más tarde, el grupo de exilados, denominado «Alpha 66», ha hecho público un comunicado en el que dice que «patriotas cubanos» realizaron una operación militar en la madrugada del lunes, consistente en «un ataque naval sobre Cayo Francés, en el puerto de Caibarien, durante cincuenta minutos».

Añade el comunicado que después del ataque «helicópteros del régimen de Castro persiguieron a los cubanos durante cuarenta minutos en alta mar, originándose una batalla naval, en la que los comunistas fueron puestos en fuga. (Efe.)

Desaparecen en Cuba dos corresponsales ingleses

LONDRES. — Un portavoz del Foreign Office británico ha declarado que se ha pedido a las autoridades cubanas que permitan al cónsul británico en La Habana se ponga en contacto con dos corresponsales ingleses que han desaparecido.

Añadió el portavoz que la Embajada británica en La Habana había tratado de obtener información en el ministerio cubano del Exterior sobre el paradero de los dos ingleses desaparecidos en Cuba. Se trata de John Barnes, representante de la revista «Newsweek», y John Bland, corresponsal de la Agencia Réuter en La Habana.

El portavoz indicó que se habían recibido algunas noticias preliminares de la desaparición, pero se negó a facilitar más detalles.

Al mismo tiempo un portavoz del Gobierno británico dijo que

no se había recibido todavía información sobre el «retendido bombardeo de un barco británico que se aproximaba a las costas cubanas. (Efe.)

Telón de censura sobre los acontecimientos internos

NUEVA YORK. — Fidel Castro evidentemente sigue manteniendo un telón de censura sobre los acontecimientos que tienen lugar en la isla.

Los reiterados esfuerzos de la agencia de Prensa - información norteamericana United Press International para ponerse en contacto con su redacción en La Habana, por telegrafo y teléfono, han sido completamente inútiles. La agencia británica Reuter, que igualmente ha pretendido lo mismo, ha dado cuenta de no haber podido comunicar con sus periodistas destacados en la capital cubana.

La agencia de noticias, también norteamericana, Associated Press ha manifestado que se pudo comunicar por teléfono con su oficina en La Habana ayer mañana; pero dijo que la voz que se puso al aparato no les era familiar. Dejaron un mensaje para que su corresponsal normal respondiese a la llamada de Nueva York; más, hasta ahora, no se ha recibido contestación alguna.

Por su parte, la empresa de radiodifusión norteamericana The National Broadcasting Company, ha dado cuenta de no haber recibido noticia alguna de su corresponsal en La Habana, John H. Lavacek, desde el lunes.

Cuatro corresponsales extranjeros en Cuba se consideran como «desaparecidos», al no haber regresado a La Habana después de haber salido para una gira por los campamentos soviéticos en la costa norte de la isla. (Efe.)

NORTEAMERICA REALIZARA NUEVAS PRUEBAS NUCLEARES EN EL PACIFICO

RUSIA HIZO ESTALLAR BOMBAS ATOMICAS A GRAN ALTURA ANTES DE LA ULTIMA SERIE ESTADO-UNIDENSE

WASHINGTON. — El Gobierno ha anunciado que se están llevando a cabo preparativos para realizar nuevas pruebas nucleares en el Pacífico.

Un comunicado dado a conocer conjuntamente por la Comisión de Energía Atómica y el Departamento de Defensa dice que los ensayos, entre los que figuran unos "cuantos disparos a gran altura", serán realizados desde aeroplanos.

Con este motivo se restablecen las acostumbradas zonas restringidas a la navegación, tanto marítima como aérea, y se añade que en el momento oportuno se dará aviso a los comandantes y pilotos de naves y aeronaves para que eviten la zona de pruebas en sus viajes. (Efe.)

Acusación ante la ONU

SEDE DE LAS NACIONES UNIDAS.—Estados Unidos ha acusado en una Comisión de las Naciones Unidas que Rusia ha llevado a cabo pruebas nucleares en el espacio exterior antes de la prueba norteamericana a gran altura efectuada en el Pacífico el pasado mes de julio.

F. T. Plimpton, contestando a la declaración soviética en la que se ha acusado a Norteamérica de que su prueba a gran altura afectó a las investigaciones en el espacio exterior, dijo:

"No nos preocupan las lágrimas de cocodrilo de la Unión Soviética sobre el cinturón de radiación de Van Allen cuando la Unión Soviética no ha demostrado más que desprecio con respecto a los efectos de las pruebas atmosféricas sobre la gente de la Tierra."

"Estados Unidos—añadió en la Comisión sobre el uso pacífico del espacio exterior—ha hecho públicos los efectos de sus pruebas a grandes alturas y sus resultados figuran archivados en todos los centros del mundo. Dichas declaraciones indicaron que se había creado un nuevo cinturón de radiación que había afectado al funcionamiento de tres satélites norteamericanos. Dicho cinturón no ha afectado en nada a los vuelos tripulados." "Además—dijo—, las pruebas norteamericanas fueron anunciadas y la serie de pruebas soviéticas cogió al mundo por sorpresa."

El delegado norteamericano, Plimpton, terminó diciendo: "Aunque el Gobierno de la Unión Soviética nunca lo ha anunciado, es indiscutible que realizó pruebas nucleares a gran altura durante la serie de pruebas que inició en este mes hace un año." (Efe.)

Hipótesis: 60 millones de muertos

LIAMESHA LAKE (Estado de Nueva York).—Por lo menos sesenta millones de norteamericanos morirían si los Estados Unidos son alcanzados por un ataque nuclear en gran escala, según señala un funcionario del Gobierno Federal.

Steuart L. Pittman, ayudante del secretario de Defensa para defensa civil, ha añadido al hacer el anterior comentario, que al ataque nuclear sobrevivirían entre 10 y 120 millones de personas. "Pero morirían a causa de la lluvia radiactiva, a menos que contaran con los necesarios refugios anti-atómicos", dijo Pittman.

Añadió aún que los Estados Unidos tienen dispuestos refugios de ese tipo para unos 55 millones de personas. (Efe.)

N. de la R.—La actual población

de los Estados Unidos es de cerca de 182.000.000 de habitantes.

Zona de experiencias francesas

HONOLULU.—El Gobierno francés está proyectando la construcción de una base de pruebas atómicas y proyectiles en el archipiélago de Tuamotu, situado en el sudoeste de esta parte del Pacífico, según se dice en un informe publicado en exclusiva por la revista "International Construction Report".

En su número de 17 de septiembre esta publicación de Honolulu asegura que el plan francés consiste en la construcción de un complejo de pruebas en la isla de Mangerava, que forma parte del grupo de las Garrier. La isla es territorio francés y se encuentra a mil millas al sudoeste de Tahiti, a cuatro mil millas de la costa chilena y justamente al norte del trópico de Capricornio.

El nuevo Estado independiente de Argelia ha prohibido el uso del Sahara para la realización de pruebas nucleares francesas como anteriormente se venían realizando.

RUSIA ESPERARA HASTA LAS ELECCIONES NORTEAMERICANAS DE NOVIEMBRE PARA DECIDIR SOBRE BERLIN

El departamento de Estado califica las declaraciones de "solemne tontería"

ESTOCOLMO.—La Unión Soviética ha hecho saber ayer que permanecerá en compás de espera en relación con el tratado de paz para Berlín hasta después de que se celebren las elecciones norteamericanas para elegir miembros del Congreso, el próximo noviembre.

En un anuncio oficial del Gobierno soviético, distribuido por la agencia Tass, se dice que los Estados Unidos no pueden negociar sobre Berlín y las cuestiones de Alemania en la actualidad, a consecuencia de las próximas elecciones de noviembre, y se añade que "el Gobierno soviético está dispuesto a tomar en cuenta también ese hecho".

Réplica

WASHINGTON. — El departamento de Estado ha dicho que es una "solemne tontería" la sugerencia de la Unión Soviética de que Estados Unidos no pueden negociar la cuestión de Berlín a causa de las próximas elecciones para el Congreso norteamericano.

Kroll conferencia con Krustchev

ESTOCOLMO. — El jefe del Gobierno soviético, Nikita Krustchev, que actualmente se encuentra de vacaciones en la localidad de Gagra, en las riberas del mar Negro,

al sur de Rusia, celebró ayer una conversación, calificada de "amistosa", con el embajador en la URSS de la Alemania occidental, doctor Hans Kroll, que saldrá de Moscú el próximo martes, según ha informado la agencia de noticias soviética Trass. (Efe.)

Medida contra los rusos

BERLIN.—Los tres aliados occidentales han acordado manifestar a los soviets que suspendan los relevos de sus centinelas en su monumento de la guerra mundial, erigido en el sector británico

No obstante, la declaración soviética advierte que "un nuevo retraso en la solución del problema de un tratado de paz alemán puede llevar a nuevas dificultades y nuevos peligros".

Sugiere también la declaración soviética que "un primer paso" hacia el suavizamiento de las tensiones mundiales podría ser un acuerdo sobre prohibición de pruebas nucleares. "Estamos dispuestos a firmar tal acuerdo", dice, pero no indica que los soviets estén dispuestos a suprimir sus objeciones en relación con las inspecciones "in situ" para la efectividad del acuerdo. (Efe.)

de la capital germana, llevándoles en vehículos blindados y trayéndoles en autobuses, se ha informado de fuente competente alemana.

Esta medida será anunciada oficialmente a su debido tiempo, conforme añade la expresada fuente informativa.

Por primera vez los rusos llevaron personal militar propio al Berlín Oeste en tres automóviles blindados el 21 de agosto, después de que los autobuses del Ejército rojo fueran apedreados en tres días sucesivos de manifestaciones llevadas a cabo por berlineses occidentales en señal de protesta por la muerte de un fugitivo en el muro divisorio de Berlín. (Efe.)

Brandt sugiere otra muralla

Willy Brandt, alcalde-gobernador de Berlín Occidental, ha manifestado que es posible que se construya "una pequeña muralla" en torno al monumento que los rusos levantaron a sus muertos en la guerra, en Berlín Occidental, en el sector británico.

Brandt dio las gracias a los occidentales por haber desviado hacia el camino más corto la ruina de los carros armados soviéticos que llevaban la guardia y el relevo al citado monumento.

Fuga a nado

Un alemán oriental se pasó a Berlín Occidental a través del río Spree. El refugiado, de veintinueve años de edad, pudo zafarse a los disparos de los guardias comunistas ocultos y se tiró unas barcasas que se interpusieron en el campo de visión de los rusos.

Evasión de una familia

HUENFELD (Alemania Occidental). — Una madre de treinta y nueve años de edad y sus seis hijos, comprendidos entre las edades de dos y dieciocho años, han huido a Alemania Occidental cerca de esta ciudad sin ser advertidos por los policías fronterizos.

No existen lazos entre los problemas berlineses y cubano

BONN. — Fuentes gubernamentales rechazan que haya ninguna relación entre el problema de Berlín y la crisis cubana, como se mantiene en las últimas declaraciones de Moscú.

"No existen tales lazos entre las cuestiones berlinesas y alemanas por una parte, y la crisis de Cuba por otra", dicen las citadas fuentes.

"Una completa tontería"

WASHINGTON. — La alegación soviética de que Estados Unidos no puede realizar ahora negociaciones sobre Berlín a causa de las elecciones congresionales del próximo noviembre es una "completa tontería", según ha manifestado un representante del departamento de Estado.

COMPAS DE ESPERA EN LA POLITICA ALEMANA

TRAS LAS EMOTIVAS JORNADAS DEL VIAJE DE DE GAULLE, ADENAUER SE MARCHA DE VACACIONES A CADENABIA

Por ALBERTO CRESPO

Corresponsal de ARRIBA

BONN.—Este gran organismo que es el pueblo alemán se siente como exhausto tras el esfuerzo físico y emocional desarrollado durante la visita del Presidente De Gaulle. Y lo mismo que el pueblo, sus gobernantes. Reina calma chicha en este pequeño mar de Bonn. Mañana marcha el canciller a Cadenabbia, en Italia, a pasar dos o tres semanas de vacaciones otoñales. Síntoma claro de que la política alemana está en un compás de espera, descansando de los ajeteos pasados.

De una parte hay que esperar a que la Conferencia de los primeros ministros de la Commonwealth se decida sobre el futuro europeo de Inglaterra. De otra, hay que esperar también el nuevo paso soviético en Berlín. Hoy por hoy, salvo esos pequeños incidentes que se producen a diario en los alrededores de la muralla, la situación en la ex capital es estacionaria, como dicen los boletines médicos y meteorológicos. Pero, dado que al carácter agresivo del comunismo no le va bien la calma, aunque sólo sea relativa, conviene hacerse a la idea de que la crisis berlinesa sufrirá algún espasmo más o menos violento en el futuro inmediato. Por de pronto, el señor Ulbricht, que asume prácticamente todas las funciones de gobierno en Pankow, acaba de decir en «la Conferencia obrera» de Leipzig que «el próximo paso para la normalización de la situación en Europa será la firma de un tratado de paz alemán que servirá de base a unas nuevas relaciones entre los dos Estados alemanes, incluso si el tratado de paz no es aceptado por los occidentales». Claro que esto lo ha dicho ya tantas veces que casi nadie lo cree. Sin embargo, hay que recordar la fábula del pastor y el lobo. En cambio, los periódicos alemanes del martes, todavía entregados al análisis de los resultados del viaje de De Gaulle, se limitan a registrar con satisfacción que Norteamérica no está dispuesta a cambiar con la Unión Soviética Cuba por Berlín.

ESPERANZADORAS PALABRAS DEL MANDO MILITAR INGLES

El peso mayor de la defensa berlinesa lo si-

gue llevando ese hombre incansable que es el burgomaestre Willy Brandt. A su juicio, las potencias occidentales tienen que hacerse fuertes en su derecho al libre acceso a Berlín, ya que, en otro caso, la situación podría ponerse muy seria. En realidad, ésta es la madre del cordero, como de sobra saben los rusos. Mientras Norteamérica, Francia y Gran Bretaña conserven la libertad de comunicaciones entre la República Federal y Berlín, sus guarniciones podrán continuar en la ex capital, pese a cuanto hagan los comunistas por impedirlo. El comandante del Ejército del Rin—que así se llaman las tropas inglesas acampadas en la República Federal—hizo caer ayer sobre las cabezas de los sufridos berlineses este maná esperanzador: «El Gobierno británico está decidido a hacer respetar sus derechos en Berlín y a mantener sus fuerzas. Berlín Occidental es una parte del mundo libre, y la presencia de las tropas aliadas es la garantía de la libertad de la ciudad.» Pero promesas como ésta no caen del cielo todos los días.

El compás de espera, como digo al principio, tiene también su justificación en Londres, en la Conferencia de los dirigentes de la Commonwealth, abierta el lunes. ¿Darán luz verde para el ingreso de Inglaterra en el Mercado Común o, por el contrario, se opondrán a él? Esta es la cuestión. Parece cierto que el Gobierno de Londres dará la batalla a favor de la incorporación a la empresa europea. Aquí las apuestas andan ahora a la par, aunque quizá algo inclinadas hacia la victoria de Macmillan. De todos modos, nada sabremos de seguro hasta que termine sus trabajos la Conferencia londinense. Si prospera la política del Gobierno, antes de un mes se reanudarán en Bruselas las negociaciones entre Inglaterra y la Comunidad. En todo caso, el ministro encargado de cuestiones europeas, señor Heath, realizará una visita a Bonn dentro de este mes. Y ya se sabe que el ministro Heath, igual que el «premier» Macmillan, son partidarios de la adhesión de Inglaterra al Mercado Común.

Países de la Commonwealth critican el posible ingreso británico en el Mercado Común

"La unión económica a Continente -dicen- puede menoscabar la libertad de acción inglesa"

SEGUN EL PRESIDENTE PAKISTANI, LOS TERMINOS SOBRE LOS QUE HABIA NEGOCIADO GRAN BRETAÑA ERAN INADECUADOS

Especial para ARRIBA

LONDRES.—Mientras los ministros de la Commonwealth y los representantes de varios países aún no independientes se reunieron en torno a una mesa ovalada el lunes para oír el saludo de mister Macmillan, se ponía en marcha todo el mecanismo de defensa y ataque al servicio del Gobierno inglés, largamente silencioso, en todas las capitales del Mercado Común. Después de un largo tiempo en que Gran Bretaña ha visto un criticismo progresivo en la Commonwealth; después que se ha encontrado con hechos duros y hasta desagradables para ella en Europa; después que ha visto cómo se va formando Europa por la voluntad de dos hombres, De Gaulle y Adenauer, que se entienden mejor sin otro tercer grande a tener en cuenta; después de todo esto, en fin, el Gobierno de mister Macmillan se ha lanzado a la ofensiva tanto en el plano de la Commonwealth como en el de Europa.

Mister Macmillan había expuesto en la Conferencia, de modo firme, el caso de Inglaterra al solicitar su ingreso en el Mercado Común. Los primeros ministros no pudieron menos de prorrumper en aplausos. Pero, al mismo tiempo, se daba a conocer en las Cancillerías todo el fondo de la maniobra británica sobre Europa. Los ministros de Asuntos Exteriores de los países del Benelux irán visitando Londres, unos detrás de otro, cuando acabe la Conferencia. Mister Heath, lord del Sello Privado, realizará las gestiones en busca de un aceleramiento en el ingreso de Gran Bretaña. Dos días después de recibir al último ministro partirá para Bonn, y, posteriormente, irá a Roma. París ha quedado significativamente fuera de este "tour", tanto porque es la fortaleza que hay que sitiar como porque ya fue visitada el 3 de septiembre, cuando las cosas se habían puesto ver-

daderamente mal para Gran Bretaña, por lo que aquí se considero despreciativa actitud del canciller Adenauer hacia Gran Bretaña, en sus declaraciones a la televisión alemana, al decir que una cosa era la integración política y otra la económica; dio entonces por bien venida a Gran Bretaña a la integración económica, pero obvió la política.

AFRONTAR PRIMERO LOS PROBLEMAS DE LA COMMONWEALTH

Para afrontar los problemas de Europa, Gran Bretaña necesitaba primero afrontar los de la Commonwealth. Y una vez más ha quedado en el aire una pregunta indecisa y antigua sobre qué es la Commonwealth. La Prensa mercaderista llena todos los días columnas mostrando que la Commonwealth es un grupo económico donde los socios hacen todo lo posible por defender sus intereses contra los otros, ya sea porque algunos tienen que defender su incipiente industria, ya porque otros, muy pobres, tienen que tasar de modo duro lo que Gran Bretaña puede dar, sobre todo, de sí: bienes industriales.

Pero la Commonwealth, en las personas de sus ministros, sigue llevando un curso de sorpresas e innovaciones que la matizan con un dinámico ingrediente. En el día inaugural, Tanganika anunció el propósito de constituirse en República; prescindir de la Reina como Soberano de la nación, aunque reconociéndola como jefe de la Commonwealth; y su primer ministro, Mr. Kawawa, esperaba que este cambio no supusiera modificación de las buenas relaciones con los otros miembros. Sin duda, eso será así, pues no hay

regla que prohíba tal constitución en República, porque la Conferencia de la Commonwealth es un club con sólo dos reglas obligatorias: la de que sus componentes sean primeros ministros o representantes de éstos y que se acepte de principio a un nuevo miembro, cualquiera que sea su raza. Todo lo demás es indeterminado, libre y sorprendente. (INTERINO. Pyresa.)

Críticas de la Comunidad británica

LONDRES.—Varios jefes de Gobierno de países de la Commonwealth británica han contestado con duras respuestas a los intentos del primer ministro británico, Harold Macmillan, de conseguir el reconocimiento por parte de la Mancomunidad para la necesidad inglesa de que el Reino Unido ingrese en el Mercado Común Europeo.

El Presidente del Pakistán, mariscal de campo Ayub Jan, y los primeros ministros del Canadá y Nueva Zelanda, John Diefenbaker y Keith Holyoake, han expresado sus más serias y cerradas reservas sobre los términos en que se ha negociado en Bruselas la entrada de Inglaterra en el Mercado Común.

FORTALECER LA DEFENSA OCCIDENTAL

Criticando también el alegato de Macmillan de que el ingreso del Reino Unido en el Mercado Común fortalecería también la defensa occidental, el gobierno canadiense respondió también con otra pregunta, de que si ya esta defensa no era efectiva con las alianzas de la OTAN.

Diefenbaker, refiriéndose a que el Mercado Común era una alianza básica de seis Estados, preguntó asimismo si la libertad de acción de Inglaterra en los asuntos internacionales no saldría menoscabada si ingresara en el "Continente".

El primer ministro canadiense dijo, empero, que por el presente, él no tenía ningún plan alternativo respecto al ingreso de Inglaterra en el Mercado Común, y que cualquier proyecto en este sentido podría ser considerado como oposición directa por parte del Canadá al ingreso posible de Inglaterra en esta organización supraestatal.

Por su parte, el Presidente del Pakistán, Ayub Jan, manifestó que hasta ahora, los términos sobre los cuales había negociado la Gran Bretaña "no salvaguardaban los intereses vitales del Pakistán y, además, eran inadecuados". El jefe del Estado islámico acusó a los "Seis" Estados de la Europa continental unida de adoptar una "actitud altamente proteccionista".

Añadió Ayub Jan que el Mercado Común y sus entronques con Inglaterra era perjudicial para el presente plan quinquenal que está desarrollando actualmente el Pakistán.

FORTALECIDA POLITICA Y ECONOMICAMENTE

El primer ministro de Nueva Zelanda, Holyoake declaró que su país deseaba ver a Inglaterra fortalecida política y económicamente; pero que, al mismo tiempo, no podía respaldar la unión de Inglaterra a Europa si ello se hacía con detrimento de la Commonwealth.

El Concilio presentará soluciones a los problemas planteados por el hombre

RADIOMENSAJE DEL PAPA CON MOTIVO DE LA GRAN ASAMBLEA ECUMENICA QUE COMENZARA DENTRO DE UN MES

CIUDAD DEL VATICANO.—Su Santidad el Papa Juan XXIII, en una emisión de radio difundida a varios países y transmitida por televisión a toda Italia, ha manifestado que los dirigentes de la Iglesia Católica Romana harán un llamamiento a la paz durante el Concilio Ecuménico que se inaugura en la Ciudad del Vaticano dentro de un mes exactamente.

«Por primera vez en la Historia —dijo Su Santidad— los padres del Concilio proceden realmente de todos los pueblos y naciones, y cada uno de ellos contribuirá con su inteligencia y su experiencia a curar y cicatrizar las heridas producidas por los dos conflictos que tan profundamente han cambiado la faz de todos los países.»

Dijo el Papa que el Concilio pre-

sentará en lenguaje claro soluciones a los problemas planteados al hombre, soluciones que la dignidad del hombre y su vocación como cristiano exigen.

Un problema es el de la «enérgica defensa del carácter sagrado del matrimonio».

El Santo Padre añadió:

«En cuanto concierne a los países subdesarrollados, la Iglesia se presenta a sí misma como lo que es y desea ser: la Iglesia de todos.»

Dijo el Papa que uno de los derechos fundamentales al que la Iglesia nunca debe renunciar es al de la libertad religiosa.

«La Iglesia defiende y enseña esta libertad, y por lo que a ella se refiere, continúa sufriendo angustiosas penas en muchos países.»

La libertad religiosa es inseparable del servicio que la Iglesia fue llamada a cumplir. Este servicio es un elemento esencial e irremplazable del designio de la Providencia para colocar al hombre en la senda de la Verdad.

«La Verdad y la Libertad son las piedras fundamentales sobre las cuales se ha levantado la civilización humana», manifestó Su Santidad.

Añadió que es deber de los hombres «procurar que los bienes creados y su administración sean para beneficio de todos».

«La paz —dijo— deberá tener su arraigo y su garantía en el corazón de cada hombre.»

El Concilio Ecuménico expresará el aspecto positivo de la paz, que requiere que la ciencia tenga como fin el bienestar tanto material como espiritual.

Su Santidad leyó el mensaje dirigido al mundo desde su biblioteca del Vaticano. Radio Vaticano retransmitió el citado mensaje a otros países europeos.

Al finalizar la lectura, el Papa pidió a los cristianos de todo el mundo que recen durante el mes próximo con especial fervor, pidiendo a Dios por el éxito del Concilio. (Efe.)

Importante gestión económica argentina cerca del «Club de París»

ALSOGARAY INTENTARA UNA NUEVA FINANCIACION DE LA DEUDA EXTERIOR, CIFRADA EN 211 MILLONES DE DOLARES

PARIS.—El ministro de Economía de la República Argentina, Alvaro Alsogaray, ha llegado a París procedente de Buenos Aires, vía Zurich, con el objeto de entrar en negociaciones para que se financie de nuevo la deuda exterior de la Argentina con los países europeos.

El ministro de Economía preside una Misión compuesta por cinco miembros, que llegó con antelación el domingo y que ya ha tenido contacto con altos funcionarios económicos del Gobierno francés.

Hoy el equipo de economistas argentino, con el ministro, dio comienzo a sus conversaciones con los representantes de los once países, constituyentes del llamado Club de París, interesados en asegurar oportunidades a la balanza de pagos del Gobierno de Buenos Aires.

Canadá se unirá a Estados Unidos y Rusia en el «Club de los satélites»

UNA LAMPARA DE 140 MILLONES DE BUJIAS ORIENTADA AL ASTRONAUTA WALTER SCHIRRA

LOS ANGELES.—Canadá se unirá a los Estados Unidos y a Rusia, a finales de este mes, en el restringido «club de los satélites», cuando un satélite de investigación canadiense, llamado «Alouette» (Golondrina), sea lanzado desde la base de la Fuerza Aérea de Vandenberg el 26 de septiembre, según un anuncio hecho por la Administración Nacional de Aeronáutica y del Espacio.

El satélite canadiense tendrá zado a una órbita polar en un programa cooperativo entre la Dirección de Investigación Espacial canadiense y la NASA. Pesará unos 150 kilos y estará destinado a investigar los altos niveles de la ionosfera y su relación con las telecomunicaciones.

Si el lanzamiento tiene éxito, Canadá será la tercera nación que produce un satélite completo. Inglaterra ha equipado un satélite con instrumentos, pero nunca ha construido uno enteramente.

El satélite canadiense tendrá forma esférica e irá equipado con células solares para recoger energía del sol y transmitirá datos del espacio durante un período que se calcula de doce meses después del lanzamiento. (Efe.)

La lámpara se ve desde 90 kilómetros

JOHANNESBURGO (Africa del Sur).—Miembros de las Fuerzas Aéreas norteamericanas encenderán una poderosa lámpara de 140 millones de bujías, que servirá de orientación al astronauta Walter Schirra durante sus próximos vuelos orbitales.

Esta luz sustituirá a las de Perth, Australia, encendidas durante el vuelo de los astronautas anteriores. La lámpara ha sido ya probada y vista desde una distancia de 90 kilómetros.

«Pero no ha sido probada con toda su potencia —ha manifestado un representante de las Fuerzas Aéreas— Sólo lo haremos cuando Schirra se encuentre allá arriba.»

La lámpara ha sido llevada a Durban, en cuyo aeropuerto de Botha será instalada y funcionará por espacio de tres minutos en cada órbita de Schirra. (Efe.)

MURIO EL ESPIA SOVIETICO SOBLEN

AUN NO SE SABE COMO PUDO OBTENER LA DROGA CON LA QUE PUSO FIN A SU VIDA

LONDRES.—El doctor Robert Soblen, espía soviético fugitivo, ha fallecido ayer en esta ciudad.

Un portavoz del hospital de Hillingdon, en el que se hallaba Soblen desde que ingirió unas drogas para quitarse la vida cuando iba a ser deportado a los Estados Unidos el pasado jueves por la mañana, dijo que la muerte se produjo a las 10,40 de la mañana (hora española).

Soblen murió sin recobrar el conocimiento. (Efe.)

Investigación de Scotland Yard

Detectives de Scotland Yard están colaborando en la investigación para descubrir la forma en que el espía fugitivo doctor Robert Soblen logró obtener la droga que tomó poco antes de que fuera deportado de Inglaterra la pasada semana, según se anuncia en esta ciudad.

El periódico «Daily Mail» dice que la droga pudo ser entregada a Soblen cuando éste se hallaba en la prisión Brixton, de Londres. El barbitúrico que ingirió no figura en la clínica de la prisión, añade el diario.

Por su parte, el «Daily Tele-

graph» asegura que las pruebas de laboratorio efectuadas demuestran que la droga es de gran efecto y muy difícil de obtener.

Emigrante-espía

N. DE LA R.—El doctor Soblen nació en Lituania en 1900, de padres judíos, apellidados Sobelivicius. Con otros tres miembros de su familia emigró a los Estados Unidos en 1940, y en 1947 adquirió la nacionalidad de aquel país.

El año 1954 fue nombrado médico residente del hospital del Estado en Rockland (Nueva York). Fue detenido por el FBI en noviembre de 1960 por actividades de espionaje en favor de los soviets. Posteriormente se le concedió la libertad bajo fianza por sufrir una leucemia linfática, hasta que fue condenado, en julio de 1961, a cadena perpetua. Nuevamente logró la libertad con fianza de 100.000 dólares mientras estaba pendiente una apelación, la cual fue rechazada en marzo de 1962. Soblen desapareció el 27 de junio, la víspera de ingresar en una prisión. Dos días más tarde fue detenido en Tel Aviv y deportado de Israel el 1 de julio.

VIDA CULTURAL

SAN SEBASTIAN

EXPOSICION DEL LIBRO Y EL DISCO VASCO

SAN SEBASTIAN.—Con un poco de sirimiri, para que el clima fue se más vasco todavía, Felipe de Uyarre y otras autoridades han inaugurado, hace unas horas, en las Salas de Honor del Ayuntamiento donostiarra, una Exposición del Libro y el Disco Vasco.

Un Exposición que presiden ejes de Miguel de Unamuno y Pio Baroja, los vascos universales. Mucho le hubiera convenido visitar, máxime que tuvo oportunidad para ello, a un caballero que ha cabalgado a su papel «made in USA» que en España, y como es claro en esta tierra, está prohibido hablar y cantar, escribir y representar en vascuence.

Unamuno y Ercilla, desde sus estantes, donde junto a las ediciones de las obras en castellano están las en vasco, le hubieran sacado los colores a la cara a este buen señor. Y junto a los genios, por si él gusta de los tebeos—hay muchos que gustan de ellos—también hay tebeos en vascuence como hay cartillas para aprenderlo.

Toda una gran teoría de editoriales vascongadas están aquí, en línea de combate por la cultura. Así las publicaciones de la Real Sociedad Vascongada de Amigos del País y de la Diputación de Guipúzcoa. Por el género literario: Añunmendi, Icharopena, por la técnica Deusto; en fin, que todo el mundo intelectual está representado en publicaciones castellanas o vascongadas, en nombres gloriosos: Aranzadi, Campión, Garibay; en los maestros de hoy de las letras vascas: Ciriquiain, Arteche, Bermejo Aizarna, Bellido y tantos más.

Hay sus incunables y sus raros cuyos títulos no traemos aquí por que el espacio escasea, pero que son de la mayor belleza y el máximo valor. Y junto a las riquezas de las Bibliotecas guipuzcoanas, aquellas que, en signo de hermandad, ha enviado el Museo Vasco de Bayona, y en las que se tratan temas vascongados españoles.

Se habla en vasco y se escribe en vasco, y hasta se representan piezas teatrales. La otra tarde se «echaba» una de éstas en uno de los mejores teatros de la ciudad. Y no digamos cómo se canta...

Junto a los libros de esta Exposición, de la que ahora se edita como pieza de bibliófilo un catálogo, están los discos. Con sus estuches de colores, una sinfonía de gracia y de alegría en las danzas de la región y en sus canciones antiguas y modernas.

Melodías vascas de la canción y el baile que le hubieran gustado escuchar al señor de referencia. Todo un mundo de belleza y de cultura el de la Exposición del Libro y el Disco Vasco, que pone la nota intelectual dentro de las fiestas éscaras que ahora se celebran.

Juan SAMPELAYO

Lluvia de chistes en el EXTRAORDINARIO DE VERANO de

7 FICHAS

y el derecho a participar en el sorteo de la furgoneta familiar DKW para ocho-nueve plazas.

EL DOCTOR BARRAQUER INAUGURO LOS TRABAJOS DEL XL CONGRESO OFTALMOLÓGICO HISPANOAMERICANO

Dió lectura a la ponencia oficial "Zonulolisis enzimática", en cuya discusión intervino el doctor Castroviejo

GRANADA. (Crónica de nuestro corresponsal.) — A mediodía de ayer, en el aula magna de la Facultad de Medicina, fue inaugurado el XL Congreso de la Sociedad Oftalmológica Hispanoamericana, que preside el director, don José Casanovas Carnicer, catedrático de Barcelona. Presidía el acto el rector magnífico de esta Universidad, doctor don Emilio Muñoz Fernández, acompañado de las demás autoridades militares, eclesiásticas y civiles.

Primeramente hizo uso de la palabra el secretario general de la Sociedad Oftalmológica Hispanoamericana, doctor don Carlos Costi García de Tuñón. A continuación, el Alcalde de Granada, don Manuel Sola, pronunció un elocuente discurso y, en nombre de la ciudad, dio la bienvenida a los congresistas que, en número superior a los 600, han venido de toda España, Portugal, Hispanoamérica y Estados Unidos.

Habló después el presidente del Congreso, doctor Casanovas, y luego el doctor don Joaquín Barraquer Moner dio lectura a la Ponencia oficial del mismo sobre «Zonulolisis enzimática». Finalmente, el rector magnífico de la Universidad, doctor Muñoz Fernández, declaró abierto el Congreso en nombre de Su Excelencia el Jefe del Estado.

A las diez de la mañana los congresistas asistieron a una misa del Espíritu Santo, oficiada por el señor arzobispo en la capilla de los Reyes Católicos.

A las dos de la tarde, la Comisión organizadora del Congreso ofreció un almuerzo a las autoridades y congresistas en el hotel Alhambra Palace. A las cinco, en el aula magna de la Facultad de Medicina, tuvo lugar una discusión científica en torno a la ponencia del doctor Barraquer, en la que intervino el famoso médico riojano, universalmente conocido, doctor Castroviejo. Por último, a primera hora de ayer noche se ha celebrado en el Carmen de los Mártires una gran fiesta andaluza organizada por el Ayuntamiento, con intervención de la zambra gitana del Sacromonte y de numerosos artistas flamencos.

Sin duda alguna, la estrella del Congreso es el doctor Castroviejo, que mañana marchará a Madrid en avión, para continuar viaje a Nueva York. Dice que ha venido a Granada, primero, por motivos sentimentales, pues aquí estudió y se hizo oftalmólogo su padre, y, además, porque no quiere perder oportunidad ni ocasión de aprender, escuchando cosas nuevas en el campo de la oftalmología, pero, sobre todo, para que no se rompan y continúen bien estrechos los lazos de amistad y compañerismo, lazos que desea establecer también con los oftalmólogos jóvenes. «No me perdonaría —coi nuó— el haber faltado una sola vez a estas reuniones científicas, en las que —recalcó— tanto se aprende siempre.

El doctor Castroviejo nos ha dicho, por último, que en América se ama de verdad a España, que es el mejor país del mundo; quien diga lo contrario —afirmó— es porque tiene algo de patológico. Mi mayor placer es recorrer nues-

tra Patria sin plan alguno, para su contemplación detenida.

Además del doctor Castroviejo figuran entre los congresistas otros eminentes oftalmólogos, como son los doctores Leoz Ortín, Arruga, Díaz Caneja, López Enríquez, Pérez

Llorea, Arjona Trapote, Tena Ibarra, Loidi Arrasate, Fornieles Ullbarri y Carreras Durán, que, en las sesiones que se celebren hasta el sábado, presentarán al Congreso sus comunicaciones científicas.

José Félix QUESADA

EL ESPAÑOL SE HABLO EN OXFORD EN TODOS LOS Matices

ES PROBABLE QUE EN POLONIA SE ESTABLEZCA LA ENSEÑANZA DE NUESTRO IDIOMA

LONDRES. (Servicio especial.)—En Oxford, después de la clausura de la reunión de hispanistas en su primer Congreso mundial, se trabó ayer la conversación de modo fácil y amistoso, fuera de la fatiga de las ponencias, en un castellano ponderado, culto, académico, que tenía la exquisitez que el largo estudio ha prestado a estos hombres y mujeres de todo el mundo. Son de todas partes del orbe: de Europa, de Asia, de América...

Acabábamos de oír al padre Batllori sobre «La agudeza», de Gracián, y la retórica jesuitica. Y había expuesto la onda de unidad europea que representa la campaña bajo el impulso de Loyola y la validez universal de la retórica que enseñaron, de la que fue un representante castizo el escritor aragonés.

Fueron mostrándose de nuevo los estudios e intereses de varios de estos estudiosos, apareciendo un cuadro completo, impresionante, por lo erudito, de toda nuestra cultura.

El señor Bihler, de Gottinga, había hablado en el Congreso sobre «Más detalles sobre ironía y simbolismo en "El burlador de Sevilla", de Tirso de Molina». Eran simplemente «más detalles»; el comentario completo había quedado quizá fuera del Congreso, en esos varios temas monográficos que siempre se atribuyen a los eruditos del Norte. El doctor Catalán, de Wisconsin, había expuesto «El taller historiográfico alfonsí: motivos y problemas en el trabajo compilatorio». Un estudio, en sí mismo, con su mucho de problemas y motivos modernos. «De cómo un coloquio pastoril se trasmuta en dos coloquios a lo divino» podía ser un tema de conversación, o bien, «de cómo de dos santos reales se puede crear uno imaginario». Era como un fondo infinito de notas y sonidos de nuestra cultura, descubiertos a nuestros oídos rutinarios, cogidos de sorpresa con tanta profusión por la respuesta en eco de una misma voz reflejada en todos los confines del mundo, de las razas y de las lenguas.

«Fue una lástima no oír algo sobre el "Dialecto hispano de Hong Kong". Eso hubiese sido el colmo», comentó alguien, echando de menos la presencia de Mr. Thompson, de aquella Universidad, que a última hora no pudo venir.

Y, de pronto, una sorpresa: un libro que corría entre las manos, delgado, pequeño, iluminado con dibujos casi infantiles, de gracia literaria. Un perfil conocido en el libro, unas orejas grandes, enhiestas; una mirada de melancolía, ojos casi humanos. «Platero», Juan Ramón Jiménez. Pero ilegible. Nos aclaran que es polaco el primer ejemplar de esta traducción. La ha hecho el doctor Smieja, de la Universidad de Londres, ciudad en la que ha sido impreso. El doctor Smieja es lector de español y ha estudiado a fondo nuestro conceptismo literario. «Platero» es un alivio a la erudición.

«Platero» gustará a los niños polacos—dice el doctor Smieja.

—Bueno, a los niños y a mis estudiantes de español, que, por cierto, pueden leerlo en la lengua original—interviene la señora Stefania Cielska, de la Universidad de Cracovia.

Y añade:

—Tengo diez alumnos en la Universidad y más en la Sociedad de Amigos de la Cultura Ibérica. Es una pena que la Universidad de Varsovia no tenga catedrático de español, pero día llegará... Es creciente el interés.

—¿En qué estudios se ha especializado usted?

—En la Mística y en la generación del 98. Estudié en España con Menéndez Pidal y escribí mi tesis sobre la Mística. He hecho algunas traducciones al polaco, que se pueden encontrar en los conventos de mi país.

—¿Y qué futuro queda a esos estudios en Polonia?

—Creo que grande, porque hoy se puede encontrar traducido al polaco a Cervantes y Lope, a Lope de Vega y Unamuno, a Juan Ramón Jiménez y Gracián. Creo que por ahí se empieza.

—¿Y el estudio de la lengua?

—Posiblemente se establezca la enseñanza del castellano ya desde la Primera Enseñanza. Se estaba tratando de eso últimamente.

Suena el castellano en todos los acentos imaginables. Es la aventura corrida por el idioma hasta ahora. Pero, por lo visto, quedan todavía por delante otras aventuras igualmente lícitas.

INTERINO

Conferencia de Boquera Oliver en el curso de Peñíscola

DISERTO ACERCA DE "LAS ATRIBUCIONES DE LAS AUTORIDADES LOCALES EN CIRCUNSTANCIAS EXCEPCIONALES"

CASTELLON.—Han continuado en el curso sobre «Problemas políticos de la vida local», en Peñíscola, las tareas de la segunda serie de seminarios en los dos temas sobre los que en ellos se trabaja.

Por la tarde, en el salón de actos, dio su anunciada conferencia el profesor don José María Boquera Oliver, de la Universidad de Madrid y miembro del Instituto de Estudios de Administración Local, que disertó sobre «Las atribuciones de las autoridades locales en circunstancias excepcionales».

Puso el conferenciante de relieve que el tema que le correspondía desarrollar, bajo su aparente carácter académico, escondía un problema vivo y actual: si en casos de alteración del orden público u otra calamidad pública, la autoridad podía actuar libremente o debía sujetarse a reglas jurídicas. Examinó en detalle las opiniones que se han postulado en uno u otro sentido. La creencia de que las necesidades no tienen ley late en todas aquellas doctrinas que confirman la absoluta discrecionalidad de los detentadores del Poder en circunstancias excepcionales; y la convicción de que un estado de derecho no puede nunca actuar al margen de la legalidad que inspira las opiniones de quienes sostienen lo contrario. Sin embargo, el derecho regulador del poder, en situaciones normales, no puede ser idéntico e igual contentido que el que sirve de pauta a aquél en situaciones anormales. Pero siempre el Estado ha de actuar de conformidad con la ley, de la misma manera que el hombre no puede separarse nunca de la moral.

Expuso el derecho positivo español, regulador de las atribuciones de las autoridades locales en circunstancias excepcionales, distinguiendo el que se fue formando con anterioridad a la vigente ley de Régimen Local y el nuevo criterio legal que esta ley ha instaurado. La habilitación permanente al Alcalde para adoptar en circunstancias excepcionales las medidas que juzgue necesarias destruye toda la posibilidad de encauzar jurídicamente su actuación. Finalmente propuso algunos criterios para que la autoridad, ordenadamente, hiciera frente a las situaciones de anormalidad. (Prensa.)

Jaime NOS

Matriculas gratuitas de la academia "San Vicente Ferrer"

La academia «San Vicente Ferrer», del Sindicato Español Universitario, para el curso 1962-63 convoca la concesión de veinticinco matrículas gratuitas para los estudios de Licenciatura en Ciencias Económicas y Comerciales que se hayan de cursar en la citada academia.

INFORMACION DE MADRID

PINTAN OROS CURSILLO

Recuerdo, como una estampa antigua de la playa, los redondos salvavidas en la barandilla con una inscripción muy de época que en seguida convertíamos en humorístico latiguillo: «Respétame. Puedo salvarte.» Con el tiempo uno acaba tomando muy en serio aquella casi melodramática exhortación escrita con tinta azul en el blanco redondel de la memoria.

Un modo enteramente serio de verificar la sugerencia de nuestras playas infantiles, en este Madrid tan de secano, es el que, con amor e imaginación, vienen logrando los cursillos escolares de Educación Física y Natación organizados desde hace diez años por el Ayuntamiento en la alegre playa de las vacaciones.

Sesenta mil niños han pasado ya por estos cursillos, sesenta mil niños han aprendido a nadar, sesenta mil niños pueden salvarnos. El primer cursillo utilizó una sola piscina y tuvo cincuenta alumnos. Este que ahora ha terminado, y que es el décimo celebrado, ha tenido seis mil quinientos alumnos y ha utilizado doce piscinas de grupos escolares.

No es ya, con ser muy importante, que sesenta mil ni-

ños hayan aprendido su lección de gimnasia, natación y socorismo. No es ya, con ser muy conmovedor, que sesenta mil niños puedan, de hecho, salvarnos. Es que cada día, cada hora nos estamos salvando en todo aquello que por los niños hagamos. Es que, pensando en otras muchas nataciones de la vida, en otros muchos salvamentos, el niño siempre nos da la ocasión de hacer el más definitivo cursillo de perfeccionamiento.

AGUINAGA



MADRID, SEDE DEL V CONGRESO INTERNACIONAL CONTRA EL RUIDO Y EL HUMO

LAS REUNIONES SE CELEBRARÁN EN LA CASA SINDICAL

Madrid, ciudad ruidosa si las hay, será la sede de un Congreso contra el Ruido y el Humo. Se celebrará el próximo octubre y tiene por nombre V Congreso Internacional de la NANS, o lo que es lo mismo, Unión de Naciones para la Lucha contra el Ruido, el Humo y la Contaminación Atmosférica.

Parece que las reuniones del Congreso se celebrarán en la Casa Sindical, y no en el Ayuntamiento, como parecía lo lógico, al objeto de facilitar la utilización de los equipos de traducción simultánea que su salón de actos dispone.

Reducciones de la Renfe para los visitantes de EIC

La Renfe ha modificado las fechas de validez de las «Cédulas de asistencia» para los visitantes internacionales de la I Exposición Internacional de la Construcción, en el sentido de que la ida será del 21 de septiembre al 26 de octubre, y el regreso del 26 de sep-

tiembre al 31 de octubre. Asimismo la Renfe confirma las reducciones otorgadas por los ferrocarriles de Francia, Italia y Portugal, que supondrán el 20 por 100 del importe de los billetes.

Se recuerda que quienes deseen acogerse a estos beneficios deberán poseer la «Cédula de asistencia» que se facilita en las oficinas de dicho certamen, Alcalá, 42, quinta planta, previa petición por escrito.

Matasellos especial

El director general de Correos y Telecomunicación, accediendo a la petición que se le formuló, ha otorgado un matasellos especial para la I Exposición Internacional de la Construcción que habrá de ser utilizado exclusivamente por el Servicio de Correos de la oficina que ha de funcionar en dicho certamen. Asimismo el director general ha dispuesto que se instale la correspondiente estación telegráfica que prestará servicio dentro de aquel recinto.

Documentales de Madrid

Dos documentales de Madrid: «El Retiro, parque de Madrid» y «Madrid, capital de España», propiedad del Ayuntamiento, ha salido a concurso público de concierto para su distribución y explotación por un plazo de cinco años.

A quien correspondía

NOMBRES REPETIDOS

En el número de su periódico de 8-IX-62 y en su página 16, aparece una información según la cual el excelentísimo Ayuntamiento de Madrid, «en homenaje» a la Virgen Guadalupe, acordó poner el nombre de la Virgen de Guadalupe a una nueva plaza del polígono de Santa Mónica.

Si usted hojea la guía callejera de Madrid podrá observar que son innumerables las repeticiones de denominaciones de calles. En muchas ocasiones estas duplicidades y «triplicidades» han sido debidos a las anexiones. (Tengo a mi vista un caso de triplicidad: calle de Dolores, Chamartín; Dolores, Tetuán, y Dolores, pasaje, éste en distinto distrito que las calles anteriores.)

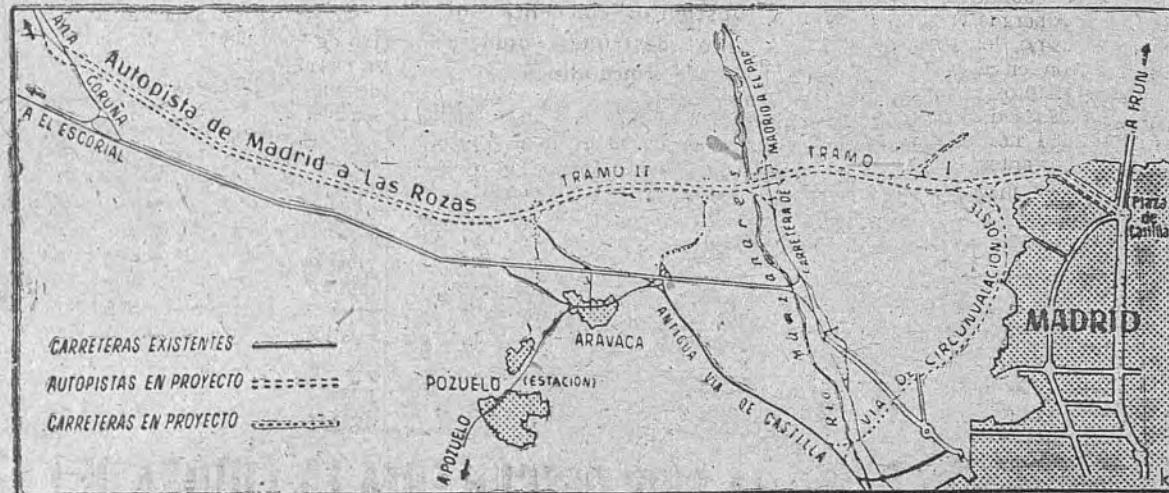
Pero entiendo que estas duplicidades no deben repetirse como ha ocurrido recientemente con la avenida de los Reyes Católicos, que ya tenemos dos y las dos muy anchas y hermosas avenidas.

Quiero informar por esta carta al excelentísimo Ayuntamiento de Madrid, por si sus servicios correspondientes lo ignoran, que existe ya en «homenaje» a Nuestra Señora de Guadalupe una calle que nace en la avenida Circular de la Plaza de Toros y termina en la calle de Martínez Izquierdo, que pertenece al distrito Postal número 2.

Juan Antonio R. OROZCO
General Mola, 252.

Proyecto de nueva entrada a Madrid de la carretera de La Coruña

ESTARA RESERVADA PARA TURISMOS, DEJANDO LA ACTUAL PARA EL TRAFICO GENERAL MIXTO



El ingeniero de Caminos don Lamberto de los Santos, en la revista «Carreteras» de este mes, publica un trabajo en el que se refiere a un caso concreto de la separación de tráfico construyendo carreteras y autopistas exclusivamente reservadas para la circulación de vehículos ligeros, es decir, de peso por eje inferior a 1,5 toneladas y velocidad mínima de 60 kilómetros por hora.

El caso práctico es la construcción de una autopista desde Madrid a Las Rozas—ver plano—para vehículos ligeros, dejando la actual carretera, con doble calzada, para el tráfico general mixto de autobuses, camiones, turismos, motocicletas y bicicletas.

Esta autopista está prevista en el Plan de Accesos a Madrid aprobado por el Ministerio de Obras Públicas en el año 1944, y su conveniencia se ha confirmado al incluirse también en la Revisión del Plan de Ordenación Urbana del Área Metropolitana de Madrid, redactada por la Comisaría de Urbanismo en el presente año.

«La necesidad de su construcción—dice don Lamberto de los Santos—se impondrá en breve plazo si el tráfico de las carreteras de Madrid a La Coruña y de Madrid a El Pardo siguen con el ritmo de crecimiento del 10 al 12 por 100 anual, y sobre todo cuando en el año 1964, y todo lo más tardar en 1965, se terminen conjuntamente las obras del desdoblamiento de la carretera de Madrid a La Coruña entre Las Rozas y Villalba y el túnel bajo la sierra de Guadarrama, cuyo impacto en el desarrollo de la circulación, tanto ligera como pesada, será enorme. No parece exagerado prever para el año 1965 un

promedio de circulación entre Las Rozas y Madrid de 12.000 coches ligeros y 3.000 vehículos pesados, con una I. M. D. total de 15.000 vehículos. Igualmente, entre Madrid y El Pardo la circulación probable en el año 1965 será de 3.000 coches ligeros y 1.000 vehículos pesados, lo que da una I. M. D. total de 4.000 vehículos.

Pero no es esta intensidad media diaria, con ser muy elevada, el valor que fija la capacidad para estas carreteras, sino la máxima intensidad horaria en la hora punta, que no es la máxima en el año, sino la que haría el número 30, clasificadas de mayor a menor.

En esta hora punta que nos está dando una intensidad superior a los 3.000 vehículos-hora en la carretera de Madrid a La Coruña en Puerta Hierro y 1.000 vehículos-hora en la carretera de Madrid a El Pardo, es cuando se produce la congestión de tráfico y resultan insuficientes las carreteras que hoy día existen.

Estos valores que hemos calculado para el año 1965 se duplicarán probablemente para el año 1972, es decir, dentro de diez años, y tendrán unas I. M. D. de 30.000 y 8.000 en cada una de las carreteras citadas. Es indudable que para entonces la actual carretera de Madrid a La Coruña y su entrada en Madrid por la Ciudad Universitaria o por la vía de Castilla habrán agotado su capacidad de tráfico. Si no se dispone de otra nueva vía con suficiente amplitud y posibilidades para una circulación rápida, el problema de la congestión del tráfico resultará agobiador. La autopista de Madrid-Las Rozas desde la plaza de Castilla será la solución a este problema.

AGENDA

DIA 12 DE SEPTIEMBRE DE 1962

MIÉRCOLES

El sol sale a las 6,52.

Se pone a las 19,30.

MAS CALOR

Ayer se dejó notar más el calor en la ciudad. La temperatura máxima fue de 32,4 grados, a las 13,45 horas, y la mínima, 17,6, a las siete.

SANTORAL.—El Santísimo Nombre de María.

CULTOS

DIRECTORIO DE LA MISA.—Doble mayor. Color blanco.

EXAMENES EXTRAORDINARIOS EN EL CENTRO DE INSTRUCCION COMERCIAL E INDUSTRIAL

Se pone en conocimiento de los alumnos del Centro de Instrucción Comercial e Industrial que los exámenes extraordinarios para los alumnos suspendidos o no presentados en la convocatoria de junio comenzarán el día 20 de septiembre. El calendario de dichos exámenes está expuesto en el tablón de anuncios del centro, calle de Conde de Plasencia, número 2.

Los directores de los Museos de Arte Contemporáneo y Romántico han comunicado a la Comisión organizadora de la I Exposición Internacional de la Construcción que durante el mes que permanezca abierto el certamen todos los visitantes y expositores que lo acrediten documentalmen- tendrán derecho a una bonificación del cincuenta por ciento del importe de la entrada a dichos Museos.

FARMACIAS DE GUARDIA

TURNO 2.º

Barquillo, 7; plaza de las Salesas, 7; Sagasta, 5; Hortaleza, 15; Montera, 9; Luna, 18; Veneras, 4 (próximo a Santo Domingo); Cu-chilleros, 12; plaza del Ángel, 15; Le'n, 13; Juan de Mena, 11; Monte Esquina, 25; Velázquez, 30; Ayalá, 53; Alcalá, 90; paseo del Marqués de Zafra, 19; avenida de Felipe II, 13; Ibiza, 66; Doce de Octubre, 2; Ramón Patuel, 19; Boldano, 37; Ascao, 47; López de Hoyos, número 374 (Ciudad Lineal); avenida del Generalísimo, 76 (prolongación de la Castellana); carretera de Aragón, 47 (Alcalde López Casero, 2); Villafraña, 8; Elfo, 78 (esquina a Virgen del Sagrario); Alonso Heredia, 7 (próximo Francisco Silvela); Castelló, 68 (esquina Lista); Lagasca, 102 (esquina a Maldonado); Francisco Silvela, 96; Canillas, 94; José Ortega y Gasset, número 87 (antes Lista); Marcenado, 27; Infanta María Teresa, 21 (frente a Serrano, 232); avenida de La Habana, 6; General Cabrera, número 23; Marqués de Viana, 74 (Tetuán); Finos Alta, 2 (Tetuán); (Tetuán); Finos Alta, 2 (Tetuán); plaza del Norte, 2 (Tetuán); avenida Generalísimo, 107 (próximo a plaza de Castilla); Barón del Castillo, 2; Bravo Murillo, 75; Castilla, 12; Jaén, 35; Almansa, 59; Alonso Cano, 91; Zurbano, 89; Trafalgar, 35 (esquina a Eloy Gonzalo); Alonso Cano, 9; avenida Islas Filipinas, 4; Fernández de los Ríos, número 53; Acuerdo, 38; Guzmán el Bueno, 6; Benito Gutiérrez, 25; Ventura Rodríguez, 43 (entre Ferraz y Princesa); paseo de Extremadura, 27; paseo de Peralas, 18 (barrio de Extremadura); paseo de Extremadura, 199; Calatrava, 40; Embajadores, 27; Capitán Salazar Martínez, 7 (plaza Puerta de Toledo); General Ricardos, 40; plaza de Roger de Flor (final de la calle del Tercio, Carabanchel Bajo); Alejandro Sánchez, 57 (Mataderos); Colonia San Francisco, calle 1, número 3 (C. A.); Eugenia de Montijo, número 68; Camino de la Laguna, número 37 (Carabanchel Bajo); Colonia Velázquez, final de Abrantes; avenida de Oporto, 93 (esquina General Ricardos); Martínez Borreguero, 15; Santuario, 66 (Almendral, Usera); Marcelo Usera, número 85; paseo de las Delicias, número 72; Ercilla, 20; General Lacy, 8; Ave María, 31; Atocha, 109; avenida de Ciudad de Barcelona, número 47 (antes Pacifico); Lira, 6 (barrio de la Estrella); avenida de la Albufera, 87 (Puente de Vallecas); Mendivil, 28 (Puente de Vallecas); Martínez de la Riva, 149 (Puente de Vallecas); calle Doce, 53 (Palomeras); avenida del Monte Iguelido, 81 (Puente de Vallecas); Cerro de la Alcazaba, 55 (Puente de Vallecas).

Cupón de los ciegos
NUMERO PREMIADO AYER
907

SUCESOS

EL FERROL

Un muerto y ocho heridos al chocar un autocar y un camión

TODAS LAS VICTIMAS SON MIEMBROS DE UNA BANDA DE MUSICA MILITAR

EL FERROL DEL CAUDILLO.—Un hombre ha resultado muerto a consecuencia de un accidente de circulación en la carretera de Castro.

Por dicha carretera volvía a El Ferrol, en autocar, la Banda de Música de Infantería Mérida número 4, que había actuado en Ce-deira, y chocó con un camión de pescado que se dirigía a La Coruña. A consecuencia de choques resultaron heridos, casi todos de gravedad, nueve músicos. Uno de ellos, Manuel Valeiro Maceiras, recibió heridas tan graves que falleció a los pocos momentos. Su cadáver fue trasladado al Hospital Militar de Marina.

Manuel Valeiro era cabo de música de dicho regimiento.

Un niño muerto y su madre y otro hermano heridos al ser arrollados por una moto

SEVILLA.—Una familia fue arrollada por una motocicleta, resultando muerto un niño y heridos graves su madre y otro hermanito.

En la carretera de la Isla Mayor, del término de Dos Hermanas, la moto conducida por Santiago Bermúdez Asuán, de treinta y cinco años, se precipitó sobre una familia, compuesta por María del Cristo Martínez, de treinta y cuatro años, que llevaba en brazos a su hijo José Antonio, de un año, mientras el marido daba la mano a otros dos pequeños, Francisco y Pedro Manuel, de tres y cuatro años, respectivamente.

INDUSTRIAL LECHERO SANCIONADO 21 VECES

ADULTERABA LA LECHE QUE VENDIA

SEGOVIA.—Se viene notando en estos últimos días en el abastecimiento de leche a la población, a más de una subida de 1,50 pesetas en litro, adulteraciones en la venta de leche al detall.

Han sido numerosos los infractores y las adulteraciones de este producto de primera necesidad que han sido comprobadas, hasta el extremo de que uno de esos comerciantes ha sido sancionado veintinueve veces.

Ante tales hechos, las autoridades han decidido aplicar las oportunas sanciones con el mayor rigor. Además, con objeto de estudiar el problema y garantizar el abastecimiento de leche con calidad garantizada, se ha celebrado una reunión, presidida por el Delegado Provincial de Sindicatos, Fernando Charro de Murga, a la que asistieron representantes de los sectores económicos y sociales del Sindicato Provincial de Ganadería. En ella se estudió ampliamente el problema y se puso de relieve el deseo de colaboración en los industriales lecheros para encontrar una pronta solución que, al tiempo que garantice la venta de leche pura, salvaguarde los intereses de los productores y los del consumidor, ya que la subida de precios del ganado y piensos hacen imposible mantener el precio de 4,50 pesetas litro, que era el anterior a la reciente subida. Se acordó la redacción de un detallado estudio, que será enviado en breve plazo al Gobierno Civil. (Cifra.)

El pequeño José Antonio resultó muerto en el acto y heridos de gravedad la madre y su otro hijo Pedro Manuel, que tuvieron necesidad de ser hospitalizados. El conductor de la máquina sufre lesiones de importancia y fue ingresado en el Hospital Central.

El matrimonio accidentado regresaba de Sevilla, donde había estado visitando un médico para que atendiese al pequeño fallecido, que se encontraba enfermo.

Súbdito extranjero agredido por dos individuos

GERONA.—El súbdito alemán Klaus König, de veintisiete años de edad, soltero, ingeniero textil y vecino de Raeydt, calle Garden, 187 (Alemania), ha sido encontrado durante la madrugada en la carretera con diecisiete heridas de arma blanca. Inmediatamente fue trasladado al hospital de Santa Catalina, donde le apreciaron heridas de carácter gravísimo.

El señor König conducía un turismo matrícula MG-EX-5 (D), cuando en las cercanías de Niza (Francia) dos individuos le pidieron por favor les condujera a Barcelona, ya que el automovilista llevaba esta dirección. Accedió al ruego y realizaron sin novedad el viaje hasta llegar al sitio en que ha sido encontrado abandonado y herido.

Después de robarle se apoderaron asimismo del coche, que después ha sido hallado en las cercanías de Corbera, presentando manchas de sangre.

La Policía trabaja activamente para tratar de localizar y detener a los autores. (Mencheta.)

Falso médico, además de estafador, detenido

SAN SEBASTIAN.—Funcionarios de la Brigada de Investigación Criminal han puesto a disposición de la autoridad judicial a José Luis Merino González, de veinticuatro años, quien llegó recientemente a San Sebastián y se presentó en diversas instituciones sanitarias en las que dijo era alumno de Medicina de quinto curso. En vista de ello ingresó como internista para ayudar a diversos doctores en varias clínicas. Durante este tiempo cometió diversas estafas y además se apoderó de un automóvil y de una motocicleta. A raíz de sus fechorías huyó a Francia en el coche robado y llegó a Dax, donde ingresó como médico en un hospital. En aquella ciudad se codeó con la mejor sociedad e incluso llegó a participar en varios concursos hípicas.

Un sacerdote de Dax no vio clara la identidad del pretendido médico y puso el hecho en conocimiento de la Policía. Llevadas a cabo las indagaciones pertinentes, se descubrió que en Dax también había cometido diversas estafas. Las autoridades francesas lo pusieron en la frontera a disposición de las españolas. Se da el caso curioso de que el director del hospital de la ciudad francesa donde trabajaba ha manifestado que «el español es un buen médico». En las declaraciones hechas en esta capital José Luis Merino González ha declarado que todos sus estudios se sintetizan en dos años de bachillerato elemental.

ESTADOS UNIDOS

31 muertos al estrellarse un avión en Spokane

Las tareas de salvamento, dificultadas por la lluvia y la niebla

SPOKANE (Washington).—Un avión "KC-135" a reacción se estrelló ayer cerca de esta ciudad, habiendo muerto en el accidente 31 personas, por lo menos, entre las 44 que viajaban a bordo.

Los últimos informes llegados del lugar de la tragedia indican que los equipos de salvamento y la Policía han hallado 31 cadáveres entre los restos del aparato. El lugar del accidente es el monte Kit Carson, cuyo pico se eleva a una altura de 5.878 metros.

Los equipos de salvamento ven dificultada su labor por la lluvia y la niebla, lo cual hace imposible llegar hasta dicho punto por medio de helicópteros.

Ochenta y dos muertos a causa de la "enfermedad del sueño" en Corea del Norte

SEUL.—Un portavoz del ministerio de Sanidad de Corea del Norte ha anunciado que 368 per-

sonas han contraído en el país la encefalitis, conocida también como la "enfermedad del sueño". Ochenta y dos personas han fallecido por este motivo.

Solamente en Seul se han registrado 175 casos, 52 de los cuales ha sido fatales, añade el portavoz.

Un médico norteamericano, acusado de homicidio y aborto, detenido en Francia

PERPIÑAN (Pirineos orientales, Francia).—El doctor Harvey Lothringer, de nacionalidad norteamericana, de Nueva York, perseguido en los Estados Unidos bajo la acusación de haber provocado un aborto con muerte, ha sido detenido ayer en Perpiñan, y está arrestado a la espera, por parte de la Policía francesa, de que lleguen los documentos de extradición.

Lothringer, que ahora cuenta cuarenta y un años de edad, ha sido encarcelado tras su compare-

cimiento ante un magistrado local. Un portavoz de la Prefectura de Policía de Perpiñan ha manifestado a los periodistas que se esperan los documentos de extradición de un momento a otro.

El proceso de la extradición se llevará a cabo por las autoridades judiciales de Montpellier.

Las autoridades prendieron al médico y a su enfermera, Teresa Carrillo, en el Principado de Andorra.

El doctor Lothringer está acusado por la Policía norteamericana de homicidio y aborto en la persona de Bárbara Lofrumento, muchacha de diecinueve años, de la localidad de Pelham, Estado de Nueva York, cuyo cadáver fue encontrado, descuartizado, en el pozo negro de la casa de campo del doctor Lothringer.

Los padres de la muchacha, al advertir la desaparición de su hija, Bárbara Lofrumento, denunciaron su falta en la Comisaría de Policía, y dijeron que creían que ella se había dirigido a un tal doctor Lothringer para someterse a una operación de aborto.

El médico culpable huyó al extranjero, y ahora está detenido en Francia.

Nuevos temblores de tierra en Irán

TEHERAN (Irán).—Nuevos temblores de tierra, con una duración de quince segundos, agitaron ayer la tierra en Teherán y las zonas que ya han sido devastadas por violentos terremotos recientes en la zona noroeste de Persia. Hasta ahora no se han registrado víctimas, de conformidad con las noticias recibidas hasta el momento.

Se estaba procediendo al entierro de 8.000 víctimas del seísmo de la pasada semana, cuando minutos después se registró este segundo temblor.

El terremoto ha causado daños en las viviendas del pueblo de Dogubayazid, a unos 16 kilómetros de la frontera del Iraq, en la provincia de Agrie.

La información dice que en el pueblo de Tuluzca, de la provincia de Kats, también se han dejado sentir los efectos del seísmo. (Efe.)

Tres extranjeros procesados por gamberros

BARCELONA.—El pasado sábado se presentaron en el Albergue del Frente de Juventudes, en la avenida de la Virgen de Montserrat de esta ciudad, tres extranjeros que solicitaron ser admitidos como huéspedes. Tras la primera noche allí, el Director del Albergue se vio obligado a solicitar auxilio de la fuerza pública para expulsarlos debido a que con su conducta habían provocado diversos escándalos.

Sacados a viva fuerza la pasada madrugada, cuando estaba el Director del Albergue en un bar cercano al mismo, los tres extranjeros entraron en él y le hicieron objeto de insultos y amenazas, llegando incluso a darle con una botella, aunque no le causaron lesiones importantes.

Llevados al Juzgado, manifestaron que si habían promovido escándalo el día en que durmieron en el Albergue fue debido al gran ruido que hacían unos alemanes allí albergados, los cuales no les permitían conciliar el sueño.

Con referencia a las amenazas y las agresiones hechas al Director del Albergue en el bar, probaron de la acusación y declararon que se habían limitado a comentar con dicho señor su expulsión y que si luego penetraron en el Albergue saltando la tapia había sido para vengar las ofensas que creyeron se les había hecho.

El juez de guardia dictó auto de procesamiento contra los tres, aunque decretó su libertad provisional mediante una fianza de 25.000 pesetas a cada uno de ellos para responder civilmente a los gastos sumariales.

Los procesados son:

Melcolm Patrick O'Donnell, nacido el 20 de febrero de 1938 en Cobia Clanth (Irlanda). Vive en Blocksrok, Dublín, 74 Trinstrestros Laos.

Cristopher Michael Glover, nacido en Epsom, Inglaterra, el 9 de agosto de 1938, soltero, estudiante, que vive en Epsom, Surrey, 86 Brodslock Rost.

Douglas James Frieman, natural de Brehtan, Inglaterra, nacido el 22 de diciembre de 1935, electricista. Vive en Corkrock, Co-Dublín,

74 Trinstrestros Laos (Irlanda). (Cifra.)

Tres niños heridos al estallar un artefacto

BURGOS.—En Campillo de Bricia cuatro niños se encontraban jugando en las afueras de la población, cuando se encontraron un artefacto que, al ponerse a jugar con él, hizo explosión. Tres de los niños fueron hospitalizados en grave estado.

Doscientos cincuenta mil pinos destruidos por un incendio

PONTEVEDRA.—Unos 250.000 pinos de seis años, en una extensión de 200 hectáreas, han quedado destruidos por un incendio que se declaró en un monte particular de Dozón y que luego se extendió a otros propiedad del Patrimonio Forestal del Estado. El importe de los daños no ha sido valorado, pero alcanzan una elevada cuantía.

MADRID

HA SIDO DESCUBERTA LA AUTORA DE LA MUTILACION DEL CUERPO DE UN NIÑO

Tras laboriosas gestiones, incrementadas por la carencia de rastros, la BIC ha culminado su servicio con la detención de la autora de la mutilación del cadáver de un niño, cuyos restos fueron hallados, hace unos días, en una alcantarilla de manera fortuita. Antonia Rubio Martínez, de diecisiete años de edad, con domicilio en Esteban Collantes, 22—justamente enfrente de la boca de alcantarilla en la que se hizo el hallazgo—, tras confesar su abominable acción—dio a luz a una criatura sin que sus familiares se apercibieran de su estado ni del parto, y posteriormente la mutiló, deshaciéndose de las extremidades superiores e inferiores y quemando en su domicilio la cabeza y tronco—ha pasado a disposición de las autoridades judiciales en unión de

un hermano suyo, Mariano Rubio Martínez, relacionado con el caso.

Arrollado y muerto por el tren

En la mañana de ayer, cuando una máquina realizaba maniobras para engancharse a unos vagones en la vía 10 de la estación de Atocha, arrolló, causándole la muerte, a un hombre de unos cincuenta años de edad, que no ha podido ser identificado por carecer de documentación.

Gravemente lesionado al caer de una motocicleta

Mariano Tuñón Serrano, vecino del pueblo de Fuencarral, padece lesiones de carácter grave, que se originó al caer de la motocicleta en que iba, a la altura del kilómetro 7,500 de la carretera de Alcobendas.

ECONOMIA Y FINANZAS

FIRMEZA EN LOS CAMBIOS, CON LIGERO CRECIMIENTO DEL VOLUMEN DE OPERACIONES

Se inició la semana bursátil con una jornada de características similares a las que vienen predominando en los últimos tiempos. Persistió, pues, la firmeza de cambios dentro de un clima de escasa operación, fortalecido en esta jornada que reseñamos por esa ampliación que es también nota de las sesiones de apertura del ciclo. Es evidente que la corriente inversora no es nada amplia, y cabe esperar que con el decurso de las fechas y al ponerse punto final a la pausa veraniega se vea incrementada. Mas, como por otra parte, los volúmenes de papel que salen a la venta son en realidad cortos, resulta que el dinero aparece en todos los casos como de mayor amplitud que su contrapartida. En estas circunstancias, los movimientos hacia el más son inevitables, y así se nos aparecen en la sesión del martes.

De todos modos, las diferencias que el papel consigue obtener son en todos los casos cortas. En realidad esta característica la ofrecen las modificaciones existentes, cualesquiera que sea su sentido, pues incluso hasta esa baja apreciable que en la cotización de Unión y Fénix se observa, venía incubándose en sesiones anteriores. Al final de la jornada del pasado viernes había intentos de llegar a la operación al tipo que el martes se hizo. Por lo demás, existe también, sin duda, alguna discriminación en cuanto a grupos. Los más asistidos por la demanda fueron los Bancos y las eléctricas; los más abandonados, los del grupo minero.

El grupo bancario, aunque mejorado respecto a los restantes, no deja de presentar alguna reducción. La más acusada es la del Mercantil, que cierra a 387, con merma de once, y el Exterior cede tres, como era esperado al haber papel. En cambio hay alza de seis en Hispano, de cinco en Banesto y dos en Central, Ibérico y Popular, mientras Rural mejora uno.

En eléctricas, las ventajas leves aparecen como muy generalizadas, destacando la de cinco puntos de Langreo. En general, en este grupo existió evidente dominio de la demanda, pero el dinero se avenía difícilmente a sobrepasar los precedentes.

En mineras, con la mayor flojedad antes citada, hay descenso de dos en Ponferrada y de uno en Rif y Felguera.

En los restantes grupos hubo más bien disparidad. Entre las ventajas cabe consignar la de siete enteros de Unquinesa. Entre los descensos, el ya citado de Unión

y Fénix, que merma 500 puntos, siguiendo así la tónica de agudas oscilaciones que desde hace tiempo caracteriza a este valor. Continúa la presencia del papel, pero no deja de haber algún dinero, que consigue contener la baja o reducir su violencia.

La semana se inició en la Bolsa de Bilbao con firmeza y suave tendencia alcista. Algo más alcista se mostró la Bolsa de Barcelona, con cambios más favorables.

Proyección de la balanza de pagos

“Información Comercial Española”, órgano oficial del Ministerio de Comercio, en su último número ha publicado un trabajo muy interesante, titulado “Proyección de la balanza nacional de pagos para 1962/67”.

La intención es ambiciosa y tiene todo el valor que puede concederse a una “forecasting” bien intencionada—la intención es decisiva en todo análisis de previsión económica—sobre cuestión tan cambiante como la que se resume en una balanza de pagos.

NOTAS BREVES

Entre los visitantes de la Feria de Muestras de Bilbao ha producido una fuerte impresión la importancia que este año ha adquirido la presentación del material de camiones, autobuses, máquinas pesadas de Obras Públicas, formando un conjunto grandioso de gran maquinaria motorizada, que representaba muchos millones de pesetas, y de cuyos elementos parece se han realizado grandes pedidos. Todo ello prueba, según decían en la misma Feria, que el proceso nacional de reactivación económica no hace más que acentuarse. Y que también la producción nacional no deja de perfeccionarse y expansionarse.

Lanz Ibérica prepara una emisión de obligaciones por sesenta y cinco millones de pesetas, con un interés líquido de 6,24 por 100. Se dice, incluso, que ya está poco menos que cubierta.

Se estaba esperando de un momento a otro, aunque parece no saldrá tan inmediatamente, la disposición que establecerá para los Bancos la fórmula sobre la cual se cumplirá la disposición de la ley de reforma de las estructuras bancarias.

Pedro RICO

NI EN SU VIDA NI EN SU HUMOR HAY DOS VERANOS IGUALES

COMO TAMPOCO HAY DOS EXTRAORDINARIOS VERANIEGOS de 7 FECHAS iguales. CADA AÑO ESTA MEJOR

Como esas señoras guapas por las que no pasa el tiempo y que ganan con los años nueva personalidad. POR MUCHO QUE APIRIETE EL CALOR Y AUNQUE YA NO LE QUEDEN RESTOS DE LO QUE FUE PAGA EXTRAORDINARIA POR PROXIMA QUE SE LE PRESENTE LA VUELTA A LA OFICINA, el extraordinario de



LE RESULTARA ALGO INOLVIDABLE

- Como siempre, más de 100 páginas, la mitad de ellas impresas en nítido huecograbado.
- Multitud de chistes, pasatiempos, anécdotas y notas de humor.
- También un gran relato policíaco completo. Y POR SI NO FUERA BASTANTE,

LA OPORTUNIDAD DE SER PROPIETARIO DE UNA MAGNIFICA FURGONETA

D K W

para ocho-nueve plazas

Porque cada ejemplar del EXTRA de 7 FECHAS lleva un número que entra en el sorteo de la misma. No podían faltar, y no faltan, los reportajes cargados de interés y actualidad.

ENTRE ELLOS PODRA LEER:

- Si quiere quedarse viuda, señora, mate a su marido; pero de manera amable y sonriente, sin peligro ni responsabilidad criminal. Siga para ello los consejos que le da un médico británico.
- Los poderes misteriosos de Alberto Fenoglio, un italiano que con el fluido magnético de su mirada petrifica los peces y hace crecer las flores.
- Hong-Kong, tabú para la China roja. La necesidad de comerciar abre brecha en la «cortina de bambú».
- «El amor atraviesa el telón de acero». Emocionantes historias, entre ellas, la de un mecánico que logró huir de la zona oriental con su novia, a la que llevaba escondida en una maleta.

Y otros muchos temas de la actualidad y atención del mundo.

TODO ello sólo por DIEZ PESETAS

QUE ES EL PRECIO INCREIBLE DEL EXTRAORDINARIO DE VERANO DE



ACCIONES COTIZABLES EN CENTROS OFICIALES, DE SOCIEDADES EN LAS QUE PARTICIPA EL INSTITUTO NACIONAL DE INDUSTRIA

SOCIEDADES	Última cotización
E. N. de Electricidad	125, — %
E. N. Hidroeléctrica del Ribagorza	152, — %
Hidroeléctrica de Galicia	395, — P.
Hidroeléctrica Moncabril	153, — %
Astilleros de Cádiz	130, — %
E. N. Calvo Sotelo	130, — %
S. E. A. T.	263, — %
Boetticher y Navarro	68, — %
Construcciones Aeronáuticas	100, — %
E. N. de Autocamiones	115, — %
E. N. Siderúrgica	122, — %
Experiencias Industriales	115, — %
La Maquinista Terrestre y Marítima	92, — %
Marconi Española	126, — %
F. E. F. A. S. A.	120, — %

Semana del 4 al 7 de septiembre de 1962

BOLSA DE MADRID

FONDOS PU. Blicos	Del día	Diferencia	ELECTRICIDAD (Continuación)	Del día	Diferencia
4% Inter.	93, —	0,25	Chorro	178,50	+ 2,50
4% Ext.	107, —	=	S. del Nansa	156, —	+ 1, —
A 1908 4%	106, —	=	Sevillana	217, —	+ 1, —
4% 1928 s/l	97,25	0,50	Id. nuevas	209, —	=
4% en. s/l	102,75	=	Iberduero, ord.	390, —	+ 0,50
4% nov. s/l	102,25	=	Duero 6%	347, —	=
Am. 3,50%	100, —	+ 0,20	C. E. A.	53, —	=
Tros. 8% 1954	100,75	=	Chades	300, —	=
Tesoros 3% 1955	100, —	=	» D	300, —	=
Idem. nov. 1956	100, —	=	» E	300, —	=
AYUNTAMIENTO DE MADRID			Teléfonica	219, —	0,50
Villas 914	98,50	=	Fecsa	263,50	+ 1, —
» 918	94, —	=	Fenosa	273, —	+ 1, —
Mejoras U.	90, —	=	E. Leonasas	199, —	+ 1, —
Subsuelo	76, —	=	Elca. Viesgo	237,50	=
Vs. 1929	81,50	=	E. R. Zarag.	169, —	+ 2,50
» 1931 int.	89, —	=	Hidro Galicia	395, —	=
» 1931 En.	89, —	=	H. Cantábrico	205, —	+ 2, —
» 1941	82, —	=	Id. nuevas	196, —	+ 1, —
» 1946	87, —	=	Moncabril	151, —	+ 2, —
OTROS FONDOS			S del Sil	246,75	+ 0,75
I. N. Colonización	100,25	=	INMOBILIARIAS		
Hidr. Ebro 6%	99,50	=	Alcázar	85, —	=
» a 6%	87, —	=	Aspe	25, —	=
Rec. Nac.	103,50	=	Asturiana	75, —	=
Rentes	103, —	=	Bami	105, —	=
Ranger-Fez	80, —	=	Calsa	10, —	=
Marruecos 5%	56, —	=	Cantabria	98, —	=
Em. Maizán	76, —	=	Centro	124, —	=
Em. Austria	100, —	=	Celsa	110, —	=
CEDULAS			C. Hispanico	15, —	=
Hip. 4% hb.	99,50	=	E. Carmen	90, —	=
» 4%	89, —	=	Fisa	200, —	=
» 4,50 A%	91,50	=	Hispania	102, —	=
» 4,50 B%	93, —	=	Layetana	41, —	=
» 4,50 C%	90, —	=	Metropolitana	160, —	=
» 4,50 exent.	104,25	=	Id. nuevas	137, —	=
» 5% exent.	109, —	=	Rubán	155, —	=
» L. 4% in.	100,75	=	Urbis	88, —	=
» 4% lot.	108, —	=	Vacesa	137, —	=
» preferentes	112, —	+ 1, —	Uresa	100, —	=
OBLIGACIONES			Urb. Met.	752, —	+ 2, —
E. Española 6,60%	100,50	=	Urvacsa	100, —	=
Chade 6%	100,50	=	Encinar	40,50	=
» 5,50	93, —	=	METALURGICA		
» bonos	101, —	=	Hornos	219, —	+ 1, —
Alberche 1951	90, —	=	Id. nuevas	205, —	=
S. Nam. 6%	89, —	=	Auxiliar F. O.	256, —	+ 6, —
C. Española	86, —	=	Com. Hierros	96, —	=
P. Mieres	84,50	=	C. Metalicas ord.	90, —	=
B. Camp. 49	100, —	=	» pref.	95, —	=
Explosivos	100, —	=	Ac. Tudor	660, —	=
Hornos	97, —	=	M. Santa Ana	94, —	=
Telefonica	102, —	=	T. A. S. Bárbara	122, —	+ 2, —
Peñarroya	98, —	=	M. Madrileñas	45,25	=
ACCIONES Bancos			Material y Const.	127, —	=
España	710, —	=	MINERAS		
Exterior	580, —	3, —	Rif	550, —	+ 1, —
Id. nuev.	428, —	=	Ponferrada	875, —	+ 2, —
Hipotecario	330, —	=	Felguera	180, —	+ 1, —
Crédito Local	340, —	=	Almagrera	30, —	=
Esp. Crédito	1.045, —	+ 5, —	Centenillo	25, —	=
Hisp. Am.	809, —	+ 6, —	Guindos	85, —	=
Central	907, —	+ 2, —	Río Tinto	151, —	+ 1, —
Rural-Mediterráneo	298, —	+ 1, —	QUIMICAS		
Cr. Ind.	164, —	=	C. E. P. A.	212, —	=
Ibérico	614, —	+ 2, —	B. I. Aragonesa	230, —	+ 3, —
Lóp. Quesada	740, —	=	Explosivos	341, —	+ 2, —
Mer. Ind.	387, —	+ 11, —	H. Nitro	161, —	=
Popular E.	610, —	+ 2, —	Llofar pref.	300, —	=
B. Gral. C. Ind.	324, —	=	Gal.	345, —	=
Gijón	440, —	=	I. Q. Canarias	240, —	=
Herrero	560, —	=	Petróleos	565, —	+ 2, —
ALIMENTACION			P. Q. Sint.	177, —	=
Agulla	694, —	+ 1, —	Unquinesa	321, —	+ 7, —
Azucarera	222, —	+ 1, —	Resinera	225, —	=
I. Madrid	250, —	=	SEGUROS		
Ebro	575, —	+ 2, —	Hermes	445, —	=
CEMENTOS			La Estrella	420, —	=
Cementos Alba	160, —	=	U. Fénix	7.450, —	500, —
P. Valderriivas	492, —	+ 2, —	SOCIEDADES DE CARTERA		
Fin. Minera	361, —	=	Gl. Inversiones	183, —	=
CONSTRUCCION			Insa	124, —	+ 1, —
Lucsa	106, —	=	Vamosa	117, —	+ 1, —
E. Valderriivas	191, —	=	VARIAS		
Hidrociivil	105, —	=	Campa	190, —	+ 0,50
C. Gl. Esp.	48, —	+ 1, —	A. Tabacos	75, —	=
Dragados	283, —	=	Tabacalera	233, —	+ 2, —
ELECTRICIDAD			C. N. Almadra	1.200, —	=
Langreo	234, —	+ 5, —	Naval ord.	140, —	=
U. E. M.	239, —	+ 3, —	N. Aznar	229, —	=
Id. nuevas	228, —	+ 2, —	Seat	263, —	=
Hid. Española	345,50	+ 1,50	Trasmediterránea	181, —	+ 1, —
Id. nuevas	330, —	+ 0,50	U. N. Levante	154, —	=
Electra Madrid	163, —	=	Papelera Española	460, —	=
			Papeleras Reunidas	160, —	=
			Metro Mad.	135, —	+ 1, —
			Eniace	339, —	+ 1, —
			Fefasa	119, —	+ 1, —

MINISTERIO DE OBRAS PUBLICAS

CANAL DE ISABEL II

El «Boletín Oficial del Estado» de 8 de septiembre de 1962 publica anuncio relativo a la subasta para la ejecución de las obras comprendidas en el «Proyecto núm. 4.833, de adquisición e instalación tubería hierro fundido de 150-125 mm. de diámetro, para la calle de Encarnación del Pino, con ramales en las calles adyacentes», con presupuesto de contrata de 365.989,23 ptas., fianza provisional de 7.319,80 ptas., plazo de ejecución de 60 días. Las proposiciones se presentarán en la Secretaría General hasta las 13 horas del día 20 de septiembre de 1962. Apertura, el día 21, a las 10 horas.

Madrid, 10 de septiembre de 1962.

DEPORTES

Esta noche, en Barcelona, acto final de la Copa de Ferias

CON CUATRO GOLES DE VENTAJA, EL VALENCIA ES CLARO FAVORITO

En el bando azulgrana se alinearán Gensana, Fusté y Goyvaert

BARCELONA. — Ayer mañana los jugadores del C. F. Barcelona han realizado un duro entrenamiento en el estadio azulgrana, bajo las órdenes de Ladislao Kubala, con vistas al partido de vuelta de la final de la Copa de Ferias, que van a disputar con el Valencia C. F. hoy, miércoles, por la noche.

Después de la preparación, que ha durado alrededor de una hora, los quince jugadores, que estaban concentrados en el Tibidabo, regresaron a dicho lugar, donde permanecerán hasta la hora del partido.

Ladislao Kubala ha manifestado que si no ocurre nada nuevo en el estado físico de sus jugadores, podrá dar entrada en el equipo a Gensana, Fusté y Goyvaert, tres elementos de quienes no disponía el sábado por la noche para actuar en el campo de Mestalla, siendo la alineación probable la siguiente: Pesudo; Benítez, Gensana, Gracia; Vergés, Fusté; Cubilla, Villaverde, Kocsis, Goyvaert y Camps.

Los restantes cuatro jugadores son Sadurní, Foncho, Pereda y Zaballa.

Por su parte, el presidente del Club azulgrana, señor Lladet, ha decidido, dada la trascendencia de este partido y el adversario registrado en el partido jugado en Valencia el pasado sábado, actuar hoy, miércoles, como delegado del equipo. (Alfil.)

SEGUIDORES VALENCIANISTAS

VALENCIA. — Son numerosísimos los aficionados que durante el día de hoy se trasladarán a Barcelona en los diversos medios

de locomoción para asistir por la noche, en el estadio azulgrana, al partido final de la Copa de Ciudades en Feria entre el C. F. Barcelona y el Valencia C. F.

A pesar de la ventaja que tiene el Valencia—seis a dos—, los seguidores del Club valencianista quieren estar presentes en este se-

gundo encuentro para animar a sus jugadores y conseguir el trofeo que se disputa.

Numerosas agencias de viajes proporcionan viajes en autocar a Barcelona a módicos precios, y esto ha animado a muchos socios y simpatizantes del Valencia para realizar el viaje. (Alfil.)

HOY COMIENZAN EN BELGRADO LOS CAMPEONATOS EUROPEOS DE ATLETISMO

EN EL PROGRAMA INAUGURAL FIGURAN LAS FINALES DE 20.000 METROS MARCHA, 10.000 METROS Y PESO FEMENINO

BELGRADO. — Cerca de mil de los mejores atletas europeos se hallan reunidos en esta capital, donde hoy darán comienzo los VII Campeonatos europeos en el gigantesco Estadio del Ejército.

De los 28 equipos participantes, Malta es el que tiene menor número de representantes, con dos atletas; mientras que Rusia, Gran Bretaña, Alemania y Francia son los que cuentan con representación más numerosa.

Luce un sol espléndido en la capital yugoslava, y el Servicio Meteorológico pronostica que el buen tiempo proseguirá a lo largo de los cinco días de competiciones.

Alojados los atletas en su ciudad, a unos 12 kilómetros del centro de la capital, han comenzado a llegar los primeros informes sobre lesiones.

El nombre más destacado entre los que se encuentran lesionados es la atleta rusa, especialista del pentathlon, Irina Press, que se torció un tobillo en su primera salida a la pista de entrenamiento. Irina Press, al comentar con los periodistas, declaró: «Participaré, aun cuando sea con un solo pie.»

Otro atleta destacado lesionado es el alemán occidental Hermann Buhl, especialista en los 3.000 metros obstáculos. (Alfil.)

PROGRAMA PARA HOY

El programa de la jornada inaugural de los Campeonatos Europeos de Atletismo es el siguiente:

A las 15 horas: Ceremonia inaugural.

A las 15,50: Lanzamiento del peso, femenino. (Calificación.)

A las 16,25: 100 m. masculinos. (Eliminatorias.)

A las 16,50: Disco, masculino. (Calificación.)

A las 17,10: 400 metros femeninos. (Eliminatorias.)

A las 17,20: Triple salto masculino. (Calificación.)

A las 17,50: Comienzo de la final de los 20 kilómetros marcha.

A las 18: 100 m. masculinos. (Semifinales.)

A las 18: Peso, femenino. (Final.)

A las 18,15: 400 m. masculinos. (Eliminatorias.)

A las 18,50: 100 m. femeninos. (Eliminatorias.)

A las 19,20: Llegada de los 20 kilómetros marcha.

A las 19,40: 10.000 m. masculinos. (Final.)

PERTIGAS DE FIBRA DE PLÁSTICO

BELGRADO. — Los especialistas de salto con pértiga en los Cam-

Expectación en Londres por presenciar el partido Arsenal - Real Madrid

SE ESPERA PARA MAÑANA UNA RECAUDACION DE CASI TRES MILLONES DE PESETAS

LONDRES. — El grupo expedicionario del Real Madrid ha llegado ayer a Londres, donde mañana se enfrentará en partido amistoso al Arsenal.

Todos los componentes del grupo se mostraban altamente satisfechos de la victoria lograda frente al Celtic, en Glasgow, y no se sentían nada embarazados ante los presentes de un fabricante de te-

jidos escocés: el típico traje escocés con faldillas.

El donante no quiso anunciar su nombre, pero declaró que había hecho los regalos «debido a la maravillosa exhibición realizada por el equipo español. Fue, en verdad, maravilloso ver de nuevo en acción al Real Madrid. Le vi frente al Eintracht, al que venció por siete-tes, y de nuevo el lunes. Se disfruta viéndoles».

Gustó tanto la exhibición que se ha llegado a un acuerdo para que el encuentro de desquite contra el Celtic se juegue la próxima temporada en Glasgow en lugar de en Madrid, como se proyectó en principio. Un directivo del Real Madrid afirmó: «No lograríamos un número de espectadores como el de anoche en Madrid en un partido amistoso contra el Celtic, y, por otra parte, los aficionados de Glasgow son estupendos.»

Ha comenzado a cobrar rapidez la venta de localidades para el encuentro de hoy por la noche entre el Real Madrid y el Arsenal, tras el triunfo logrado por el club español en Glasgow.

Se estima que unas 45.000 personas presenciarán el encuentro, con lo que la taquilla sería de 30.000 libras esterlinas (2.800.000 pesetas). (Alfil.)

Veintiún equipos participarán en la próxima Copa europea de balonmano

EN LA PRIMERA ELIMINATORIA EL ATLETICO DE MADRID SE ENFRENTARÁ AL BENFICA

PARIS. — Veintiún países participarán en la Copa europea de balonmano a siete. El sorteo, efectuado en la Federación Francesa de Balonmano, ha registrado el siguiente resultado:

Fase preliminar (a disputarse antes del 18 de noviembre):

Partido A): Dundelange (Luxemburgo)-O. C. Flemallois (Bélgica).

Partido B): Hiel (Alema. Occid.)-Wroclaw (Polonia).

Partido C): Budapest (Hungría)-Atzgerdorf (Austria).

Partido D): Amsterdam (Holanda)-Zurich (Suiza).

Partido E): Atlético de Madrid (España)-Benfica (Portugal).

Partido F): Aarhus (Dinamarca)-Reykjavik (Islandia).

Octavos de final, a celebrarse antes del 16 de diciembre:

Grupo 1: Helsinki (Finlandia)-Goeteborg (Suecia).

Grupo 2: Fredensborg (Noruega)-ganador partido F).

Grupo 3: Leipzig (Alema. Oriental)-Tbilisi (Rusia).

Grupo 4: F. A. Goepingen (Alemania Occid.)-ganador partido C).

Grupo 5: Dukla Praga (Checoslovaquia)-ganador partido A).

Grupo 6: Vencedor partido D)-equipo rumano aún sin designar.

Grupo 7: Ganador partido B)-Zagreb (Yugoslavia).

Grupo 8: P. U. C. (Francia)-vencedor partido E).

Cuartos de final, a dos partidos, a ser disputados antes del 17 de febrero de 1963:

Grupo A: Ganador del grupo 1-vencedor grupo 2.

Grupo B: El vencedor del grupo 3 contra el 5.

Grupo C: El ganador del cuarto contra el octavo.

Grupo D: El vencedor del sexto contra el séptimo.

En las semifinales, a dos partidos, que deberán estar completados antes del 17 de marzo, el ganador del grupo A se enfrentará al del grupo C.

La final se jugará en París el 6 de abril. (Alfil.)

ARBITROS PARA EL DOMINGO

GARDEAZABAL ACTUARA EN MADRID Y GOMEZ ARRIBAS EN SEVILLA

PRIMERA DIVISION

Betis-Real Madrid, Gómez Arribas.

At. Bilbao - Barcelona, Zariquiegui.

Mallorca-Málaga, Pintado.

Osasuna-Elche, Birigay.

Córdoba-Valladolid, Martín Álvarez.

Zaragoza-Oviedo, López Zaballa.

At. Madrid - Valencia, Gardeazabal.

Coruña-Sevilla, Carbelo.

SEGUNDA DIVISION

Grupo segundo

Huelva-Las Palmas, Castillo.

Tenerife - Mestalla, Pardo Hidalgo.

Hércules-Jaén, Villena.

Granada-Sevilla At., Torres Bernabén.

Melilla-Plus Ultra, Medina Díaz.

Murcia-Eldense, Peinado.

Levante-Cartagena, Quetglas.

Cádiz - San Fernando, Sánchez Ibáñez.

NOTICARIO FUTBOLISTICO

En encuentro amistoso jugado ayer en el campo del Pasarón, el Pontevedra ganó al reserva del Madrid por tres tantos a cero. El primer tiempo terminó sin que se inaugurara el marcador.

Hoy, en Varsovia, el campeón polaco Polonia Byton, se enfrentará al griego Panathinaikos en el primer partido de su eliminatoria de la VIII Copa de Europa. Los jugadores griegos, que se entrenaron ayer, parecen estar en gran forma.

El jugador argentino Aiello, que anteriormente actuó en el San Lorenzo de Almagro, Boca Junior y Atlanta, ha fichado por el Sporting de Coimbra. Aiello tiene veintitrés años de edad.

El Oviedo ha cedido al Pontevedra a su jugador José Jorge por el plazo de dos temporadas. José Jorge, que actúa de delantero centro, cobrará 125.000 pesetas el primer año, y 150.000 el segundo.

Fifo, Luis Pedro y Manolo, los tres jugadores destacados de la selección juvenil de Lanzarote, han marchado a Gran Canaria para ser sometidos a prueba por la U. D. Las Palmas.

Ayer fue clausurado el Cursillo Escolar de Educación Física y Natación

PRESIDIO LOS ACTOS EL ALCALDE DE MADRID

Ayer tarde se celebró en la Piscina Municipal el acto de clausura del X Cursillo Escolar de Educación Física y Natación, organizado por la Comisión de Deportes y Festejos del Ayuntamiento.

Presidieron el acto el Alcalde de Madrid, conde de Mayalde, acompañado de la duquesa de Pastrana; teniente de alcalde presidente de la Comisión de Deportes y Festejos, José María Gutiérrez del Castillo; general Carvajal, en representación de la Delegación Nacional de Deportes; concejal señor De la Rubia y otras autoridades.

Con la décima edición del Cursillo de Natación, que fue clausurado tan brillantemente, la Comisión de Deportes y Festejos ha

mostrado, una vez más, su voluntad en una tarea importante en beneficio del deporte.

Estos Cursillos, que ya cuentan con una auténtica solera y que han realizado tan amplia labor de formación deportiva entre la juventud madrileña, son el resultado de una tenaz tarea de dos hombres que han entregado al deporte mucho de sus vidas, el presidente de la Comisión, señor Gutiérrez del Castillo, y el director de las Piscinas Municipales, señor Martínez, gracias a los cuales más de veinte mil niños madrileños, que nunca habían tenido enseñanza alguna, han aprendido la natación en estos Cursos municipales.

Ginés García, nuevo líder de la Vuelta Ciclista a Cataluña

RESULTO VENCEDOR EN LA MEDIA ETAPA EN LINEA, ADJUDICÁNDOSE PACHECO EL TRIUNFO CONTRA RELOJ

BINEFAR. — Se ha disputado ayer mañana el primer sector de la etapa Zaragoza-Lérida de la Vuelta Ciclista a Cataluña, que finalizaba en Binefar.

Los corredores salieron de la capital aragonesa en marcha neutralizada hasta las afueras, y ya en la carretera de Huesca, a las 9.15 horas, se inició la carrera de manera oficial.

Este sector se ha cubierto a tren lento, ya que los ciclistas reservaron sus energías con vistas al segundo sector de la etapa, Binefar-Lérida, con la fórmula contra reloj.

No obstante, al paso por Villanueva de Gállego ha intentado la fuga el mallorquín Tous, pero inmediatamente le han seguido Manuel Pérez, Bertrán y Mealli, quienes consiguieron neutralizar la fuga.

Por fuera la carrera transcurre con extraordinaria calma, pues el sol se deja sentir fuertemente. Uno de los motoristas de la Guardia Civil sufre un vahído y se desista de la ruta para ir a chocar contra un árbol. Queda inconsciente y es auxiliado por el doctor Antón y recogido por una ambulancia para ser trasladado al hospital de Huesca. Al parecer, sufre conmoción cerebral.

Al paso por Almudévar abandona el italiano Marcaletti, aquejado de molestias intestinales. El pelotón cruza compacto.

En Huesca, primera meta volante de la etapa, pisa primero la cinta simbólica Pérez Francés, seguido de Urrestarazu y Segú. Los demás corredores siguen en fila india. Aquí escapa Ginés García, y poco después lo hace Mas. Luego intentan hacerlo Manzanera y el italiano Bui. Todos, a excepción de Ginés García, son prontamente absorbidos.

Por Velillas, Ginés García es virtual líder, ya que lleva ventaja de 1,50 sobre el pelotón, al frente del cual pedalean Uriona, Benedetti, Ongena, Mealli, Van Est, Carreras, Pérez Francés, etc.

La ventaja de Ginés García se ha elevado a 2,45 cuando pasa por Angues, y a 56 kilómetros de la

meta alcanza 3,15 sobre Julio Jiménez, que, ha abandonado al grueso de corredores, y de 4,12 sobre éste.

Por Barbastro el fugitivo rueda a buen tren, y su paso, así como el de los demás ciclistas, es presenciado por numeroso público. La segunda meta volante, establecida también en Huesca, es ganada por Ginés García, seguido de Julio Jiménez, que cruza a 2,51. Después lo hace el pelotón, a 4,30. En estos momentos se anuncia que ha abandonado la prueba el belga Ongena.

Ya hasta la meta de Binefar no se alteran las posiciones, si bien Julio Jiménez logra reducir algo la ventaja de García, quien cruza la cinta vencedor entre los aplausos de los espectadores.

CONTRA EL RELOJ

LERIDA. — Se ha disputado el tramo contra reloj Binefar-Lérida, correspondiente a la cuarta etapa de la Vuelta Ciclista a Cataluña. Los corredores salieron a las cuatro de la tarde de Binefar, con intervalos de dos minutos, y en orden inverso a la clasificación general.

Se ha clasificado en primer lugar Miguel Pacheco, que hizo el recorrido en 58 minutos y 8 segundos, a un promedio de 40,252 kilómetros por hora.

Ha conquistado el primer puesto de la clasificación general el corredor asturiano Ginés García. (Alfil.)

CLASIFICACIONES

Individual de la media etapa Zaragoza-Binefar (en línea)

1. Ginés García, 4-27-50 (promedio, 35,820).
2. Julio Jiménez, 4-28-37
3. Sivilotti, 4-32-36.
4. Segú, ídem.
5. Angel Ibáñez, ídem.
6. Jesús Manzanera, ídem.

14. Luque, 5-32-57.
 15. Mayoral, 5-33-01.
 16. Mora, 5-33-15.
 17. Sánchez García, 5-33-22.
 18. Pérez Francés, 5-33-26.
 19. Ex aequo: Mas y Villo, 5-33-30.
- Hasta 57 clasificados.

Individual general

Individual de la media etapa Binefar-Lérida (contra reloj)

1. Pacheco, 58-08. (Media hora, 40,252 kilómetros.)
2. Gabica, 58-31.
3. Nencini (Italia), 58-33.
4. Piñera, 58-47.
5. Uriona, 59-02.
6. Karmán, 59-14.
7. Echevarría, 59-17.
8. Van Est (Bélgica), 59-31.
9. Vélez, 59-56.
10. Rey, 1-00-00.

1. Ginés García, 16-38-26. (Promedio, 36,447.)
2. Pacheco, 16-39-22.
3. Uriona, 16-39-37.
4. Gabica, 16-39-57.
5. Nencini (Italia), 16-39-59.
6. Piñera, 16-40-16.
7. Karmán, 16-40-28.
8. Echevarría, 16-40-39.
9. Van Est (Bélgica), 16-40-45.
10. Vélez, 16-41-18.
11. Rey, 16-41-22.
12. Tortellá, 16-41-36.
13. Benedetti (Italia), 16-41-42.
14. Mayoral, 16-41-47.
15. Mas, 16-41-55.
16. Sánchez García, 16-42-00.
17. Mora, 16-42-01.
18. Luque, 16-42-02.
19. Pérez Francés, 16-42-04.
20. Elorza, 16-42-09.

General por equipos

1. Kas, 49-59-31.
2. Funcor, 50-02-25.
3. Denia, 50-02-37.
4. Ignis (Italia), 50-03-52.
5. Faema, 50-04-08.
6. Licor 43, 50-06-03.
7. Ferrys, 50-09-53.
8. Fhimssa, 50-15-56.
9. C. C. Barcelonés, 50-23-45. (Mencheta.)

1. Ginés García, 16-38-26. (Promedio, 36,447.)
2. Pacheco, 16-39-22.
3. Uriona, 16-39-37.
4. Gabica, 16-39-57.
5. Nencini (Italia), 16-39-59.
6. Piñera, 16-40-16.
7. Karmán, 16-40-28.
8. Echevarría, 16-40-39.
9. Van Est (Bélgica), 16-40-45.
10. Vélez, 16-41-18.
11. Rey, 16-41-22.
12. Tortellá, 16-41-36.
13. Benedetti (Italia), 16-41-42.
14. Mayoral, 16-41-47.
15. Mas, 16-41-55.
16. Sánchez García, 16-42-00.
17. Mora, 16-42-01.
18. Luque, 16-42-02.
19. Pérez Francés, 16-42-04.
20. Elorza, 16-42-09.

CRONOMETRAJE OFICIAL RELOJ SUIZO FESTINA

Ayuntamiento de Madrid

El sábado, en Bulgaria, inauguración de la Olimpiada de ajedrez

ENTRE LOS EQUIPOS PARTICIPANTES FIGURA EL ESPAÑOL, INTEGRADO POR POMAR, CORRAL, PUIG Y FRANCO COMO TITULARES

La ciudad búlgara de Varna será escenario de la XV Olimpiada —Copa Hamilton Russell—, competición que está considerada como el Campeonato mundial por equipos. Dará comienzo el próximo día 15, y se espera batir en ella el record de países participantes, a pesar de que en su última edición, celebrada en Leipzig en 1960, intervinieron cuarenta selecciones nacionales.

Como habíamos anunciado oportunamente en estas columnas, España estará presente en esta magna prueba. El próximo viernes saldrán de Barcelona los componentes del equipo español, que estará formado por los siguientes jugadores: Arturo Pomar, Jesús Díez del Corral, Pedro Puig, Eduardo Franco, José Ridameya y Joaquín Serra. Los cuatro primeros como titulares, y reservas los dos últimos; aunque en una competición tan larga los cambios en los equipos son muy frecuentes.

Aunque faltan algunas de nuestras primera figuras, es indudable que van los mejores disponibles y que el conjunto es bueno. Cabe tener esperanzas en que si la suerte nos es propicia España se clasifique para la «Final Principal» —la que decide los doce primeros puestos del escalafón internacional—, aunque, naturalmente, la empresa no será fácil.

Al igual que en años anteriores, los equipos participantes serán distribuidos en cuatro grupos semifinales. Los tres primeros de cada uno de ellos se clasificarán para la citada «Final Principal», y los restantes, según el puesto, irán a otras dos finales de consolación.

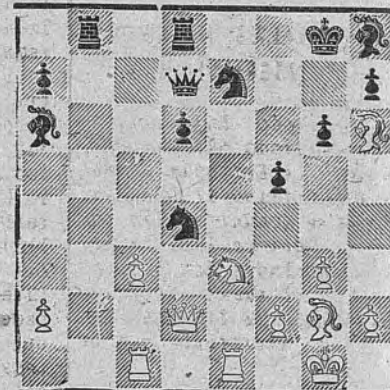
Como indiscutible favorito se presenta el equipo ruso, que estará formado por Botvinnik —actual campeón—, Petrosian —aspirante oficial—, Spassky, Keres, Tahl y Geller. Aquí sí que resulta difícil decir quiénes serán los suplentes, porque es la selección de gala. En cambio, Estados Unidos acude a Varna con dos importantes bajas, los grandes maestros Reshevsky y Benko; el primero, porque sus pretensiones económicas eran excesivas a juicio de su Federación, y Benko —exilado húngaro, recientemente nacionalizado—, por temer atravesar el «término de acero». Sin embargo, el equipo norteamericano será un firme candidato al segundo puesto —que ya obtuvo en 1960—, pues formará con Bobby Fischer, Lombardy, Evans y Bisguier y con los hermanos Byrne, Robert y Donald. Otros calificados aspirantes son los equipos de Yugoslavia y Argentina. Los yugoslavos que jugarán en Bulgaria son Gligoric, Trifunovic, Matanovic e Ivkov, con los jóvenes Parma y Munic como suplentes. En cuanto al equipo argentino, lo componen Najdorf, Panno, Bolbochán, Sangianni y Rossetto. Estas cuatro selecciones son las que, evidentemente, cuentan con mayores posibilidades de alcanzar los primeros puestos. Confiamos en que el equipo español se encuentre con ellas en la final.

A continuación damos una de las interesantes partidas del recientemente terminado Campeonato de España.

Blancas, J. Lladó. Negras, E. Franco

1. P4R, P4AD; 2. C3AR, P3R; 3. P3D, ... (La variante cerrada contra la defensa siciliana; lo más usual es 3. P4D.); 3. ..., P3CR (La

continuación natural es 3. ..., P4D y desarrollar el AR a 2R o 3D.); 4. CD2D, A2C; 5. P3CR, C2R; 6. A2C, O-O; 7. O-O, CD3A; 8. T1R, P3D (La pasiva forma en que plantearon las negras la apertura, les obliga ahora entrar en una posición restringida; ya que a 8. ..., P4D seguiría 9. P5R, con fuerte presión sobre 6AR.); 9. CIA, D2A (Mejor era T1CD, seguido de P4CD.); 10. P3A, P4CD; 11. A3R, P5C; 12. D2B, P×P; 13. P×P, T1D (Para evitar el cambio del AR, su mejor defensor del enroque.); 14. A6T, A1T; 15. TD1A, T1C; 16. C3R, A3T (Las negras tratan de obtener contrajuego a toda costa; sin embargo, esta jugada es un error, ya que había que tener en cuenta las posibilidades blancas en el flanco de rey, y tomar las debidas precauciones. Se imponía 16. ..., P4R, seguido de A3R.); 17. C4C1, ... (Con la amenaza 18. D5C y C6A+, a continuación.); 17. ..., P4D; 18. P×P, PR×P; 19. C3R, P2D (Era necesario P4D, evitando la entrada en esta casilla de las piezas enemigas.); 20. P4D1, P×P (Mayor resistencia ofrecía P5AD.); 21. C×PD1, C×C;



21. C5D1!, y las negras abandonaron. Esta espectacular y contundente jugada de Lladó pasó desapercibida al campeón manchego, que no pudo hallar una defensa satisfactoria. En efecto, si 21. ..., C5-3A; 22. C×C+; C×C; 23. T×C1, D×T; 24. A5D+, y las negras tendrían que sacrificar la dama, para evitar el mate. También, si 21. ..., T1R; 22. P×C, las negras quedarían indefensas ante las amenazas 23. C×C+, seguido de A5D; o bien, 21. T7A. Finalmente, si 21. ..., C2-3A; 22. P×C, con la mortal amenaza 23. T×C, que decide.

Román TORANZ

PEGASO

necesita oficiales torneros, fresadores, rectificadores y verificados. Escriban con «curriculum vitae» al Apartado 20.064. Madrid. (9990)

Real Madrid Club de Fútbol

ESTA TARDE, a las seis, se celebrará en las oficinas de este Real Club, Valenzuela, número 2, el 31 sorteo de amortización de Obligaciones del Empréstito de 1946.

El acto será público y estará autorizado por un Notario. Madrid, 12 de septiembre de 1962.

El Presidente, Santiago Bernabéu de Yeste.

EL PIA
SILLAS,

NUEVOS
ORQ

BUENO
El pianis
llas ha l
cional en
lón. Si e
gándole
fuera de
ha dedio
Con esta
larga ato
Argentina

NUEVOS
ORQ

El «Bo
del día
den de 1
la que se
la Orque
los sigui
pez del
Vicente
más Pa
Chenoll,
Hermes
tin, viol
termeter
haber an
las pagas
y diciem
plazas de
violoncel

HERMES
DEL

Como
oposición
el Minist
blicado u
por la qu
merario
vatorio d
Krales,
13.320 p
traordina
ley.

BING C
DE

BARCE
matográ
cano Bin
capital e
Katherin

Crosby
la prácti
ritas, una
da visita
de el do
una corri

Ha cele
entrevista
cuarto de
curando
fos no ca
va ni los
za para l
todo, que
visita Es
de toros
cipal mot
mo las p
que es n
fama de
aconseja
Estuvo
Prat, del
ra su g
mundo.

En cuan
dicho qu
muy artí
preferido
Paco Car
ción se ir
donde po
pasa lar
también e
tante el
como su
correctan

MUSICA

EL PIANISTA J. SE T. RDE-SILLAS, EN BUENOS AIRES

NUEVOS PROFESORES DE LA ORQUESTA NACIONAL

BUENOS AIRES. (Especial.)—El pianista español José Tordesillas ha logrado un triunfo excepcional en su recital del teatro Colón. Si el público le aclamó, obligándole a interpretar varias obras fuera de programa, la crítica le ha dedicado los mejores elogios. Con esta actuación se inicia una larga tournée de Tordesillas por Argentina y Brasil.

NUEVOS PROFESORES DE LA ORQUESTA NACIONAL

El «Boletín Oficial del Estado» del día de ayer publica una orden de 11 de agosto de 1962 por la que se nombran profesores de la Orquesta Nacional de España a los siguientes señores: Rafael López del Cid, flauta-flautín; José Vicente Peñarocha, clarinete; Tomás Palomino, trompeta; José Chenoll, trombón; Roberto Cuesta, Hermes Kriales y Wladimiro Martín, violines; María del Pilar Westermeyer, viola; todos ellos con el haber anual de 21.840 pesetas, más las pagas extraordinarias de julio y diciembre. Quedan desiertas las plazas de óboe, fagot, contrabajo, violoncello, contrabajo y viola.

HERMES KRIALES, PROFESOR DEL CONSERVATORIO

Como resultado del concurso oposición celebrado recientemente, el Ministerio de Educación ha publicado una orden de 17 de agosto por la que se nombra auxiliar numerario de Violín del Real Conservatorio de Madrid a don Hermes Kriales, con el sueldo anual de 13.320 pesetas, más las pagas extraordinarias reconocidas por la ley.

F.

BING CROSBY, "HINCHA" DE LOS TOROS

BARCELONA. — El actor cinematográfico y cantante norteamericano Bing Crosby continúa en esta capital en compañía de su esposa, Katherine.

Crosby se dedica actualmente a la práctica de sus aficiones favoritas, una vez cumplida la obligada visita a la plaza de toros, donde el domingo pasado presencié una corrida de toros.

Ha celebrado también una corta entrevista de Prensa, de un solo cuarto de hora de duración, y procurando siempre que los fotógrafos no captaran su reluciente calva ni los gruesos lentes que utiliza para leer. En ella resaltó, sobre todo, que no es la primera vez que visita España, ya que las corridas de toros han sido siempre el principal motivo de sus viajes. Así como las pistas de golf, deporte al que es muy aficionado, y que la fama de las pistas españolas ha aconsejado su actual visita.

Estuvo jugando en el Golf del Prat, del que ha afirmado que, para su gusto, es el mejor del mundo.

En cuanto a los toros, Crosby ha dicho que es un gran espectáculo muy artístico, y que sus toreros preferidos son Antonio Ordóñez y Paco Camino. Añadió que su afición se inició en Tijuana (México), donde posee una finca en la que pasa largas temporadas y que también de allí nace el hablar bastante el español, aunque no tanto como su esposa, que lo habla casi correctamente. (Cifra.)

«Fuenteovejuna» inauguró el XXI Festival de Teatro en Venecia

VENECIA.—Con la obra «Fuenteovejuna», de Lope de Vega, y representada por la compañía del mismo nombre que dirige José Tamayo, ha sido inaugurado el XXI Festival Internacional de Teatro en Prosa que se celebra en esta ciudad como parte de una serie de actos culturales realizados en conexión con la Bienal de Arte.

Los críticos han elogiado calurosamente la ingenuidad teatral y el vigor de la obra, mostrando especial predilección por el vestuario, de Víctor María Cortez, y la puesta en escena. La coreografía es de Alberto Lorca, y la música, de Manuel Parada.

Los principales papeles han estado representados por María

Sala, José Rubio, Anastasio Alemán, Manuel Escañera, Manuel Dicenta y María Carrasco. (Efe.)

Almuerzo en honor de la primera dama de Paraguay

ASUNCION.—La esposa del embajador de España en esta capital, señora de Giménez-Caballero, ha ofrecido un almuerzo en honor de la primera dama de Paraguay, señora de Stroessner. Al acto asistieron también las esposas de ministros del Gobierno y del subsecretario de Relaciones Exteriores, jefes de Ceremonial y Protocolo, embajadores de Francia, Japón, Brasil y Uruguay y encargado de Negocios de Bélgica. (Efe.)

PACO CAMINO Y DIEGO PUERTA CORTARON OREJAS EN ALBACETE

ALBACETE (Martes). — Mucho calor ayer tarde y menos aforo cubierto en la plaza. En el paseíllo, Diego Puerta, Curro Romero —que substituyó (desafortunadamente) a Mondeño— y Paco Camino. Toros de Jumillano, pero dos fueron rechazados en el apartado (ojalá lo hubieran sido los seis) y substituidos por otros de Pérez de la Concha y de Palha (no se hubiera perdido nada si a su vez éstos hubieran sido también substituidos). La corrida tuvo un fallo que alcanza categoría de fracaso: el ganado. El señor Jumillano envió cuatro toros, todos ellos de feo tipo, cornalones, astifinos; pero lo de la fachada sería cosa pasable si lo que llevasen dentro hubiera respondido en algo a lo que tiene que ser el toro de lidia. Creemos que el Registro de Ganaderos debiera preocuparse porque las castas no degeneren. Gran cosa sería—y con el tiempo se hará inevitable—el que las ganaderías clasificadas en primera categoría, y que dieran rendimiento de morucheras, perdieran su clasificación y fueran encuadradas en el segundo grupo, pues así se cuidarían los ganaderos de conservar la casta de sus reses. Los cuatro toros lidiados ayer del señor Jumillano nos parecieron cuatro moruchos sin casta, sin fuerza, sosos. No mejoraron gran cosa ni el de Pérez de la Concha ni el de Palha.

Con este género, los toreros—es decir, Diego Puerta y Paco Camino—se esforzaron y pusieron de su parte arte, conocimiento y valor para salir airosos de la difícil prueba, y lo consiguieron afortunadamente.

Con el primer manso, Diego Puerta impulsó su casta sobre la

descastada res. La sujetó en la muleta con buenos pases por bajo, para luego seguir en redondos, llevándose muy bien al toro. Las series se sucedieron, y aunque era imposible que el mulo aportase algo de brillantez a la fina labor de Diego Puerta, fue musicada y ovacionada. Mató de pinchazo, estocada y descabello, y el diestro dio la vuelta al ruedo. Con el de Palha Diego Puerta realizó una faena de auténtico magisterio. El diestro enseñó al toro a embestir, y al público a que comprendiera bien—tan clara fue la demostración—lo que es el arte de torear. Parecía imposible, pero los naturales tuvieron grandiosidad. Mató de media y descabello al segundo intento. Le dieron una oreja y la vuelta al ruedo resultó triunfal.

El primer enemigo de Paco Camino fue el toro de Pérez de la Concha. El toro estaba muy quedado, pero el diestro ligó una faena que fue ovacionada de principio a fin. Terminó de pinchazo y estocada, y la ovación fue para vuelta al ruedo, pero el diestro se retiró al callejón. La del sexto fue grandiosa, rubricada con la salida a hombros. El público había protestado la presencia del de Jumillano buscando como pretexto la cojera, aunque la realidad íntima era que existía el convencimiento de que con el toro de ese hierro no habría faena. Paco Camino puso su arte y su valentía, y sobre todo el conocimiento que tiene de lo que es torear. Fue magistral la labor de Camino, a más continuamente. El joven diestro lleva el toreo bien metido en su cabeza, lo comprende de principio a fin. En el trance difícil—el de hoy—la inteligencia fue dando paso a la faena. Ni la falta de casta de la res ni los pitones espeluznantes influyeron lo más mínimo en el ánimo del torero. Paco Camino hizo una faena fenomenal, y cuando el público pidió que matara —en temor por el diestro—, el torero toreaba más y mejor. Después del pinchazo agarró una gran estocada, y Camino recorrió el ruedo luciendo las dos orejas de su enemigo.

Toreó también Curro Romero. Decimos toreó, aunque resulta difícil el que podamos mencionar algo bueno de su toreo (de lo otro podríamos escribir mucho). Le silbaron en el segundo de lidia y le abroncaron en el quinto. Sus dos toros fueron, como los demás de Jumillano, descastados y punteados, pero la verdad es que el diestro hizo justificables los pitos y las broncas, éstas en el quinto, precisamente el único medio toreadable.

Los toros dieron los siguientes pesos, según el orden de lidia: 450, 460, 485, 470, 490 y 485 kilos.

RUBIERA

LA XXII «MOSTRA» INTERNACIONAL DE CINE DE VENECIA

"CRONICA FAMILIAR" Y "LA INFANCIA DE IVAN" GANAN, "EX AEQUO", EL "LEON DE ORO DE SAN MARCOS"

VENECIA. (Crónica de nuestro crítico cinematográfico, enviado especial.)—Podía muy bien haberse sabido los premios cuando se proyectó «Crónica familiar», última película del concurso. Pero se prolongó dos días, como apéndice innecesarios. Debería limitarse la duración de los festivales a doce días—y como máximo, en casos extraordinarios—, ya que éstos no sólo no se reducen, sino que se tiende a que aumenten.

Sorprendimos al Jurado que veía en una de las salas—Pasinetti—de la parte baja del Palacio del Cinema algunas películas. Sin duda para que sus componentes las estudiaran mejor y poder discutir las con más sólido conocimiento.

La noche antes de la clausura hubo uno de esos fuertes vientos que anuncian un completo cambio de tiempo. Derribó los anuncios de más lucimiento, levantados frente al casino. Muchos quedaron destrozados, como si hubiesen sido bombardeados. Maderas, cristales... Y retratos, muy grandes, por los suelos. Como el de sir Laurence Olivier, que quedaba así eliminado de la «Copa Volpi», premio de interpretación.

¿Se orientarían los Jurados por esa recia actitud crítica de la Naturaleza? Entre los anuncios que apenas sufrieron daños resaltaaban los de las películas «Crónica familiar» y «El hombre de Alcatraz».

Galaardones oficiales que son pocos resultan muchos este año para el número de películas, doce —al final—, exhibidas en concurso. Cinco. Permite al Jurado contentar a otros tantos países, habilidad diplomática—pero aplicada a los intereses de los productores cinematográficos—que impone un «entido realista, práctico, de estas cosas, no obstante denominarse el certamen «de arte cinematográfico».

Fueron los premios: «León de Oro de San Marcos», ex aequo, «Crónica familiar» (Italia), de Valerio Zurlini, y «La infancia de Iván», de Andrej Tarkowsky, que recogieron los directores. Se aplaudió muchísimo al primero y nada a la película soviética.

Premio especial «León de Plata de San Marcos» a «Vivir su vida» (Francia), de Georges Franju.

«Copa Volpi» de interpretación femenina a Emmanuelle Riva, por «Teresa Desqueyroux» (Francia), que recogió ella misma, aplaudida sin entusiasmo. Y «Copa Volpi» de interpretación masculina a Burt Lancaster por «El hombre de Alcatraz» (Estados Unidos).

Y premio «Opera prima», ex aequo, a «David y Lisán», de Frank Perry (Estados Unidos), y «Los inundados», de Fernando Birri (Argentina). Recogió éste el jefe

LOS TRES GRANDES DE «HISTORIAS DEL CUPLE»

Un espectáculo digno de figurar con el máximo honor en la historia del espectáculo de las altas variedades lo ha constituido, sin duda, el original estreno de «Historias del cuplé», extraordinaria evocación de las figuras y canciones más gloriosas, que, bajo un suntuoso y lujosísimo montaje, se viene representando a lleno diario sobre la pista de Price. Roberto Font, Margarita Sánchez y el excepcional Carlos Acuña son los tres grandes del programa que acaparan las ovaciones del público.

de la Delegación de este país hispanoamericano, don José Enrique Lozano.

Leyó el acta del Jurado el director de la «Mostra», Domenico Mecoli. Y pronunció unas palabras de amistad para todos—Jurados, Delegaciones, artistas, Prensa—el presidente de la Bienal, profesor Italo Siciliano.

Asistió al acto, en la entrada de honor, el ministro del Espectáculo y Turismo, don Alberto Folchi.

No vino, como estaba anunciado, Sofia Loren, que no ha querido interrumpir sus vacaciones en Terrenia.

Al comienzo de la sesión se proyectó un reportaje sobre la «Mostra» en su aspecto frívolo, hecho con gracia y destreza, ya que parece que ha estado muy animada, y no es verdad.

En ningún otro certamen hay tantos premios «no oficiales» como en éste. Unos tienen ya su historia, como el OCIC (Oficina Católica Internacional del Cine), que se ha otorgado a la película inglesa «Los años crueles» —«Term of Trial», en el título original—, de Peter Glenville. Su motivación ha sido ésta: «Denuncia con justicia y sinceridad, que refuerzan sus cualidades artísticas, la hipocresía de un cierto sector de la sociedad. Un modesto educador idealista da buen ejemplo de fidelidad conyugal y de lealtad profesional. Y pone de relieve la responsabilidad de la familia y de la escuela en la educación.» Representaba a España en este Jurado nuestro compañero Pacual Cebollada. Y como el de FIPRESCI (Federación Internacional de la Prensa Cinematográfica), rotulado de la «Crítica Internacional», que se ha concedido a la película polaca «Noz W. Wodzi», de Roman Polanski.

El «Ciudad de Venecia», a «Crónica familiar», de Zurlini. Y a esta misma película el de «Cineforum». El CIDES (Centro Internazionale di Studi Juridice sulla stampa a lo spettacolo), a «Smog», de Franco Rossi. Y el de la revista «Mascara», a «Cybele o los domingos de Villa D'Avray» (Francia), de Serge Bourguignon, y «La zorra blanca» (Japón), de Tomu Uchida.

En la fiesta de gala, celebrada en el Excelsior, se han comentado los premios, en general, nada favorablemente. No se consideran justos, sino caprichosos. El único elogiado es el de «Los inundados». Y los interesados rechazan esa palabra de consuelo para las películas con «menciones especiales», en el galardón «Opera prima», como «Cybele o los domingos de Villa D'Avray» (Francia), de Serge Bourguignon; «Un uomo da bruciare» (Italia), de Paolo y Vittorio Taviani y Valentino Orsini, y «Una storia milanese» (Italia), de Eriprando Visconti.

Ha sorprendido que se concediese el «León de Oro de San Marcos» a «La infancia de Iván», premio seguro en la competición de «primera película». Y que no se otorgase este galardón a «Una historia milanese».

En mi opinión personalísima, los únicos bien dados han sido el de Burt Lancaster y el de «Los inundados». Shelley Winthers se merecía más la «Copa Volpi» por su labor en «El hombre de Alcatraz», corta, pero de gran calidad, que Emmanuelle Riva. E incluso Anna Karina, por «Vivir su vida».

Luis GOMEZ MESA

TEATROS

ALCAZAR. — (Refrigerado.) Temporada de Teatro Risueño. 7,30 y 11: 251-252 de Pisto de solteras (Jaime de Arminán), Angel de Andrés. Dirección: Cayetano Lucena. La mejor b...aca, 30 nr tas.

CALDERON. — (2391333.) 7,15 tarde, 11 noche: Compañía revistas cómicas Lill Larson, Quique Camoiras: ¡Mi esposa, la otra y... yo!, con Tito Medrano, Mary Francia. Precios populares.

CLUB. — (Refrigerado) Bajos Palacio de la Música.) Julia Martínez, Carlos Larrañaga. 7, 11: Los derechos de la mujer (de Alfonso Paso). Séptimo mes. ¡El éxito del año! Divertidísima.

COMEDA. — Hoy, miércoles, 11 noche, presentación de la Compañía titular con el estreno de Las entretenidas (de Miguel Mihura), con Julia Gutiérrez Caba, Rafael Alonso, Julia Caba Alba, Carmen Lozano, Charo Moreno, Ana María Ventura, Pilar Laguna y la colaboración de Antonio Garisa.

COMICO. — (Pepe Altayate con Rafaela Rodríguez.) 7-11: Un señor con barba (de Tejedor y Alfayate).

ESLAVA. — (Refrigerado. 2311964.) 7,15 tarde, 11 noche: ¿Boeing?... ¡Boeing! Divertidísima comedia por Juanjo Menéndez, Lina Morgan, Hugo Pimentel.

FUENCARRAL. — Compañía Zarzuela Líricos Asociados. 7 tarde: Los gavilanes. Tolerada. 10,45 noche: La alegría de la huerta y Agua, azucarillos y aguardiente. Tolerada. Butaca, 30 pesetas.

INFANTA ISABEL. — (2214778.) 7, 11: Arturo Serrano presenta Compañía Conchita Velasco, Gracia Morales, Manolo Gómez Bur en el mayor de los éxitos cómicos: Las que tienen que servir. Lo más divertido de Alfonso Paso. «Genial interpretación.» Dirección: Sáenz de Heredia.

LATINA. — (Revista.) 7, 11: Carmen Esbri, Martín Cao: La media naranja.

MARAVILLAS. — 7, 11: Luis B. Arroyo, Rosario de Benito, Rosito Sahatini (Premio Nacional de Teatro) en ¿Qué hacemos con los viejos? Original de José de Lucio. Precios populares.

RECOLETOS. — (2269878.) 7 y 11: Ginebra para cenar (de J. M. Zabala).

REINA VICTORIA. — 7,30, 11: Lita Montenegro en Un ladrón en el tren. Últimos días.

Historias del CUPLE

AVISO

DURANTE LA PERMANENCIA EN CANTER DE ESTE SENSACIONAL ESPECTACULO (que será para largo, a juzgar por los llenos diarios)

FUNCIONARA POR LAS NOCHES UN SERVICIO ESPECIAL DE AUTOBUSES para todos los barrios de Madrid, desde la puerta del

PRICE (Plaza del Rey)

PROGRAMAS

CIRCO

CIRCO PRICE-HALL. — (Teléfono 2314607.) Hoy, miércoles, 7 tarde, 10,45 noche: Grandioso éxito de Historias del cuplé. Fantasia musical de variedades en 20 cuadros. Carlos Acuña, Margarita Sánchez, Irene Vilches, Rosita Alonso, «Ballet» Albeniz, de Pilar del Carmen y Jesús Manuel, con su primera bailarina Pepita Cachero; Mari Cruz Muñoz, Lita Greg, Mila Hernán, Merche Cruz, Tony y Rafa, José Ortega, Paco Bertrán, Sindo Carro... y la actuación especial de Roberto Font. (Apto.) Localidades con tres días.

CINE

ALBENIZ. — 6,45, 10,15: Cuarto programa Cinerama: Aventuras en los mares del Sur. Technicolor. Apto. todos los públicos. Precios populares de verano.

ALCALA. — Aventuras de Joselito en América y Anastasia.

ALCANTARA. — Gaudí y Hoy es día de fuga.

ALEXANDRA. — Sangre en el rancho. ALHAMBRA. — El discípulo del diablo y Salomón y la reina de Saba.

AMAYA. — Can-Can. APOLO. — Pistola para un cobarde y Mi adorable esclava.

ARGEL. — Solteros de verano y SOS Pacífico.

ARGUELLES. — 5: Tómbola (Marisol). Color. Tolerada. 2.ª semana.

ASTUR. — Las estrellas y La bella americana.

AZUL. — 091, Policía al habla y Objetivo: Banco de Inglaterra.

BAHIA. — Can-Can.

BARCELO. — 7, 10,30: Tómbola (Marisol). Color. Tolerada. 2.ª semana.

BECERRA. — Las lluvias de Ranchipur y Mi adorable esclava.

BECQUER. — Pobre y millonario y Mi adorable esclava.

BELLAS ARTES. — Aprendiendo a morir.

BENAVENTE. — El baile y Cintia.

BENLUIRE. — 7, 10,30: El alcalde, el guardia y la jirafita (Alberto Sordi, Vittorio de Sica).

BILBAO. — Aprendiendo a morir.

BULEVAR. — Can-Can.

CALIFORNIA. — 101 dálmatas y Los robinsones de los mares del Sur.

CALLAO. — (Refrigerado.) 7, 10,30: Susan Slade (Troy Donahue, Connie Stevens). Color. 3.ª semana.

CANDILEJAS. — Mambo y Sangre en el rancho.

CAPITOL. — (Refrigerado.) 7, 10,30: El grano de mostaza. Dirigida por Sáenz de Heredia.

CAPRI. — (Refrigerado. 2521069.) 4,30: Anatomía de un asesinato (James Stewart) y El alcalde, el guardia y la jirafita (Alberto Sordi, Vittorio de Sica). Primer reestreno.

CARRETAS. — (Refrigerado.) 10 mañana: Parque de Madrid, El comisario Maigret.

CARLOS III. — Río salvaje.

CARTAGO. — (Refrigerado. 2577023.) 7, 10,15: Sangre en el rancho (Jeff Chandler, Orson Welles).

CERVANTES. — Los cuatro jinetes del Apocalipsis.

COLISEVM. — (Refrigeración Carrier.) 7 y 10,30: Tú y yo somos tres (Eastmancolor; Analia Gadé, Alberto de Mendoza). ¡Una con... ajada!

CONCEPCION. — Noches de Cleopatra y Sangre en el rancho.

CONSULADO. — Río salvaje.

COPACABANA. — 4: Tú, Kimi y yo, El mundo perdido. Tolerado.

CRISTAL. — (2345107.) Confortable, continua: Traje de oro, Sangre sobre la tierra.

CHAMBERI. — Pistola para un cobarde y Mi adorable esclava.

CHUECA. — (Aire acondicionado.) 4: Cita imposible, Pijama para dos.

DOS DE MAYO. — 5: Mlle. Angel, El enemigo en la sombra.

ESPRONCEDA. — Pánico en la escena y El amargo silencio.

EUROPA. — Peter Voss, caballero detective y El enemigo en la sombra.

FANTASIO. — Más rápido que el viento.

FELIPE II. — Botón de ancla y La bella americana.

FLORIDA. — Un taxi para Tobrouk y Agustina de Aragón.

GALILEO. — Margarita se llama mi amor y El enemigo en la sombra.

GAYARRE. — El tesoro de Pancho Villa.

GONG. — 5: Tómbola (Marisol). Color. Tolerada. 2.ª semana.

GRAN VIA. — (Refrigerado.) 7, 10,15: La bella Lola (Sara Montiel, Antonio Cifariello). Color.

IBIZA. — La mentira tiene cabellos rojos y Pijama para dos.

IDEAL. — 4,30: El alcalde, el guardia y la jirafita (Alberto Sordi, Vittorio de Sica). Pases: 4,30, 6,30, 8,30, 10,30.

IMPERIAL. — (Refrigerado.) 10: Complementos. Así era Pancho Villa (Pedro Armendáriz, Elsa Aguirre). Eastmancolor.

IMPERIO. — La gran llanura y Más allá de las lágrimas.

INFANTAS. — Can-Can.

IRIS. — Ursus y Hoy es día de fuga.

JORGE JUAN. — Can-Can.

LIDO. — El favorito de la reina y Aprendiendo a morir.

LOPE DE VEGA. — (Refrigerado.) 7, 10,30: Francisco de Asís. Cinemascope. Tolerada.

LUCHANA. — (Refrigerado. Sistema Carrier.) 7, 10,30: El alcalde, el guardia y la jirafita (Alberto Sordi, Vittorio de Sica).

LUX. — El hombre de las pistolas de oro y El enemigo en la sombra.

MADRID. — (Plaza del Carmen. Teléfono 2215694.) 4,30, 7 y 10,30: No-Do, Documental, El ladrón de Bagdad (Steve Reeves). Tolerada.

MAGALLANES. — (Refrigerado.) 4: Cita imposible (Luz Márquez) y Pijama para dos (Rock Hudson, Doris Day). Color.

MARVI. — El alcalde, el guardia y la jirafita.

METROPOLITANO. — El amor de los amores y El vampiro de Dusseldorf.

MONTERA. — Mujer obsesionada y El amargo silencio.

MONUMENTAL. — (Refrigerado.) 5: Tómbola (Marisol). Color. Tolerada. 2.ª semana.

MORASOL. — El amor de los amores y El vampiro de Dusseldorf.

MUNOZ SECA. — (2315141.) 10 mañana: Matanza en la Orti. Avenida. Pijama para dos.

NARVAEZ. — La mujer del látigo y El amargo silencio.

NIZA. — Allí, le habla el asesino y Pistola para un cobarde.

ODEON. — Un sabio en las nubes y Aprendiendo a morir.

ORAA. — La mentira tiene cabellos rojos y Pijama para dos.

PALACE. — El tesoro de Pancho Villa.

PALACIO DE LA MUSICA. — (Refrigerado.) 7, 10,30: Traición en Fort King (Rock Hudson, Anthony Quinn). Technicolor. Tolerada.

PALACIO DE LA PRENSA. — Mi adorada salvaje.

PALACIO DEL CINE. — Sangre en el rancho.

PANORAMA. — Can-Can.

PAVON. — El amor de los amores y El vampiro de Dusseldorf.

PAZ. — (Refrigerado.) 5, 9,15: Exodo (Paul Newman, Eva Marie Saint). Director: Otto Preminger. Superpanavisión, 70 mm. S. E. TODD-AO. Technicolor.

PELAYO. — (Fdez. de los Ríos, 79. 2435050.) Reformado, continua 4: Los dos golfillos, Viaje al fondo del mar.

PENALVER. — El vampiro de Dusseldorf.

PEZ. — Pistola para un cobarde y Mi adorable esclava.

PLEYEL. — Honorables sinvergüenzas y Tarzán de los monos.

POMPEYA. — El tesoro de Pancho Villa.

POSTAS. — Pistola para un cobarde y Mi adorable esclava.

PRINCESA. — Aprendiendo a morir.

PRINCIPE ALFONSO. — Solteros de verano y Centauros del desierto.

PRINCIPE PIO. — El amor de los amores y El vampiro de Dusseldorf.

PROGRESO. — 7, 10,30: Sangre en el rancho (J. Chandler, O. Welles). Cinemascope.

PROYECCIONES. — 7, 10,30: Tómbola (Marisol). Color. Tolerada.

QUEVEDO. — (2231718.) Selecto, confortable, económico: El multimillonario, Eddie en acción.

REAL CINEMA. — Dos frescos en órbita.

REX. — (2471237.) Continua de 11 a 6. Numeradas 7 tarde, 10,45 noche: Rommel llama al Cairo.

RIALTO. — 7, 10,30: Más rápido que el viento (Robert Taylor, Julie London). Color.

RICHMOND. — Susan Slade.

ROXY «A». — Mi adorada salvaje.

ROXY «B». — Río salvaje.

SAINZ DE BARANDA. — El amor de los amores y El vampiro de Dusseldorf.

SALAMANCA. — Tómbola.

SAN CARLOS. — 4,30: Los hermanos Diablo, Can-can. Color. Cinemascope.

SAN DIEGO. — La escondida y El pistolero de Cheyenne.

SAN REMO. — Ventolera y El enemigo en la sombra.

SAN MIGUEL. — 7, 10,30: Toda una vida (Maria Schell, O. W. Fischer).

SOL. — 10,30 mañana: El amor de los amores, El vampiro de Dusseldorf.

TORRE DE MADRID. — (Clima artificial Carrier. 2471657.) 7, 10,30. Dos frescos en órbita.

UNIVERSAL CINEMA. — 6,30: Sangre en el rancho (cinemascope; Jeff Chandler).

URQUIJO. — Juventud a la intemperie y El enemigo en la sombra.

VELAZQUEZ. — El rostro impenetrable.

VALLEHERMOSO. — No soy para ti y El amargo silencio.

VERGARA. — Aprendiendo a morir.

VICTORIA. — Mujer obsesionada y El amargo silencio.

VOY. — Conspiración de silencio y Costa de tiburonas.

VOZ. — (Alcalá, 182. 2458299. Refrigerado.) Continua desde las 6: Pases: 6, 8,05 y 10,15: El tesoro de Pancho Villa (Rory Calhoun, Shelley Winters). Color. Tolerada.

LA VOZ DE MADRID

PRINCIPALES PROGRAMAS PARA HOY

- 9, — "Buenos días", audición musical con premios, por Pedro Sáez.
- 9,30 "Club de amigos", la audición de nuestros abonados, realizada por Isidoro Fernández.
- 10, — "¿A qué hora fue?", una producción de Mariano de Córdoba.
- 11, — "Temas españoles", comentarios de Luis Fernández.
- 11,30 "Los alegres ritmos del trabajo", música para las mujeres y hombres que trabajan.
- 12,30 "Canciones del IV Festival Español de la Canción".
- 12,55 "Mujercitas", novela seriada, capítulo XVIII.
- 13,15 "Madrid, cada día", la actualidad de la capital de España.
- 13,20 "Música para el campo, la playa o la piscina", con grabaciones modernas.
- 14,10 "Cóctel de melodías": "Oye, negra", "Noche de ronda", "Serenata de las mulas", "Marcha de los soldados de madera", "¿Por qué?" y "Samba de los novios".
- 14,30 Conexión con el tercer Diario hablado de Radio Nacional de España.
- 14,47 "Canciones del IV Festival Español de la Canción".
- 15, — "Los dos caballeros", serie original de Rafael Torres Padiel.
- 15,10 "Los cien días del Disco de Oro".
- 15,40 "Motodeporte", por RAF.
- 16,10 "Noticias en 35 milímetros", con ilustraciones musicales.
- 17, — "Música selecta", sinfonía italiana número 4 en "la" mayor, de Mendelssohn.
- 17,30 "Selección de ritmos", orquestas de Terry Snyder, Kenny Hall y Nina y Frederick.
- 18, — "Música de Hispanoamérica": "Mejorana", "Las alondras", "Yo vengo de Jovellanos", "Lágrimas del alma", "Barlovento", "La Nochera", "Guabina Chiquinquireña", "Anahí", "Las Chiapanecas", "Ni contigo ni sin ti", "¡Ay, Mariz!", "Oye, negra", "Pasaje blanco" y "La palomita".
- 19, — "Club de amigos", la audición de nuestros abonados, realizada por Isidoro Fernández.
- 20, — "Ritmos bailables".
- 20,45 "Programa musical", realizado por Angel Soler.
- 21,10 "Canciones del IV Festival Español de la Canción".
- 21,50 Suplemento de "La Voz de la Fiesta", audición taurina.
- 22, — Conexión con el cuarto Diario hablado de Radio Nacional de España.
- 22,30 "Siluetas musicales", con la orquesta de Waldo de los Ríos.
- 23, — "Caravana musical", los discos de éxito mundial, que presenta Angel Alvarez.
- 23,30 "Música para la media noche".
- 24, — "Noche de ronda", audición musical, realizada por Maruja Callaved e Isidoro Fernández.
- 1, — Cierre de la emisión.

SECCION DE ANUNCIOS TELEGRAFICOS

TARIFA: 1,50 PESETAS CADA PALABRA

AUTOMOVILES

ESCUELA ESPAÑA. Alfofonso XII 68 Teléfono 2276244.

VENTAS

VENDO. Simca Aronde. 2597080. De once a dos y cuatro a ocho.

AUTO-ESCUELAS

PONS. profesoras y profesores diplomados. General Pardiñas. 32 2564206.

CALLAO. Escuela automovilista Preciados, 23 Duque Sesto, 3. Teléfono 2224462.

CONSULTAS

BLENORRAGIA. sífilis de bilidad, impotencia análsis, operación fimosis. Duque Alba, 10. Clínica doctor Hernández. 2653446. (332.)

CLINICA antivenerea. Fuencarral, 6. Blenorragia, impotencia, fimosis. (9.256.)

GESTORIA

PONS. Avenida José Antonio, 30 bis 2222980
PONS. General Pardiñas, 32. 2364206.

HIPOTECAS

CAPITALISTAS. Colocar vuestro dinero en hipotecas, buen interés. Exclusivas Arellano. Monte. ra. 10-12. 2312778.

HIPOTECAS 24 horas. Merino. Fuencarral, 23

MAQUINARIA

ALQUILO compresor para uno o dos martillos. De 15 a 20 días. Dirijanse teléfono 2366066.

MUEBLES

CAMAS metálicas, colchones gomespuma, descansos perfectos. Fábrica: Bravo Murillo, 52. Luca Tena, 2.

TELEVISORES

TELEVISORES 350 modelos, ocho días prueba Simple llamada, servimos al día. 2562479.